



Husqvarna[®]



330i, 535i XP[®]

ET	Kasutusjuhend
LT	Operatoriaus vadovas
LV	Lietošanas pamācība

2-36
37-72
73-108

Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Veatsing.....	31
Ohutus.....	4	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	32
Kokkupanek.....	12	Tehnilised andmed.....	33
Töö.....	14	Lisatarvikud.....	34
Hooldamine.....	23	EÜ vastavusdeklaratsioon.....	36

Sissejuhatus

Kasutusotstarve

See toode on ette nähtud puidu saagimiseks.

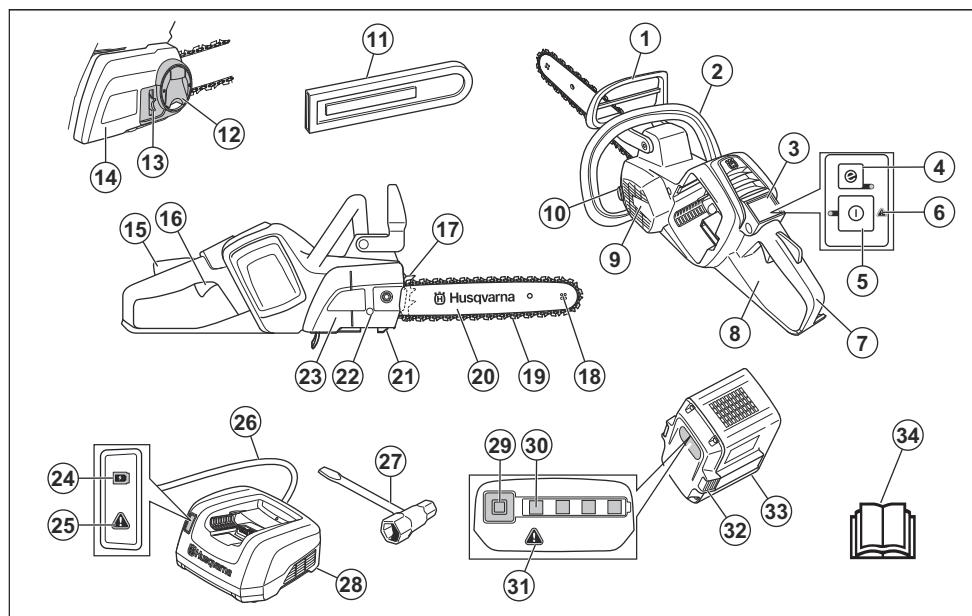
Märkus: Riiklikud õigusaktid võivad selle toote kasutamist piirata.

Toote kirjeldus

Husqvarna 330i, 535i XP on elektrimootoriga kettsae mudelid.

Me teeme pidevalt tööd, et tõsta teie ohutust ja tõhusust töötamisel. Lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindajaga.

Toote tutvustus



1. Turvakäepide
2. Esikäepide
3. Klahvistik
4. SavE-nupp
5. Hoiatusindikaator
6. Käivitus- ja peatamisnupp
7. Tagumine käepide parema käe kaitsega.
8. Teavitamis- ja hoiatustähised.

9. Tiiviku korpus
10. Ketiõli paak
11. Juhtplaadi kate
12. Nupp (330i)
13. Keti pingutusratas (330i)
14. Veotähiku kate (330i)
15. Toitelüliti lukustus
16. Toitelüliti

17. Kooretugi
18. Juhtplaadi otsatähik
19. Saekett
20. Juhtplaat
21. Ketipüüdja
22. Ketipingutuskrui
23. Veotähiku kate (535i XP)
24. Laadimise LED-märgutuli
25. Hoiatusindikaator
26. Toitekaabel
27. Lehtsilmsvõti
28. Akulaadija
29. Nupp, aku olek
30. Aku olek
31. Hoiatusindikaator
32. Aku vabastamise nupp
33. Aku
34. Kasutusjuhend

Sümbolid tootel



Võib põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend tähelepanelikult ja põhjalikult läbi.



Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit, kõrvaklappe ja kaitseprille.



See toode vastab kehtivatele EÜ direktiividele.



Ümbritsevasse keskkonda leviv müra vastab kohaldatavatele EÜ direktiividele. Täpsemat teavet toote müra kohta vt *Tehnilised andmed lk 33* ja siltiit.



Hoiatus! Kui juhtplaadi ots puutub millegi vastu, võib tagajärjeks olla tagasiviskumine. Selle käigus viskub juhtplaat kasutaja suunas. See võib põhjustada ohtliku kehavigastuse või surma.



Ketipidur, rakendatud (paremal). Ketipidur, väljalülitatud (vasakul).



Ketiõli.



Saeketi pöörlemissuund ja juhtplaadi maksimaalne pikkus.



Alalisvool.

IPX4 Kaitske veepritsmete eest.



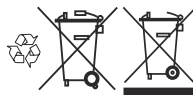
Keskkonnamärgis. Toode või toote pakend ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see tunnustatud elektri- ja elektroonikajäätmete ringlussevõtupunkti.

yyyywwxxxxx

Andmesildiit leiab seeria- numbrist. **yyyy** on tootmis- aasta, **ww** on tootmisnä- dal.

Märkus: Ülejäänud seadmel toodud sümbolid/tähised vastavad teatud riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

Akul ja/või akulaadijal olevad sümbolid.



Toimetage seade elektri- ja elektroonikajäätmete ringlussevõtukeskusesse. (Kehtib vaid Euroopas)



Tõrkekindel trafo.



Kasutage ja hoiustage akulaadijat ainult siseruumides.



Topeltisolatsioon.

Ohutuse määratlused

Järgnevad määratlused näitavad mürküsönade raskusastet.



HOIATUS: Kehavigastused.



ETTEVAATUST: Toote kahjustus.

Märkus: See teave hõlbustab toote kasutamist.

Üldised ohutusalased märkused elektritööriistade kohta



HOIATUS: Lugege kõik ohutusalased hoiatused ja kõik juhised läbi. Hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Märkus: Hoidke kõik ohutusalased märkused ja juhised edasiseks kasutamiseks alles. Märkustes kasutatud elektritööriista mõiste tähistab võrgutoitel (juhtmega) elektritööriista või akutoitel (juhtmeta) elektritööriista.

Tööala ohutus

- Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustus. Segamini või hämarad alad on õnnetusealdis.
- Ärge kasutage elektritööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Elektritööriistad võivad tekitada sädemeid, mis võivad tolmu või gaasid süüdata.
- Hoidke elektritööriista kasutamise ajal lapsed ja kõrvalseisjad tööalast eemal. Tähelepanu hajumine võib põhjustada kontrolli kaotamist.

Elektriohutus

- Elektritööriista pistikud peavad sobima pistikupesasse. Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega elektritööriistade puhul adapterpistikuid. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmikud). Teie keta maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- Vältige elektritööriistade kokkupuudet vihma ja märgade tingimustega. Tööriista pääsenud vesi suurendab elektrilöögi saamise ohtu.
- Kasutage juhett õigesti. Ärge kunagi kasutage juhett elektritööriista kandmiseks, tõmbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske juhett kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sõlmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- Elektritööriistaga õues töötamisel kasutage välistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet. Välistingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage maandusega lühisekaitsega (GFCI) kaitstud toidet. GFCI kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

Inimeste kaitsmine

- Olge elektritööriista kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus elektritööriistade kasutamise ajal võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Kasutage alati kaitseprille. Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolmu mask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- Vältige soovimatut käitumist. Enne seadme ühendamist toiteallika või akuga, üles tõstmist või kandmist veenduge, et lüliti on väljalülitatud asendis. Kui kannate elektritööriista nii, et teie sõrm on toitelülilil, või pingestate lülitiga varustatud elektritööriista, võib see lõppeda õnnetusega.
- Eemaldage enne elektritööriista sisselülitamist kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed. Elektritööriista pöörleva osa külge jäetud mutri- vm võti võib põhjustada kehavigastusi.
- Ärge küünitage liiga kaugemale. Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal. See annab ootamatutes olukordades parema kontrolli elektritööriista üle.
- Kandke nõuetekohaseid riideid. Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed, rõivad ja kindad liikuvatest osadest eemal. Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.
- Kui seadmetel on ühendus tolmuemaldus- ja kogumisseadmetega jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti. Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmu seotud ohte.
- Sõltuvalt tööriista kasutusviisist võib mootortööriista kasutamise ajal tekkiv vibratsioon seadme dokumentatsioonis esitatud koguväärtusest erineda. Kasutajad peaksid välja selgitama isikukaitsemeetmed, mis põhinevad eeldataval tegelikel töötingimustel (arvestada tuleb töotsükli

kõiki etappe – lisaks täisvõimsusega töötamisele loeb ka see aeg, mil seade on välja lülitatud, ja see aeg, kui seade töötab tühikäigul).

Elektritööriista kasutamine ja hooldamine

- **Ärge suruge elektritööriista jõuga. Kasutage rakenduse jaoks asjakohast elektritööriista.** Õige elektritööriist teeb töö ära paremini, ohutumalt ja ettenähtud kiirusel.
- **Ärge kasutage elektritööriista, kui lüliti vajutamisel ei lülitu seade sisse ega välja.** Mis tahes elektritööriist, mida pole võimalik juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- **Enne elektritööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoiulepanekut eemaldage pistik tööalaiklast ja/või aku elektritööriista küljest.** Taolised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad elektritööriista tahtmatu käivitamise ohtu.
- **Hoidke elektritööriista, mida te parasjagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ja ärge lubage elektritööriista kasutada isikutel, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud.** Elektritööriistad on koolitatud kasutajate käes ohtlikud.
- **Kandke elektritööriista eest hoolt. Kontrollige liikuvate osade joondust ja kinnitusi, osade purunemist või muid tööriista kasutamist mõjutada võivaid tegureid.** Kahjustuse korral laske elektritööriist enne kasutamist remondida. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- **Hoidke lõikevahendid teravad ja puhtad.** Nõuetekohaselt hooldatud teravate lõikeservadega lõikevahendite kinnikiilumise tõenäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- **Järgige elektritööriista, tarvikute, tööriistaotsikute jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötingimuste ja -ülesandega.** Elektritööriista kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtliku olukorra.

Akutööriistade kasutamine ja hooldamine

- **Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat.** Ühte tüüpi aku laadimiseks sobiv laadija võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuleohtu põhjustada.
- **Kasutage mootortööriistades vaid spetsiaalselt neile loodud akusid.** Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastuste ja tulekahjuga.
- **Kui aku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metallesemetest (nt kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid vms väiksed metallesemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada.** Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.
- **Väärkasutamise korral võib akust vedelikku lekkida; vältige kokkupuudet.** Kokkupuute korral loputage kannatada saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja pöörduge arsti poole.

Akust lekkinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.

Hooldus

- **Laske elektritööriista hooldada vastava väljaõppega remontijal, kes tohib kasutada ainult identseid asendusosi.** See tagab elektritööriista ohutuse säilimise.

Kettsae ohutusega seonduvad hoiatused

- **Kui saag töötab, hoidke kõik kehaosad saeketist eemal. Enne kettsae käivitamist veenduge, et see ei puutu hetkel vastu mõnda muud eset.** Hetkeline tähelepanematus kettsae kasutamise ajal võib põhjustada teie riiete või keha kokkupuute saeketiga.
- **Hoidke parema käega alati tugevasti kettsae tagumisest käepidemest ja vasakuga esikäepidemest.** Kui kasutate kettsae hoidmiseks vastupidist käeasetust, suurendate kehavigastuste ohtu, seetõttu tuleb sellist käitumist vältida.
- **Hoidke mootortööriista ainult isoleeritud haardepinnast, kuna saekett võib kokku puutuda peidetud juhtmete või seadme enda toitejuhtmega.** Kui saekett puutub kokku pinge all oleva kaabliga, võivad mootortööriista metallosad seejärel samuti pinge alla sattuda ning kasutajale elektrilöögi anda.
- **Kandke kaitseprille ja kõrvaklappe. Soovitage kasutada ka pea, käte, jalgade ja jalalabade kaitsevahendeid.** Nõuetele vastav kaitseriietus vähendab võimalikke kehavigastusi, mille põhjuseks on lendav praht või tahtmatu kontakt saeketiga.
- **Ärge töötaga kettsaega puu otsas.** Kettsaega puu otsas töötamine võib tekitada kehavigastusi.
- **Veenduge alati, et teil on sobiv jalgealune, ning kasutage kettsaagi ainult silis, kui seisate liikumatul, kindlal ja tasasel pinnal.** Libedad ja ebakindlad pinnad (nt redelid) võivad põhjustada tasakaalukaotust või kettsae üle kontrolli kaotamist.
- **Kui lõikate pinge all olevat oksa, olge alati valmis selle võimalikuks tagasipaiseks.** Kui puukiududesse talletunud pinge vabaneb, võib pinge all olnud oks kasutaja poole tagasi paiskuda ja/või kettsae kontrolli all hoidmise võimatuks muuta.
- **Olge pöösaid ja võrseid lõigates äärmiselt ettevaatlik.** Peened oksad võivad saeketi vahele kinni jääda ja seejärel piitsana teie poole sähvata või panna teid tasakaalu kaotama.
- **Kandke kettsaagi käepidemest hoides ja kehist eemal ning väljalülitatud olekus. Kettsae transportimise või hoiustamise ajal katke juhtplaat alati spetsiaalse kattega.** Kettsae õige käsitsemine vähendab tahtmatu kokkupuute ohtu liikuva saeketiga.
- **Järgige määrimise, keti pingutamise ja lisatarvikute vahetamise juhiseid.** Valesti pingutatud või määritud kettsaag võib kas katki minna või keti tagasiviskumise ohtu suurendada.
- **Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ning õil- ja määrdevabad.** Rasvased ja õlised käepidemed on

libedad ning võivad põhjustada kontrolli kaotamist ketsae üle.

- **Lõigake ainult puitu. Kasutage ketsaagi ainult ettenähtud otstarbel. Näiteks ärge kasutage ketsaagi plasti, kivi või mittepuidust ehitusmaterjalide lõikamiseks.** Kui kasutate ketsaagi otstarbel, milleks see pole ette nähtud, riskite ohtlike olukordadega.
- Soovitame tungivalt, et algajad harjutaksid palkide saagimist saepukil.

Tagasiviskumise põhjused ja selle vältimine

Kui juhtplaadi ots puutub millegi vastu või kui lõigatav puit näpistab saeketi lõikesoone kinni, võib tagajärjeks olla saeketi tagasiviskumine. Juhtplaadi otsa kontakt võib teatud juhtudel põhjustada äkilist vastumõju, mis võib lüüa juhtplaadi üles ja tagasi kasutaja poole. Kui saekett piki juhtplaadi ülaseri kinni näpistada, võib juhtplaat järsult kasutaja poole tagasi pörkuda. Need reaktsioonid võivad põhjustada olukorra, kus kaotate kontrolli sae üle ning see võib omakorda lõppeda tõsiste kehavigastustega. Ärge lootke ainult sae ohutusseadistele. Ketsae kasutajana peaksite astuma mitmeid samme, et teie lõiketööd mööduksid õnnestuste ja vigastusteta. Tagasiviskumise põhjuseks on tööriista väärkasutamine ja/või valed töövõtted või -tingimused: selle vältimiseks tuleb järgida alljärgnevaid ettevaatusabinõusid.

- **Haarake seadmest kindlalt kinni. Teie põidlad ja sõrmed peavad asuma ümber käepidemete. Saagi tuleb hoida mõlema käega. Teie keha ja käsi peavad olema asendis, mis võimaldab teil tagasiviskumisjõudu kontrolli all hoida.** Õigete ettevaatusabinõude korral suudab kasutaja tagasiviskumisjõudu kontrolli all hoida. Ärge laske ketsaest lahti.
- **Ärge küünitage liiga kaugele ega lõigake õlgadest kõrgemal.** See aitab vältida soovimatut otsakontakti ja tagab teile ootamatutes olukordades ketsae üle parema kontrolli.
- **Kasutage ainult tootja soovitatud juhtplaate ja kette.** Valed juhtplaadid ning ketid võivad põhjustada keti purunemist ja/või tagasiviskumist.
- **Järgige tootja kehtestatud turvus- ja hooldusjuhiseid.** Lõikesügavuse piiraja kõrgust vähendades riskite suurenenud tagasiviskumiseiga.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Seade on ohtlik, kui seda kasutada valesti või ettevaatamatult. Seade võib põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Seepärast on väga tähtis, et loete käsitsemisõpetuse põhjalikult läbi ja saate kõikidest eeskirjadest korralikult aru.

- Ärge muutke toodet ilma tootja heakskiiduta. Ärge kasutage toodet, mida teised on muutnud ja kasutage alati originaalisavarustust. Tootja heakskiiduta muudatused võivad põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Ketitõli aurude ja saepuru pikemaajaline sissehingamine võib olla tervisele ohtlik.
- Seade tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutavatel inimestel pidada enne selle seadme kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.

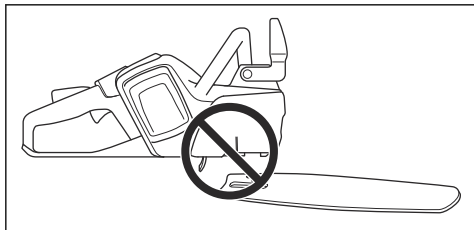
Ohutusjuhised kasutamisel



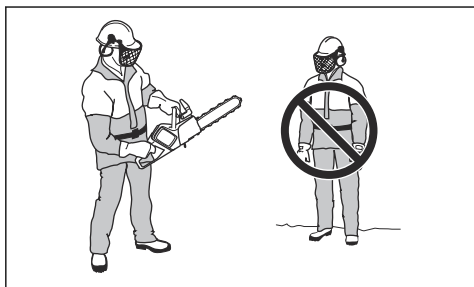
HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kasutusjuhendis olev teave ei asenda erialaseid teadmisi ja kogemusi. Kui te ei tunne end antud olukorras ohutult, seisake seade. Nõu küsimiseks pöörduge hooldusesinduse või professionaalse kasutaja poole. Ärge võtke tööd ette, kui te ei ole selleks saanud piisavat ettevalmistust.
- Kui teil on küsimusi seadme kasutamise kohta, pöörduge hooldusesinduse või Husqvarna poole. Anname teile nõu seadme tõhusa ja ohutu kasutamise kohta. Kui võimalik, osalege ketsae kasutamise kursusel. Küsige oma hooldusesindusest, metsandusalaselt õppeasutusest või raamatukogust teavet õppematerjalide ja korraldatavate kursuste kohta.
- Enne seadme kasutamist peate teadma, mis on tagasiviskumine ja kuidas seda ära hoida. Juhiseid vt *Teave tagasiviskumise kohta lk 15* ja *Üldised küsimused tagasiviskumise kohta lk 15*.
- Ärge kunagi kasutage vigast seadet, akut või akulaadijat.
- Ärge puudutage liikuvat saeketti. See võib põhjustada tõsiseid või eluohtlikke kehavigastusi.
- Ärge töötage seadmega, kui te olete väsinud, viibite alkoholi, uimastavate ainete või ravimite mõju all või mis tahes muudel asjaoludel, mis võivad halvendada teie nägemist, keha valitsemist ja otsustamisvõimet.
- Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasneb tihti muid ohte. Seadet pole soovitatav kasutada väga halva ilmaga, näiteks tiheda udu või vihma, tugeva tuule, väga külma temperatuuri või äikesehoju korral.
- Ärge käivitage seadet, mille juhtplaat, saekett või mõni katetest pole korralikult paigaldatud. Vastasel

juhul võib veotähik lahti tulla ja põhjustada raskeid kehavigastusi. Juhiseid vt *Kokkupanek lk 12*.



- Vaadake ringi. Veenduge, et läheduses poleks inimesi või loomi, kes võivad seadmega kokku puutuda või teie kontrolli seadme üle halvendada.

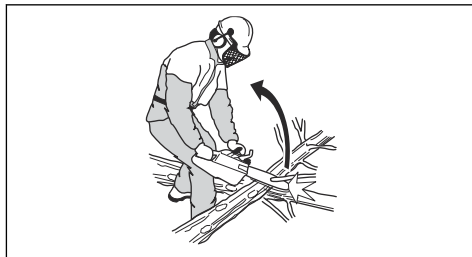


- Ärge lubage lapsi seadme lähedale või neil seda kasutada. Kuna seadet on lihtne käivitada, võivad lapsed selle käivitada, kui neid piisavalt ei jälgita. See tähendab raskete vigastuste tekke ohtu.
- Kui jätate seadme järelevalveta või lahkute seadme juurest mistahes ajaks, eemaldage aku.
- Et hoida seadet kindlalt kontrolli all, peab jalgealune olema stabiilne. Ärge kasutage seadet redelil või puu otsas. Ärge kasutage seadet, kui jalgealune pole stabiilne.

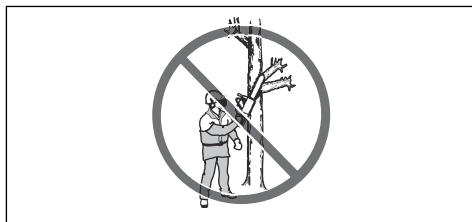


- Kui te pole ettevaatlik, siis tagasiviskumise oht suureneb. Tagasiviskumine võib toimuda siis, kui

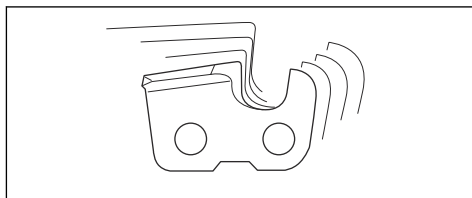
juhtplaadi tagasiviskumise ohusektor puutub kogemata vastu oksa, puutüve või muud objekti.



- Ärge hoidke seadet ainult ühe käega. Ühe käega pole võimalik seadet ohutult kasutada.
- Ärge kunagi saagige seadmega kõrgemalt kui õlakõrguselt ega proovige lõigata juhtplaadi otsaga.



- Ärge kasutage seadet olukorras, kus te ei saa kutsuda õnnetuse korral abi.
- Enne seadme liigutamist seisake see ja rakendage ketipidur. Hoidke seadet nii, et juhtplaat ja saekett oleks suunatud tahapoole. Enne seadme transportimist või mistahes maad liigutades tuleb paigaldada juhtplaadile transpordikaitse.
- Kui asetate seadme maapinnale, rakendage ketipidur ja hoidke seadmel pidevalt silma peal. Kui lahkute seadme juurest mistahes ajaks, seisake seade ja eemaldage aku.
- Ketiveosüsteemi võivad jääda kinni puulaastud. Selle tagajärjel võib saekett kinni jääda. Enne puhastamise alustamist seisake alati seade ja eemaldage aku.
- Veenduge, et saate turvaliselt liikuda. Uurige ümbritsevat olusid ja ümbritsevat ala, et seal ei leiduks takistusi, nagu juuri, kive, oksa, kraave jms. Olge kaldpinnal töötades ettevaatlik.
- Vale või valesti teritatud lõikeosa kasutamine suurendab vibratsioonitaset. Kõva puu (nt laialehiste lehtpuude) lõikamisel on vibratsioon suurem kui pehme puu (nt okaspuude) lõikamisel.



- Liigne kokkupuude tugeva vibratsiooniga võib vereringehäiretega inimestel põhjustada vereringe- või närvikahjustusi. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks nähtudeks on näiteks muudatused nahas või nahavärvis, surin, nõelatorked, tundetus, nõrkus, värvimuutused nahal. Need tundemärgid esinevad harilikult sõrmedel, kätel või randmetel ja võimenduvad külma ilma korral.
- Vältige olukordi, millega te ei pruugi toime tulla.
- Kõiki olukordi, mis võivad seadme kasutamisel ette tulla, pole võimalik kirjeldada. Olge alati ettevaatlik ja toimige arukalt.



Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.



- Enamik õnnetustest juhtub seetõttu, et kettsaag riivab seadme kasutajat. Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevahendeid. Isikukaitsevahendid ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendavad õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Isikukaitsevahendite kohta teabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindusega.
- Tööriided peavad olema liiuvabad, kuid ei tohi liikumisvabadust piirata. Kontrollige isikukaitsevahendite seisukorda regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit.
- Kandke heakskiidetud kõrvaklappe. Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse.
- Kasutage kaitseprille või näokaitset, et kaitsta end õhku paiskuvate esemete tekitatud kehavigastuste eest. Seade võib suure jõuga õhku paisata puulaaste, puutükke ja muid taolisi esemeid. See võib tekitada tõsise vigastuse, eriti silmadele.

- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud kaitsekindaid.
- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud kaitsepükse.
- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud terasest varbakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Hoidke alati käepärast esmaabikomplekt.
- Sädeoht. Metsatulekahjude tekkimise ärahoidmiseks hoidke käepärast tulekustutusvahendeid ja labidas.

Toote ohutusseadised

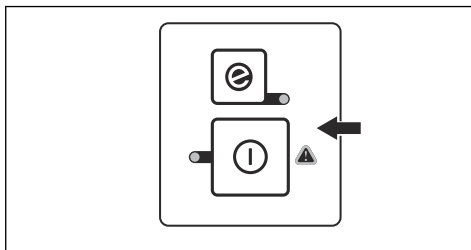


HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Ärge kunagi kasutage seadet, kui selle ohutusseadised on defektsed.
- Kontrollige ohutusseadiseid regulaarselt. Vt jaotist *Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine lk 24*.
- Kui ohutusseadised on defektsed, pöörduge Husqvarna hooldusesindusse.

Klahvistik

Hoiatuse indikaator vilgub, kui ketipidur on rakendatud või kui esineb ülekoormuse oht. Ülekoormuse kaitse seiskab ajutiselt seadme ja seda ei saa kasutada, kuni temperatuur on taastunud. Kui indikaator põleb püsivalt, võtke ühendust hooldusesindusega.

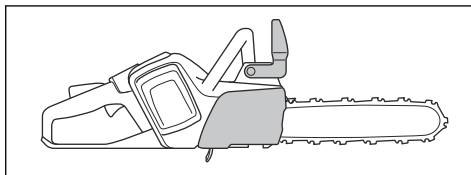


Automaatse seiskamise funktsioon

Seadmel on automaatse seiskamise funktsioon, mis seiskab seadme, kui seda ei kasutata ühe minuti vältel.

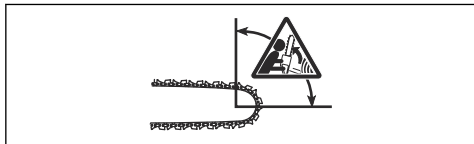
Ketipidur ja turvakäepide

Seadmel on ketipidur, mis peatab tagasiviskumise korral saeketi. Ketipidur vähendab õnnetuse ohtu, aga ainult teie kui kasutaja võimuses on õnnetusi vältida.

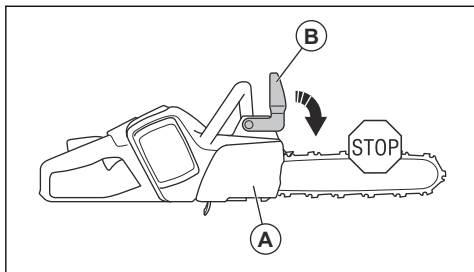




HOIATUS: Ärge tekitage olukordi, kus võib tekkida tagasiviskumise oht. Olge seadmega töötamise ajal ettevaatlik ja veenduge, et juhtplaadi tagasilöögisektor midagi ei riivaks.



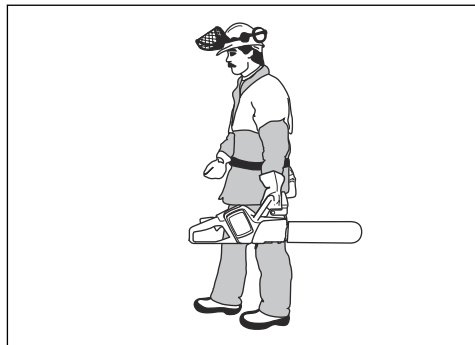
Ketipiduri saab rakendada käsitsi (A) vasaku käega või see rakendub automaatselt inertsjõu toimeel. Lükake turvakäepidet (B) edasi, et rakendada ketipidur käsitsi. See liigutus käivitab vedrumehhanismi, mis peatab veotähiku.



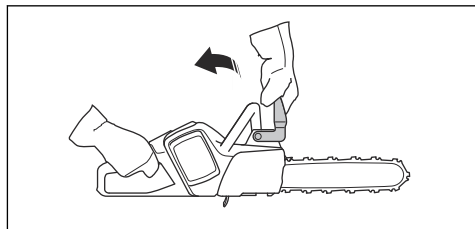
Ketipiduri rakendumine on oleneb tagasiviskumisjõust ja seadme paiknemisest. Kui tagasiviskumise ohusektor on teist kaugemal ja tekib tugev tagasiviskumine, siis rakendub ketipidur inertsmechhanismi toimeel. Kui tagasiviskumine on nõrk või tagasiviskumise ohusektor on teile lähemal, rakendub ketipidur käsitsi teie vasaku käe abil.



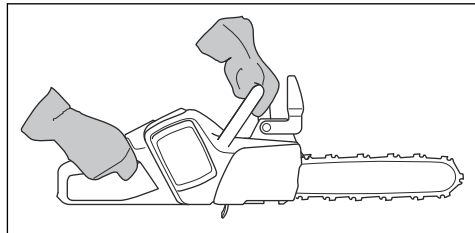
Kasutage ketipidurit seisupidurina, kui liigute käivitatud seadmega lühemaid vahemaid. Nii väheneb oht, et liikuv saekett võiks tabada teid või mõnda kõrvalseisjat.



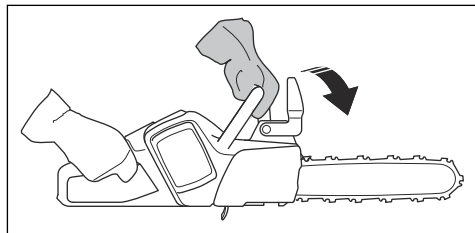
Ketipiduri vabastamiseks tõmmake turvakäepidet tahapoole.



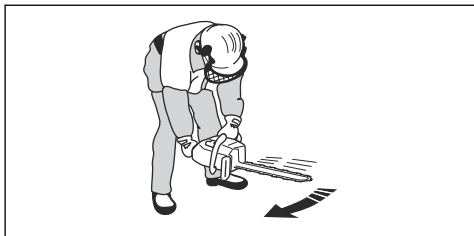
Tagasiviskumine võib olla väga ootamatu ja jõuline. Enamasti on tagasiviskumised väiksemad ja ei põhjusta alati ketipiduri rakendumist. Kui seadme kasutamise ajal tekib tagasiviskumine, hoidke käepidemetest tugevalt kinni ja ärge laske lahti.



Turvakäepide vähendab saeketiga kokkupuutumise ohtu, kui teie käsi peaks esikäepidemest lahti laskma.

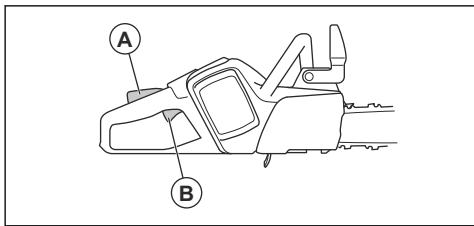


Langetamisasendis ei saa ketipidurit käsitsi rakendada. Selles asendis saab ketipiduri rakendada ainult inertsmehaanismi abil.



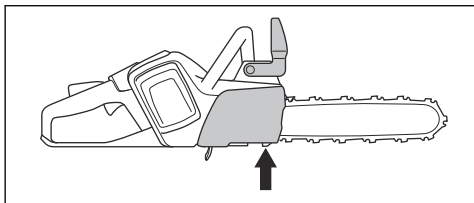
Toitelüliti lukustus

Toitelüliti lukustus takistab toitelüliti juhuslikku sisselülitamist. Kui haarate käepidemest ja vajutate toitelüliti lukustust (A), vabastatakse seepeale toitelüliti (B). Käepidemest lahti lastes lähevad nii toitelüliti kui ka toitelüliti lukustus tagasi algasendisse.



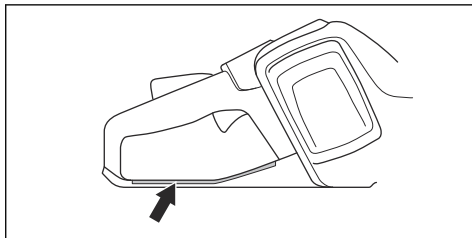
Ketipüüdja

Ketipüüdja püüab keti kinni selle katkimineku või lahtituleku korral. Ohu vähendamiseks peab keti pingsus olema õige. Samuti aitab riski vähendada juhtplaadi ja saeketi nõuetekohane hooldamine. Juhiseid vt *Kokkupanek lk 12 ja Hooldamine lk 23*.



Parema käe kaitse

Parema käe kaitse kaitseb kätt saeketi katkimineku või lahtituleku korral. Samuti ei lase see okstel töötamist segada.



Aku ohutus



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kasutage ainult toote jaoks soovitatud BLi akusid. Akud on kodeeritud.
- Kasutage Husqvarna toodete vooluallikana üksnes taaslaetavaid BLi akusid. Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete toiteallikana.
- Elektrilöögioht! Ärge ühendage akuklemme võtmete, kruvide või muude metallesemetega. See võib tekitada akus lühise.
- Ärge kasutage mittetaaslaetavaid akusid.
- Ärge asetage esemeid aku õhuavade sisse ja ette.
- Vältige aku kokkupuudet otsese päikesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga. Aku võib põhjustada põletusi ja/või keemilisi põletusi.
- Vältige aku kokkupuudet vihma ja märja keskkonnaga.
- Vältige aku kokkupuudet mikrolainete ja kõrgsurvega.
- Ärge demonteerige ega lõhkuge akut.
- Vältige akuhappe sattumist oma nahale. Akuhape põhjustab nahavigastusi, söövitusi ja põletusi. Kui akuhape satub silma, ärge hõõrge silmi, vaid loputage neid veega vähemalt 15 minutit. Kui akuhape satub teie nahale, puhastage nahapinda rohke vee ja seebiga. Pöörduge arsti poole.
- Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku $-10...40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($14...104\text{ }^{\circ}\text{F}$).
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Vt jaotist *Aku ja akukambri kontrollimine lk 25*.
- Ärge kasutage defektset või kahjustatud akut.
- Ladustage akusid eemal metallesemetest (nt naelad, kruvid, ehted).
- Hoidke aku eemal lastest.

Akulaadija ohutus



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Ohutuseeskirjade eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi või lühise.
- Kasutage heakskiidetud maandatud võrgupistikupesaga, mis on terve.
- Kasutage ainult toote tarnekomplekti kuuluvat akulaadijat. Husqvarna BLi asendusakude laadimiseks kasutage ainult Husqvarna QC laadijaid.
- Ärge püüdke akulaadijat lahti monteerida.
- Ärge kunagi kasutage defektset või kahjustunud akulaadijat.
- Ärge tõstke akulaadijat toitejuhtmetest hoides. Akulaadija võrgupistikupesast lahutamiseks tõmmake pistikut. Ärge tõmmake toitejuhet.
- Vältige juhtmete ja pikendusjuhtmete kokkupuudet vee, õli ja teravate servadega. Jälgige, et juhe ei jääks uste, väravate jms vahele.
- Ärge kasutage akulaadijat tuleohtlike või korrosiooni tekitavate materjalide läheduses. Veenduge, et akulaadija poleks kinni kaetud. Suitsu või tule tekke korral eemaldage pistik akulaadijast.
- Laadige akut ainult hea õhuvahetusega siseruumis ja päikesevalguse eest kaitsuna. Ärge laadige akut õues. Ärge laadige akut märjas keskkonnas.
- Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku 5...40 °C (41...104 °F). Kasutage laadijat hästi ventileeritavas, kuivas ja tolmuvas keskkonnas.
- Ärge asetage esemeid akulaadija jahutusavade sisse ja ette.
- Ärge kunagi ühendage akulaadija klemme metallesemete külge, vastasel korral võib akulaadija lühistuda.
- Kasutage heakskiidetud ja kahjustamata pistikupesasid.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne seadme hooldustööde tegemist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Eemaldage aku enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute või seadme kokkupanemise alustamist.
- Seadme kasutaja tohib teha üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid. Mahukamate hooldustööde tegemiseks pöörduge hooldusesindusse.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Tugevatoimeline pesuvahend võib kahjustada plast detaile.

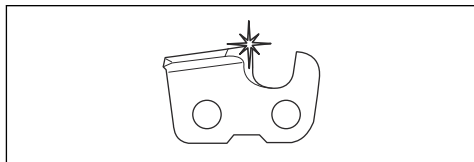
- Kui hooldustöid ei tehta, siis toote kasutusega lüheneb ja õnnetuste oht kasvab.
- Kõigi hooldus- ja parandustööde tegemiseks (eriti seadme ohutusseadiste juures) on vajalik eriväljaõpe. Kui pärast hooldustööde tegemist ei läbi seade kõiki käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud kontrolltoiminguid, siis pöörduge hooldusesinduse poole. Garanteerime, et hooldusesinduses tehakse teie tootele professionaalsel tasemel remondi- ja hooldustööd.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

Lõikeosa ohutusjuhised

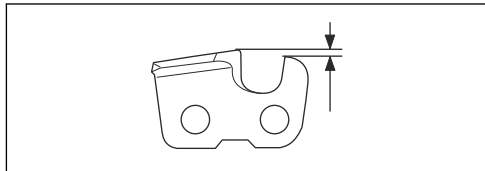


HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kasutage üksnes meie soovitatud juhtplaadi/saeketi kombinatsioone ja teritusvahendeid. Juhiseid vt *Tehnilised andmed lk 33*.
- Kandke saeketi käsitsemisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusi.
- Hoidke lõikehambad korralikult teritatuna. Järgige juhiseid ja kasutage soovitatud teritusmalli. Kahjustatud või valesti teritatud saekett suurendab õnnetuste ohtu.

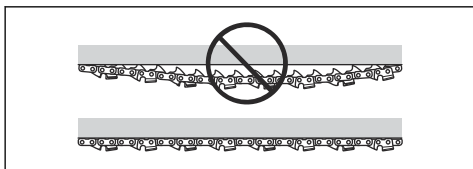


- Hoidke õiget sügavusmõõdu väärtust. Järgige juhiseid ja kasutage õiget sügavusmõõdu väärtust. Liiga suur sügavusmõõdu väärtus suurendab tagasilöögi ohtu.

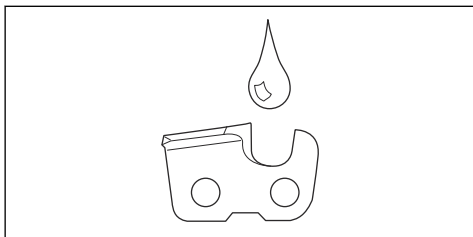


- Veenduge, et saekett oleks õigesti pingutatud. Kui saekett pole juhtplaadi vastu tugevalt pingul, võib saekett maha tulla. Valesti pingutatud saekett suurendab juhtplaadi, saeketi ja keti veotähihi

kulumist. Vt jaotist *Saeketi pinge reguleerimine lk 28.*



- Hooldage ja määrige lõikeosa regulaarselt. Kui saekett pole õigesti määritud, suurendab see juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumise ohtu.



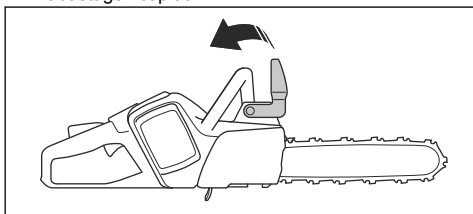
Kokkupanek

Juhtplaadi ja saeketi paigaldamine (330i)

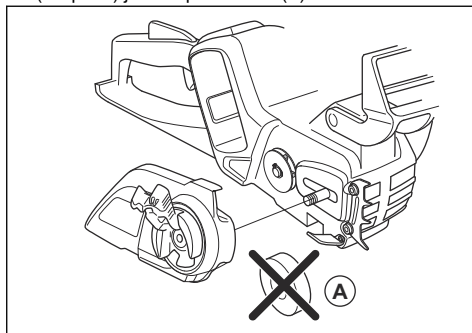


HOIATUS: Eemaldage aku alati enne hooldustööde või muude kontrollitoimingute alustamist.

1. Vabastage ketipidur.

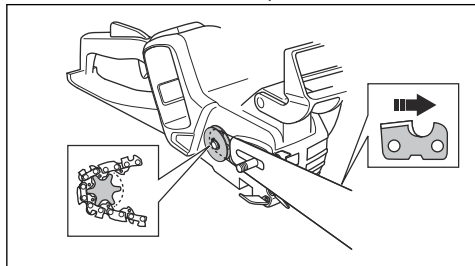


2. Keerake nupp lahti ja eemaldage veotähiku kate (ketipidur) ja transpordikaitse (A).



3. Asetage juhtplaat juhtplaadi poldile. Viige juhtplaat kõige tagumisse asendisse. Tõstke saekett veotähikust kõrgemale ja asetage see juhtplaadis olevasse soonde. Alustage juhtplaadi ülemisest servast.

4. Veenduge, et lõikelülide ääred juhtplaadi ülemisel serval oleksid suunatud ettepoole.



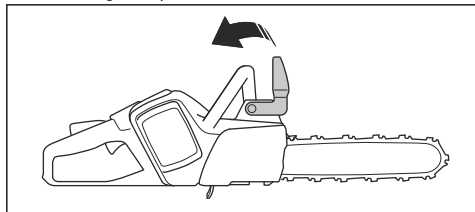
5. Veenduge, et lõikelülide ääred juhtplaadi ülemisel serval oleksid suunatud ettepoole.
6. Paigaldage veotähiku kate ja asetage ketipingutustihvt juhtplaadis olevasse auku.
7. Veenduge, et saeketi veolülid asuksid veotähikul õigesti
8. Kontrollige, kas saekett oleks korralikult juhtplaadi soones.
9. Pingutage saeketti. Juhiseid vt *Saeketi pingereguleerimine lk 28*.

Juhtplaadi ja saeketi paigaldamine (535i XP)

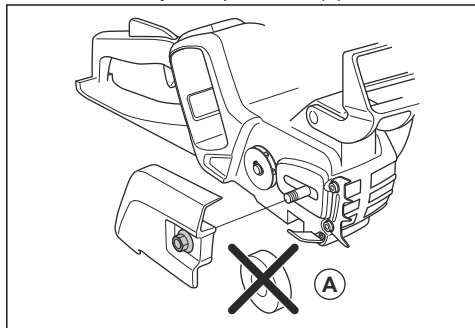


HOIATUS: Eemaldage aku alati enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute alustamist.

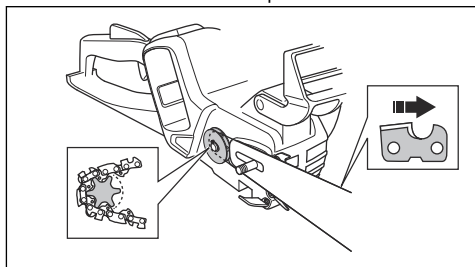
1. Vabastage ketipidur.



2. Keerake juhtplaadi mutter lahti ja eemaldage veotähiku kate ja transpordikaitse (A).



3. Asetage juhtplaat juhtplaadi poldile. Viige juhtplaat kõige tagumisse asendisse. Tõstke saekett veotähikust kõrgemale ja asetage see juhtplaadis olevasse soonde. Alustage juhtplaadi ülemisest servast.
4. Veenduge, et lõikelülide ääred juhtplaadi ülemisel serval oleksid suunatud ettepoole.



5. Veenduge, et lõikelülide ääred juhtplaadi ülemisel serval oleksid suunatud ettepoole.
6. Paigaldage veotähiku kate ja asetage ketipingutustihvt juhtplaadis olevasse auku.
7. Veenduge, et saeketi veolülid asuksid veotähikul õigesti
8. Kontrollige, kas saekett oleks korralikult juhtplaadi soones.
9. Keerake juhtplaadi mutter käega kinni.
10. Pingutage saeketti. Juhiseid vt *Saeketi pingereguleerimine lk 28*.

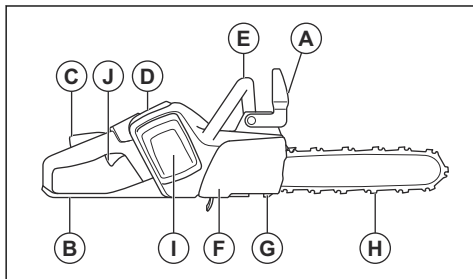
Sissejuhatus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite kõigest aru saanud.

Toimivustesti tegemine enne toote kasutamist

1. Kontrollige, kas ketipidur töötab korralikult ja et see poleks saanud kahju.
2. Kontrollige, et tagumine parema käe kaitse poleks saanud kahju.
3. Kontrollige, kas toitelüliti lukustus töötab korralikult ja et see poleks saanud kahju.
4. Kontrollige klahvistikku veendumaks, et see töötab nõuetekohaselt.
5. Veenduge, et käepidemed oleks õlist puhtad.
6. Kontrollige, et kõik osad oleks olemas, kahjustusteta ja korralikult kinnitatud.
7. Kontrollige ketipüüdjat veendumaks, et see on kinnitatud nõuetekohaselt.
8. Kontrollige keti pingsust.
9. Laadige akut ja veenduge, et see oleks õigesti seadmega ühendatud.
10. Veenduge, et saekett seiskub, kui vabastate toitelüliti.



Õige ketiõli kasutamine



HOIATUS: Ärge kasutage läbitöötatud õli, kuna see võib teid vigastada ja keskkonda kahjustada. Läbitöötatud õli kahjustab õlipumpa, juhtplaati ja saeketti.



HOIATUS: Kui lõikeosa pole küllaldaselt määritud, võib saekett puruneda. Kasutaja ohtlikku kehavigastuse või surma oht.



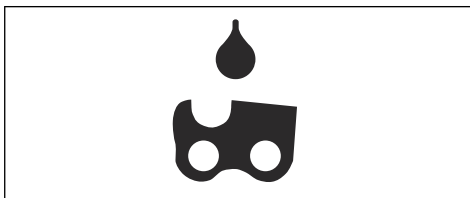
HOIATUS: Selle funktsiooni korrektseks toimimiseks tuleb kindlasti kasutada õiget ketiõli. Ketiõli valides pöörduge hooldusesindusse.

- Saeketi tööaja maksimeerimiseks ja kahjulike keskkonnamõjude vältimiseks kasutage Husqvarna ketiõli. Kui Husqvarna ketiõli pole saadaval, soovitage kasutada standardset ketiõli.
- Kasutage saeketi külge hästi kleepuvat ketiõli.
- Kasutage õhutemperatuurile vastava õige viskoossusvahemikuga ketiõli.



ETTEVAATUST: Temperatuuridel alla 0 °C muutuvad mõned ketiõlid liiga paksuks ja see võib kahjustada õlipumba osi.

- Kasutage soovitatud lõikeosa. Vt jaotist *Lisatarvikud lk 34*.
- Eemaldage ketiõli paagi kork.
- Valage ketiõli paaki ketiõli.
- Kinnitage kork hoolikalt tagasi.



Märkus: Ketiõli paagi asukoha leidmiseks teie seadmel vt *Toote tutvustus lk 2*.

Akulaadija ühendamine

1. Ühendage akulaadija andmesildil näidatud pinget ja sagedusega võrku.
2. Ühendage pistik maandatud pistikupesasse. Akulaadijal olev roheline märgutuli vilgub üks kord.

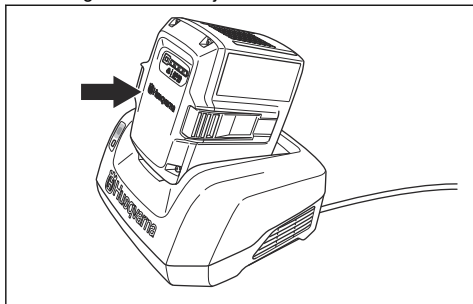
Märkus: Aku laadimist ei toimu, kui aku temperatuur on üle 50 °C / 122 °F. Kui temperatuur ületab 50 °C / 122 °F, siis jahutab akulaadija aku enne selle laadimise alustamist sobivale temperatuurile.

Aku ühendamine akulaadijasse

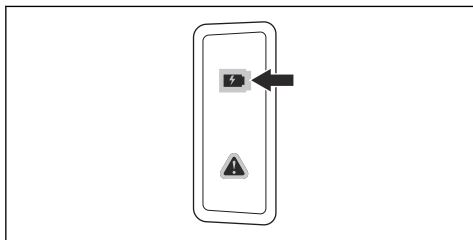
Märkus: Enne aku esimest kasutuskorda laadige aku täis. Uue aku laetuse tase on ainult 30%.

1. Veenduge, et aku oleks kuiv.

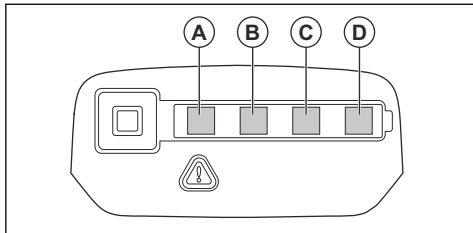
2. Asetage aku akulaadijasse.



3. Veenduge, et akulaadija roheline laadimistuli süttiks. See tähendab, et aku on akulaadijaga õigesti ühendatud.



4. Kui aku kõik LED-tuled süttivad, siis on aku täis.



5. Akulaadija toiteallikast lahutamiseks võtke kinni pistikust. Ärge tõmmake juhtmest.

6. Eemaldage aku laadijast.

Märkus: Lisateavet lugege aku ja akulaadija kasutusjuhenditest.

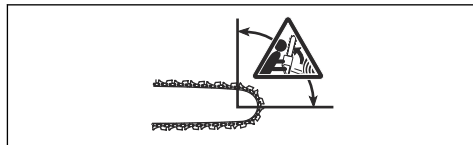
Teave tagasiviskumise kohta



HOIATUS: Tagasiviskumine võib põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Tagasiviskumise ohu vähendamiseks peate teadma, mis tagasiviskumist põhjustab ja kuidas seda vältida.

Tagasiviskumine tekib ainult siis, kui juhtplaadi tagasiviskumise ohusektor puutub millegi vastu.

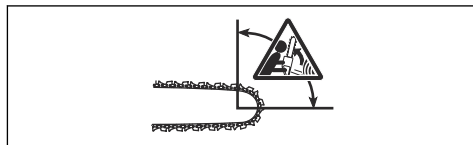
Tagasiviskumine võib toimuda äkki ja suure jõuga, paisates seadme kasutaja suunas.



Tagasiviskumine tekib alati juhtplaadi löikepinnal. Harilikult paiskub seade kasutaja suunas, kuid võib viskuda ka mujale. Liikumissuunda mõjutab see, kuidas te seadet tagasiviskumise hetkel kasutate.



Tagasiviskumine tekib ainult siis, kui juhtplaadi tagasilöögisektor puutub millegi vastu. Ärge lubage tagasilöögisektoril millegi vastu puutuda.



Juhtplaadi otsa väiksem raadius vähendab tagasiviskumise jõudu.

Tagasiviskumise mõjude vähendamiseks kasutage vähese tagasiviskumisega saeketti. Ärge laske tagasiviskumise ohusektoril puutuda vastu objekti.



HOIATUS: Ühegi saeketi puhul pole tagasiviskumine täielikult välistatud. Järgige alati juhiseid.

Üldised küsimused tagasiviskumise kohta

- Kas ma saan alati ise oma käega ketipiduri rakendada, kui tekib tagasiviskumine?

Ei, turvakäepideme edasivajutamiseks tuleb rakendada teataval määral jõudu. Kui te ei kasuta piisavat jõudu, siis ketipiduri ei rakendu. Peate töö ajal hoidma seadme käepidemeid stabiilselt kahe käega. Tagasiviskumise korral ei pruugi ketipiduri

säeketti peatada enne, kui see teid riivab. Mõnedes tööasendites võib teie käsi mitte ulatuda turvakäepidemeni, et rakendada ketipidur. Üks näide sellest on langetamise asend.

- **Kas ketipidur rakendub alati inertsjõu toimel, kui tekib tagasiviskumine?**

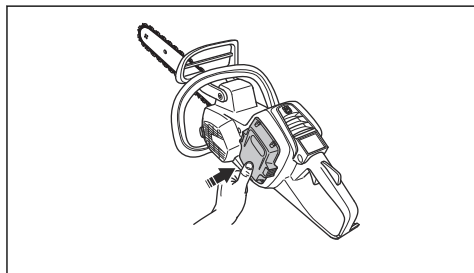
Ei. Esmalt peab ketipidur olema õiges töökorras. Vt *Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine lk 24* juhiseid ketipiduri kontrollimise kohta. Soovitame teha seda iga kord enne seadme kasutamist. Teiseks peab tagasiviskumise jõud olema piisavalt tugev, et ketipidur rakenduks. Kui ketipiduri tundlikkus on liiga suur, võib see rakenduda ka mõne raskema tööoperatsiooni korral.

- **Kas ketipidur kaitseb mind alati vigastuste eest, kui tekib tagasiviskumine?**

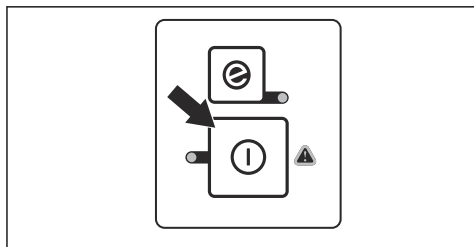
Ei. Kaitse tagamiseks peab ketipidur olema õiges töökorras. Ketipidur peab olema ka tagasiviskumise ajal rakendatud, et säketti peatada. Kui olete juhtplaadile väga lähedal, ei pruugi ketipiduril olla piisavalt aega, et peatada säketti enne, kui see teid riivab.



ETTEVAATUST: Kui aku ei libise akupessa kergelt, ei ole aku õigesti paigaldatud.



5. Vajutage käivitus- ja seiskamisnuppu seni, kuni süttib roheline LED-tuli.



SavE funktsiooni kasutamine

Funktsioon SavE vähendab keti kiirust ja pikendab aku kasutusaega.

Märkus: Funktsioon SavE ei vähenda seadme võimsust.

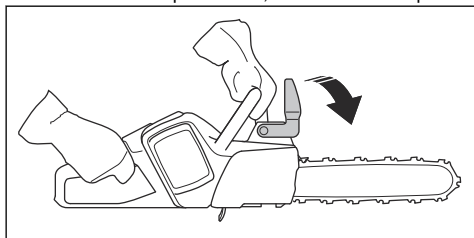
1. Vajutage SavE-nuppu. Süttib roheline LED-tuli.
2. Funktsiooni peatamiseks vajutage uuesti SavE nuppu. Roheline LED-tuli kustub.



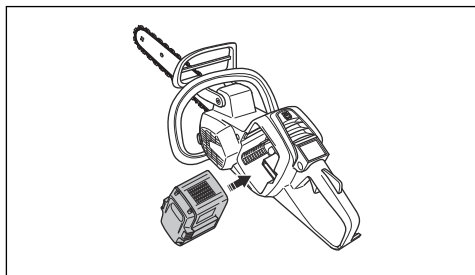
HOIATUS: Tagasiviskumise ennetamiseks peate teie ise tundma ja kasutama õigeid töövõtteid.

Seadme käivitamine

1. Kontrollige toitelüliti ja toitelüliti lukustust. Vt jaotist *Toitelüliti lukustuse kontrollimine lk 25*.
2. Lükake turvakäepidet edasi, et rakendada ketipidur.



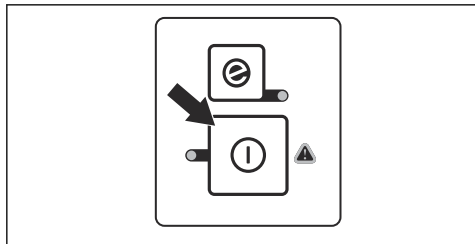
3. Asetage aku akupessa.



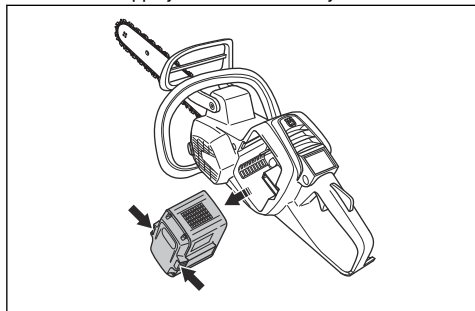
4. Vajutage aku alumisele osale, kuni kuulete klõpsatust.

Seadme seiskamine

1. Vajutage klahvistikul käivitus- ja seiskamisnuppu seni, kuni roheline LED-tuli kustub.



2. Aku eemaldamiseks akupesast vajutage aku vabastusnuppu ja tõmmake aku välja.

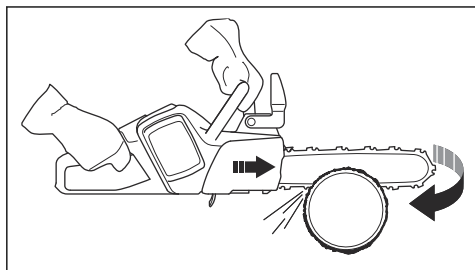


HOIATUS: Kui te ei kasuta seadet või jätate selle järelevalveta, eemaldage aku mootori juhusliku käivitumise ennetamiseks.

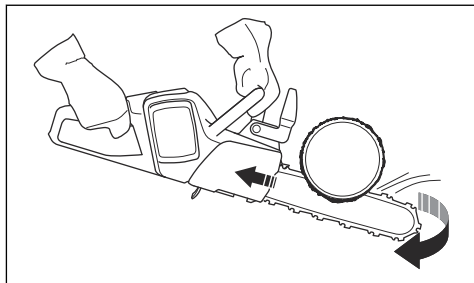
Tõmbav kett ja lükkav kett

Seade võimaldab lõikamist kahe erineva asetusega.

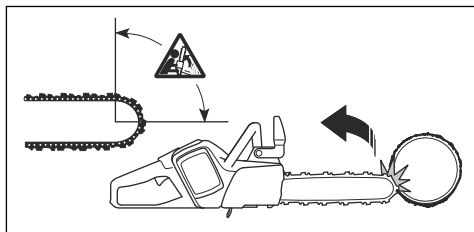
- Lõikamine tõmbava ketiga tähendab lõikamist juhtplaadi allosaga. Lõikamisel tõmbab saekett läbi puu. Selles asendis on seade ja tagasiviskumise ohusektor paremini kontrollitavad.



- Lõikamine lükkava ketiga tähendab lõikamist juhtplaadi ülaosaga. Saekett lükkab seadet kasutaja suunas.



HOIATUS: Kui saekett jääb tüve sisse kinni, võib seade teie suunas paiskuda. Hoidke seadet tugevalt kinni ja veenduge, et juhtplaadi tagasiviskumise ohusektor ei puutuks vastu puud ega kutsuks esile tagasiviskumist.



Saagimistehnika kasutamine

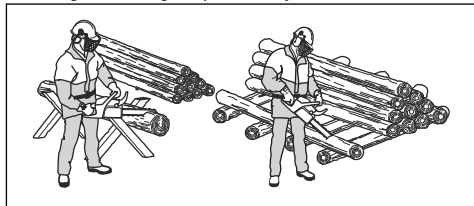


HOIATUS: Kasutage saagimiseks täisvõimsust ja pärast lõike tegemist langetage kiirus tühikäigule.



ETTEVAATUST: Ärge laske mootoril töötada liiga kaua ilma koormuseta. See võib mootorit kahjustada.

1. Pange tüvi saagimispukile või jalastele.



HOIATUS: Ärge saagige mitut tüve korraga. See suurendab tagasiviskumise ohtu ja võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.

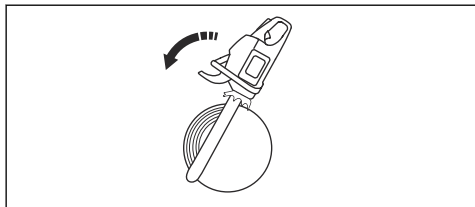
2. Korjake saetud tükid tööalalt kokku.



HOIATUS: Tööalale jäetud saetud tükid suurendavad tagasiviskumise ohtu, samuti võite töötamise ajal kaotada tasakaalu.

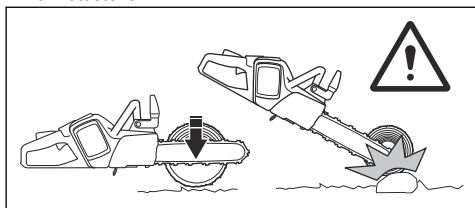
Kooretõe kasutamine

1. Suruge kooretugi puutüvesse.
2. Rakendage täisgaas ja pöörake toodet. Hoidke kooretuge vastu puutüve. See protsess teeb puutüve läbisaagimiseks vajaliku jõu rakendamise lihtsamaks.



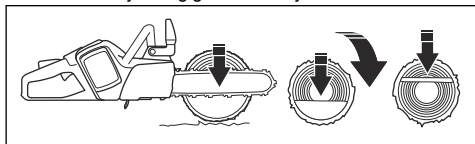
Tüve saagimine maapinnal

1. Saagige tüvi läbi tõmbava ketiga. Kasutage täisvõimsust, aga olge valmis ootamatuteks õnnetusteks.



HOIATUS: Ärge laske soont lõpuni saagides saeketil puutuda vastu maad.

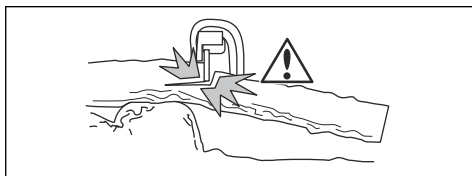
2. Saagige läbi umbes 3/4 tüvest ja peatuge. Pöörake tüvi ümber ja saagige vastasküljelt.



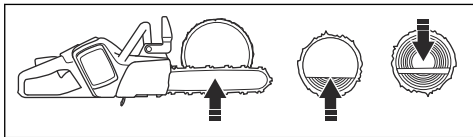
Ühest otsast toetatud tüve saagimine



HOIATUS: Tagage, et tüvi ei saaks saagimise ajal murduda. Järgige allpool olevaid juhiseid.



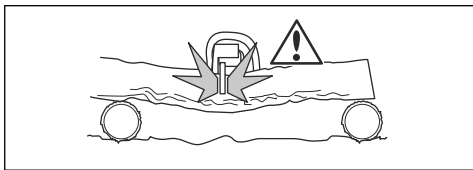
1. Saagige lükkava ketiga tüvi umbes 1/3 läbi.
2. Saagige tõmbava ketiga, kuni sooned puutuvad kokku.



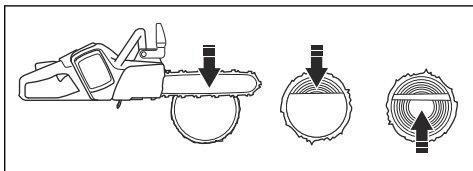
Kahest otsast toetatud tüve saagimine



HOIATUS: Jälgige, et saekett ei jääks saagimise ajal tüvesse kinni. Järgige allpool olevaid juhiseid.



1. Saagige tõmbava ketiga tüvi umbes 1/3 läbi.
2. Saagige ülejäänud osa tüvest lükkava ketiga lõpuni läbi.



HOIATUS: Kui saekett jääb tüvesse kinni, seisake mootor. Painutage lõikesoon kangi abil lahti ja eemaldage seade. Ärge üritage seadet käsitsi vabaks tõmmata. Kui seade jõrsult vabaneb, võib see tekitada vigastusi.

Laasimistehnika kasutamine

Märkus: Kasutage jämedate okste saagimiseks saagimistehnikat. Vt jaotist *Saagimistehnika kasutamine lk 17*.

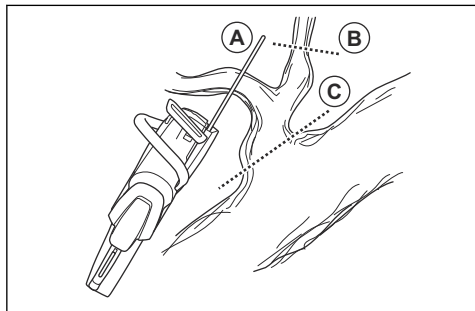


HOIATUS: Laasimistehnikat kasutades on suur õnnetuse oht. Juhiseid tagasiviskumise ennetamiseks vt jaotisest *Teave tagasiviskumise kohta lk 15*.



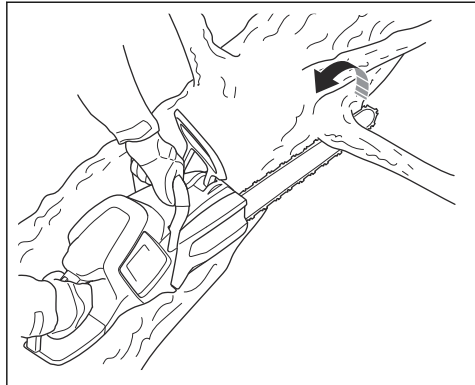
HOIATUS: Saagige oksad üksteise järel läbi. Olge ettevaatlik peeneid oksa saagides ja ärge saagige võsa või palju peeneid oksa korraga. Peened oksad võivad saeketti takerduda ja takistada seadme ohutut kasutamist.

Märkus: Vajaduse korral lõigake oksa jupphaaval. Esmalt lõigake ära väiksemad oksad (A) ja (B) ning seejärel lõigake oks tüve lähedalt (C).



1. Eemaldage oksad tüve paremalt küljelt.

- Hoidke juhtplaat tüve paremal küljel ja seadme korpus vastu tüve.
- Valige sobiv saagimistehnika vastavalt oksa pingele.

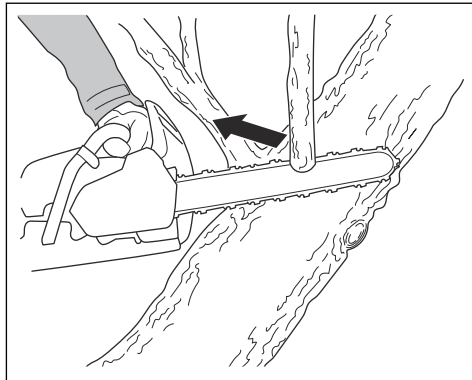


HOIATUS: Kui te pole kindel, kuidas oksa saagida, küsige eelnevalt nõu professionaalselt kettsaekasutajalt.

2. Eemaldage oksad tüve pealt.

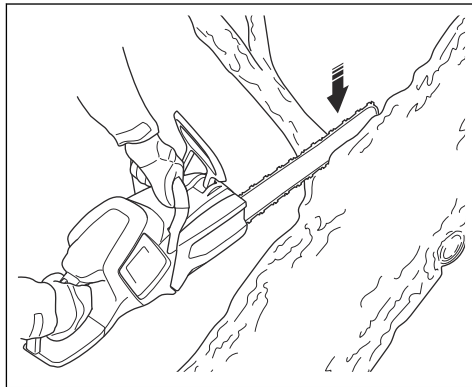
- Hoidke seadme korpus vastu tüve ja laske juhtplaadil liikuda mööda tüve.

b) Saagige lükkava ketiga.



3. Eemaldage oksad tüve vasakult küljelt.

- Valige sobiv saagimistehnika vastavalt oksa pingele.



HOIATUS: Kui te pole kindel, kuidas oksa saagida, küsige eelnevalt nõu professionaalselt kettsaekasutajalt.

Teavet pinge all olevate okste saagimise kohta vt jaotisest *Pinge all olevate puude ja okste saagimine lk 22.*

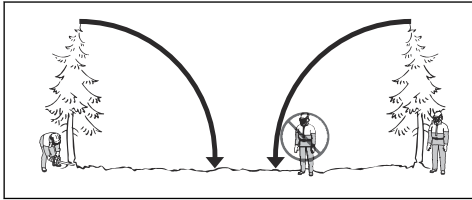
Langetamistehnika kasutamine



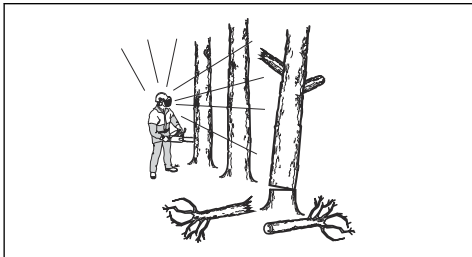
HOIATUS: Puu langetamiseks peab teil olema piisavalt kogemust. Võimaluse korral tehke läbi kettsae kasutamise kursused. Küsige lisateavet kogenud kettsaekasutajalt.

Ohutu kauguse hoidmine

1. Veenduge, et inimesed teie ümber püsiksid töö ajal vähemalt 2 1/2 puu pikkuse kaugusel.



2. Jälgige, et keegi ei viibiks nimetatud ohutsoonis enne langetamist ega langetamise ajal.



Langetamissuuna arvutamine

1. Tehke kindlaks puu langemissuund. Puu tuleb langetada laasimiseks ja tükeldamiseks võimalikult heas suunas. Samuti on oluline, et seisaksite stabiilselt ja saate ohutult liikuda.



HOIATUS: Kui loomulikus langemissuunas langetamine pole võimalik või on liiga ohtlik, laske puul langeda muus langemissuunas.

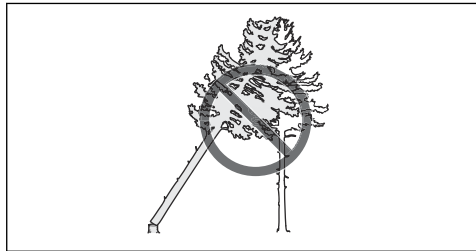
2. Uurige puu loomulikku langemissuunda. Näiteks puu kalle ja väändumine, tuule suund, okste asukoht ja lume raskus.
3. Kontrollige, kas läheduses on takistusi, nagu teised puud, õhujuhtmed, teed ja/või ehitised.
4. Kontrollige puud kahjustuste või mädaniku suhtes.



HOIATUS: Mädanenud tüvega puu võib langeda enne, kui olete saagimise lõpetanud.

5. Veenduge, et puul poleks katkisi või surnud oksa, mis võivad saagimise ajal teile peale kukkuda.

6. Ärge laske puul vastu teist kasvavat puud langeda. Kinnijäänud puud langetada on ohtlik ning õnnetusohu on suur. Vt jaotist *Kinnijäänud puu langetamine lk 22*.

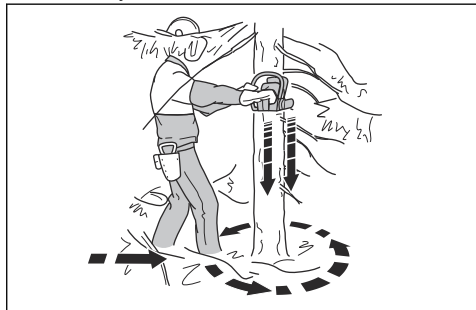


HOIATUS: Kriitiliste langetamistööde puhul tõstke kõrvaklapid kohe peast eemale, kui olete saagimise lõpetanud. On oluline, et kuuleksite helisid ja hoiatussignaale.

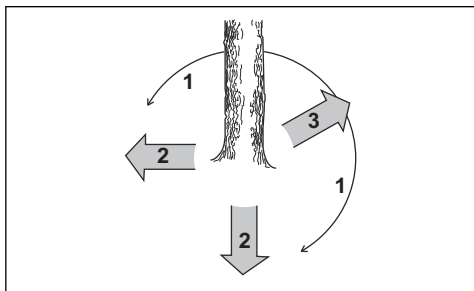
Tüve laasimine ja pääsetee kindlustamine

Saagige oksad õlakõrgusest kuni allapoole.

1. Saagige tõmbava ketiga ülevalt alla. Jälgige, et puu oleks teie ja seadme vahel.



2. Eemaldage tööpiirkonnast puu ümber kasvav võsa. Eemaldage tööpiirkonnast kõik saetud tükid.
3. Veenduge, et pääseteed ei takistaks kivid, oksad, augud ja muud takistused. Kui puu hakkab langema, peab teil olema vaba pääsetee. Pääsetee peab olema langetamissuuna suhtes umbes 135-kraadise nurga all.
1. Ohupiirkond
2. Pääsetee
3. Langetamissuund



Puu langetamine

Husqvarna soovitage teha langetussälgud ja kasutada puu langetamiseks ohutu nurga meetodit. Ohutu nurga meetod aitab saagige õige pideriba ja kontrollida langetamissuunda.



HOIATUS: Ärge langetage puid, mille läbimõõt on enam kui kaks korda suurem juhtplaadi pikkusest. Selleks on vaja eriväljaõpet.

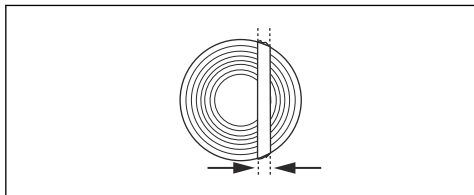
Pideriba

Kõige tähtsam tehnika puude langetamisel on õige pideriba saagimine. Õige pideribaga juhite puu langemissuunda ja tagate, et langetamine laabuks ohutult.

Pideriba paksus peab olema ühtlane ja vähemalt 10% puu läbimõõdust.



HOIATUS: Kui pideriba on valesti saetud või liiga kitsas, ei saa te langetamissuunda kontrollida.

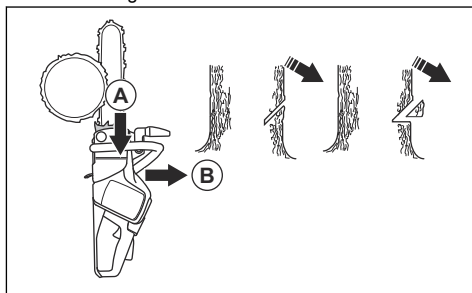


Langetussälgude tegemine

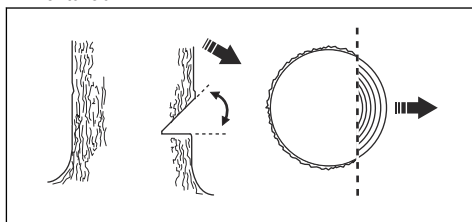
1. Tehke langetussälgud. Lõigake langetussälgud 1/4 puu läbimõõdust. Tehke ülemine ja alumine sisselõige 45° nurga all.

- Tehke kõigepealt ülemine sisselõige. Suunake seadme langetussuunamärgistus (A) puu langetamissuuna (B) järgi. Seiske seadme taga ja hoidke puu endast paremal. Lõigake tõmbava ketiga.

- Tehke alumine lõige. Tehke alumine sisselõige, nii et see lõpeks samas kohas, kus ülemine sisselõige.

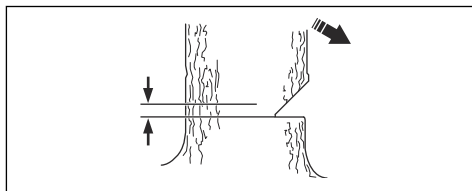


- Langetussälgude joon peab olema täiesti horisontaalne ning langetamissuuna suhtes täisnurga (90°) all. Langetussälgude joon on koht, kus sisselõiked kohtuvad.

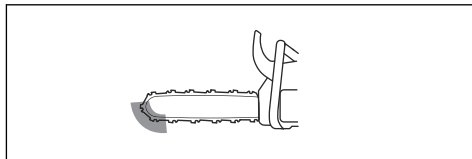


Ohutu nurga meetodi kasutamine

Langetav sisselõige tuleb teha veidi kõrgemale langetussälgust.

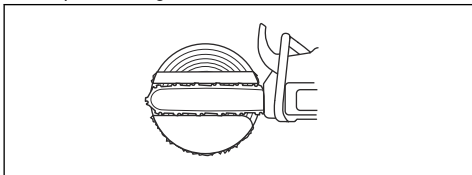


HOIATUS: Olge ettevaatlik, kui lõikate juhtplaadi otsaga. Alustage lõikamist juhtplaadi alumise osaga ja tehke sisselõige tüvesse.

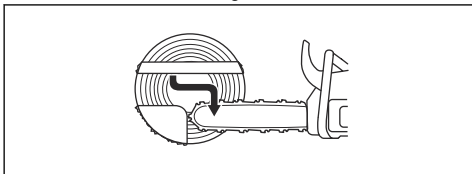


- Kui kasutatav lõikepikkus on puu läbimõõdust pikem, järgige juhiseid a–d.

- a) Tehke sisselõige otse tüvesse, moodustades pideriba kogu laiuses.

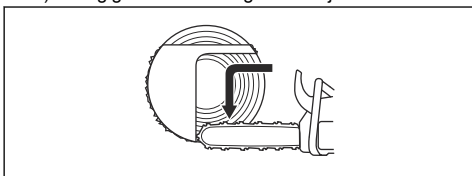


- b) Saagige tõmbava ketiga, kuni alles on $\frac{1}{3}$ tüve.
 c) Tõmmake juhtplaat 5–10 cm / 2–4 tolli tagasi.
 d) Lõigake läbi ülejäänud tüvi, jättes 5–10 cm / 2–4 tolli laiuse ohutu nurga.

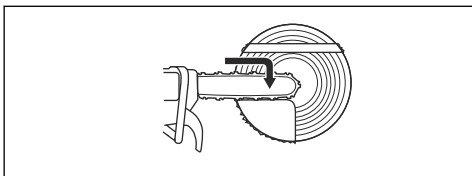


2. Kui kasutatav lõikepikkus on puu läbimõõdust lühem, järgige juhiseid a–d.

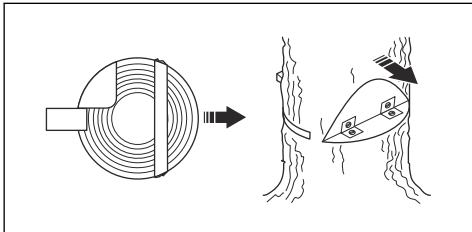
- a) Tehke sisselõige otse tüvesse. Sisselõige peab olema $\frac{3}{5}$ puu läbimõõdust.
 b) Saagige tõmbava ketiga läbi ülejäänud tüvi.



- c) Saagige mõlemalt küljelt tüvesse ja moodustage pideriba.
 d) Saagige lükkava ketiga, kuni alles on $\frac{1}{3}$ tüve, et moodustada ohutu nurk.



3. Pange otse tagant lõikesoonde kiil.



4. Puu langetamiseks saagige nurk läbi.

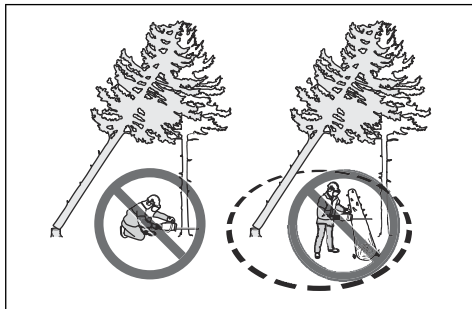
Märkus: Kui puu ei lange, lööge kiilu sisse, kuni puu hakkab langema.

5. Kui puu hakkab langema, eemalduge sellest mööda pääseteed. Eemalduge puust vähemalt 5 m / 15 jala kaugusele.

Kinnijäänud puu langetamine

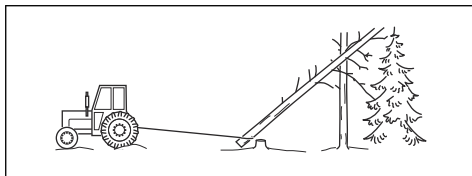


HOIATUS: Kinnijäänud puud langetada on väga ohtlik ning õnnetusohut on suur. Ärge viibige ohutsoonis ja ärge proovige langetada kinnijäänud puud.

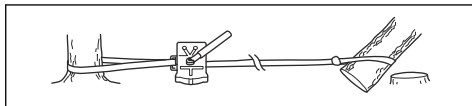


Kõige ohutum on kasutada mõnda järgmistest vintsidest:

- traktorile monteeritud

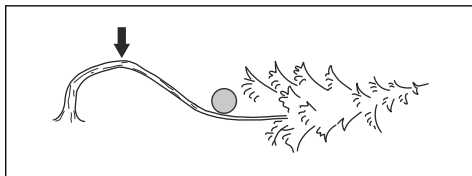


- kaasaskantav



Pinge all olevate puude ja okste saagimine

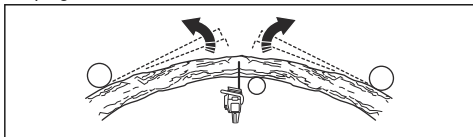
1. Tehke kindlaks, milline puu või oksa külg on pinge all.
2. Tehke kindlaks, kus asub selle loomulik murdemiskoht.



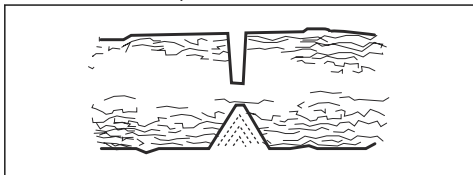
3. Otsustage, missugune on kõige ohutum moodus pinge kõrvaldamiseks.

Märkus: Teatud olukordades on ainus ohutu moodus kasutada kettsae asemel vintsi.

4. Seiske nii, et puu või oks ei tabaks teid, kui see pinge alt vabaneb.



5. Tehke üks või mitu sisselõiget nii sügavalt, kui vaja pinge vähendamiseks. Tehke sisselõige murdumispunktis või selle läheduses. Murdke puu või oks murdumispunktist.

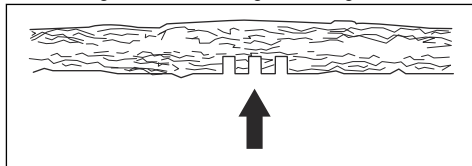


HOIATUS: Ärge saagige kunagi otse läbi pinge all olevat puud või oksa.

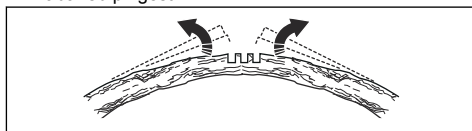


HOIATUS: Olge pinge all oleva puu saagimisel väga ettevaatlik. Puu võib enne või pärast saagimist järsult liikuda. Kui olete vales tööasendis või saete valessti, võib olla tagajärjeks ohtlik kehavigastus.

6. Kui teil tuleb saagida läbi puutüve/oksa, tehke kaks-kolm lõiget 2,5 cm vahedega 5 cm sügavuseni.



7. Jätake saagimist, kuni puutüvi/oks paindub ja vabaneb pingest.



8. Saagige puutüve/oksa teiselt poolt, kuni pinge on vabanenud.

Hooldamine

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.

Alljärgnevalt on esitatud loetelu seadme hooldustöödest, mida peab tegema seadme kasutaja. Lisateavet leiate jaotisest *Hooldamine lk 23*.

Hooldusskeem



HOIATUS: Enne hooldustööde alustamist eemaldage aku.

Hooldamine	Enne kasutamist	Üks kord nädalas	Üks kord kuus
Puhastage seadme välisosad.	X		
Kontrollige, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus töötavad ohutult ja nõuetekohaselt.	X		
Puhastage ketipidur ja veenduge, et see töötaks ohutult. Veenduge, et ketipüüdi- ja oleks kahjustamata. Vajaduse korral asendage.	X		
Juhtplaadi ühtlasemaks kulumiseks pöörake seda ümber. Veenduge, et juhtplaadi määrdeava poleks ummistunud. Puhasta ketisoon.	X		
Kontrollige, et lõikuril ega lõikuri kattel poleks pragusid ega kahjustusi. Vahetage lõikur või lõikuri kate välja, kui see on saanud lööke või on pragunenud.	X		
Veenduge, et juhtplaat ja saekett saaksid piisavalt õli.	X		

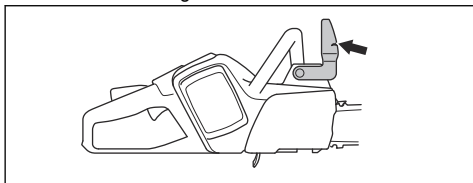
Hooldamine	Enne ka- sutamist	Üks kord nädalas	Üks kord kuus
Kontrollige saeketti. Kontrollige pragude suhtes ja veenduge, et saekett poleks jäik või ebatavaliselt kulunud. Vajaduse korral vahetage välja.	X		
Teritage saeketti. Kontrollige pingsust ja seisundit. Kontrollige veotähikut kulumise suhtes, vajaduse korral vahetage välja.	X		
Puhastage seadme õhuvõtuava.	X		
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.	X		
Kontrollige, et klahvistik töötab ega ole kahjustatud.	X		
Viilige ära juhtplaadi külgedel olevad kraadid.		X	
Kontrollige aku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrollige aku ja akulaadija vahelisi ühendusi.			X
Tühjendage ja puhastage õlipaak.			X
Puhuge toode ja aku jahutuspesad ettevaatlikult suruõhuga läbi.			X

Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine

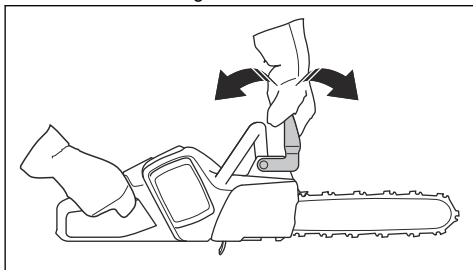
Turvakäepideme kontrollimine

Kontrollige regulaarselt turvakäepidet ja automaatpidurit.

1. Kontrollige, et turvakäepidemel ei oleks pragusid ega muid nähtavaid vigastusi.



2. Veenduge, et turvakäepide liigub vabalt ning on kindlalt seadme külge kinnitatud.



3. Asetage väljalülitatud mootoriga seade kannule või muule stabiilsele pinnale.

4. Hoidke tagumisest käepidemest ja laske lahti esikäepidemest. Laske seadmel vastu kändu kukkuda.



5. Veenduge, et ketipidur rakenduks, kui juhtplaat puutub vastu kändu.

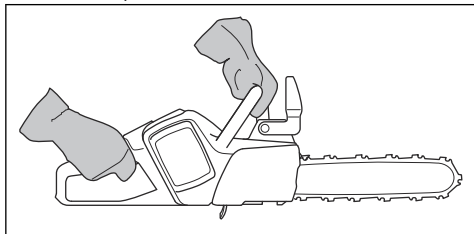
Piduriüliti kontrollimine

1. Asetage seade stabiilsele pinnale ning käivitage see. Vt jaotist *Seadme käivitamine lk 16*.

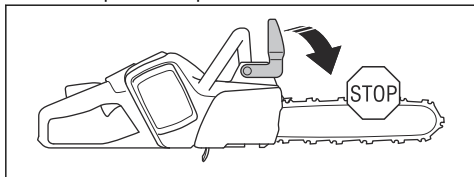


HOIATUS: Veenduge, et saekett ei puutuks vastu maad või muid esemeid.

2. Hoidke seadet tugevalt, nii et pöidlad ja sõrmed on ümber käepidemete.



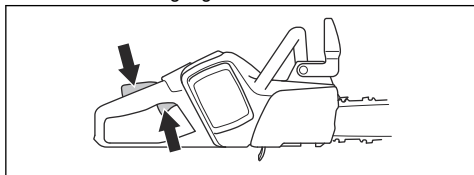
3. Rakendage täisvõimsus ja aktiveerige ketipidur, surudes vasaku käe randme vastu turvakäepidet. Saekett peab kohe peatuma.



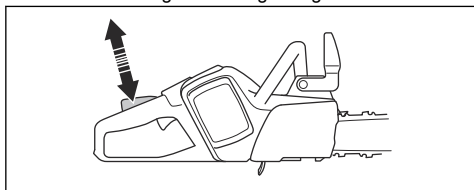
HOIATUS: Ärge laske esikäepidemest lahti.

Toitelüliti lukustuse kontrollimine

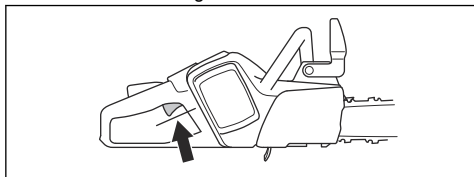
1. Veenduge, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus liiguvad takistamatult ning tagastusvedru töötab korrektselt.



2. Vajutage toitelüliti lukustust ja veenduge, et vabastamisel liiguks see tagasi algasendisse.



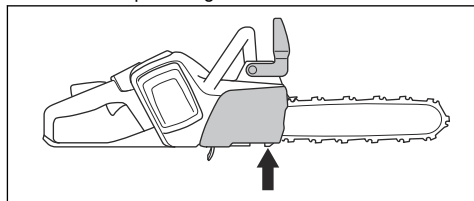
3. Veenduge, et toitelüliti on pärast toitelüliti lukustuse vabastamist tühikäigu asendisse lukustatud.



4. Käivitage seade ja rakendage täisvõimsus.
5. Vabastage toitelüliti ja veenduge, et saekett peatub täielikult. Kui saekett pöörleb sel ajal, mil toitelüliti on seadud tühikäigule, võtke ühendust oma hooldusesindusega.

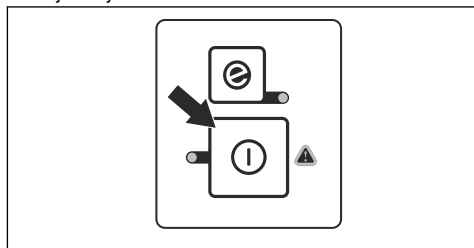
Ketipüüdja kontrollimine

1. Kontrollige, et ketipüüdja pole saanud kahju.
2. Veenduge, et ketipüüdja on stabiilne ja kinnitatud seadme korpuse külge.



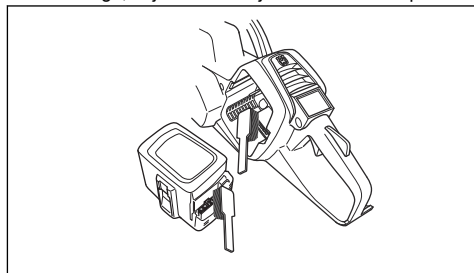
Klahvistiku kontrollimine

1. Käivitage seade. Vt jaotist *Seadme käivitamine lk 16*
2. Vajutage uuesti käivitus- ja seiskamisnuppu.
3. Veenduge, et seade seiskub, kui te nupu alla vajutate ja seda all hoiate. Roheline LED-tuli kustub.

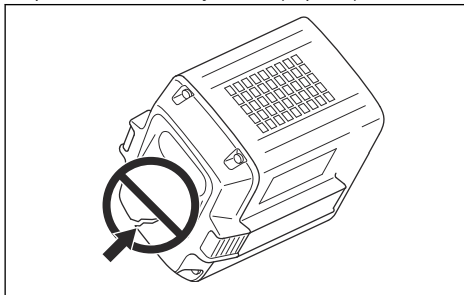


Aku ja akukambri kontrollimine

1. Puhastage akut ja akukambrit pehme harjaga.
2. Veenduge, et jahutusavad ja akuklemmid on puhtad.

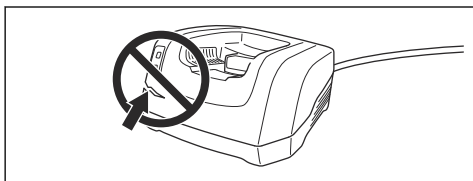


3. Veenduge, et aku pole kahjustada saanud ja et puuduvad muud kahjustused (nt praod).



Akulaadija kontrollimine

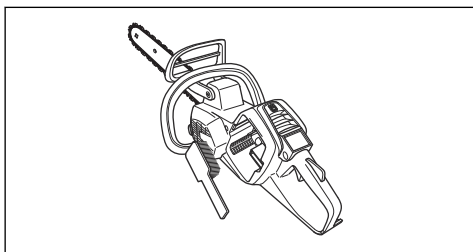
1. Veenduge, et akulaadija ega toiteallika kaabel ei oleks kahjustatud. Kontrollige pragude ja muude defektide suhtes.



Jahutussüsteemi puhastamine

Seadmel on jahutussüsteem, mis hoiab töötemperatuuri võimalikult madalal.

Jahutussüsteemi õhuvõtuava on seadme vasakul küljel ja ventilaator on paigaldatud mootori külge.



1. Puhastage jahutussüsteemi harjaga kord nädalas või vajadusel sagedamini.
2. Veenduge, et jahutussüsteem ei oleks määrdunud ega ummistunud.



ETTEVAATUST: Määrdunud või ummistunud jahutussüsteemiga seade võib üle kuumeneda. See kahjustab kolbi ja silindrit.

Saeketi teritamine

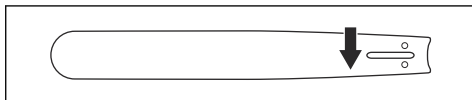
Teave juhtplaadi ja saeketi kohta



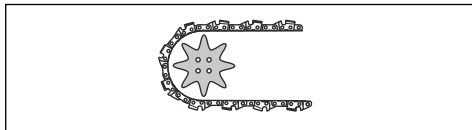
HOIATUS: Kandke saeketi käsitlemisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusi.

Kulunud või kahjustatud juhtplaat või saekett tuleb asendada Husqvarna poolt soovitatud saeketi ja juhtplaadi kombinatsiooniga. See on vajalik seadme ohutusfunktsioonide töökorras ja toimivana hoidmiseks. Soovitatavate juhtplaadi ja keti kombinatsioonide loendit vt *Lisatarvikud lk 34*.

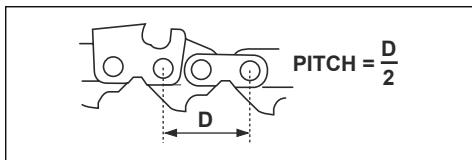
- Juhtplaadi pikkus, tolli/cm. Teave juhtplaadi pikkuse kohta asub harilikult juhtplaadi tagaosas.



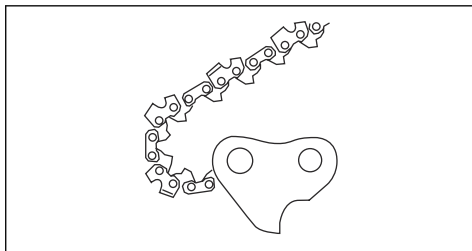
- Hammaste arv juhtplaadi otsatähikul (T).



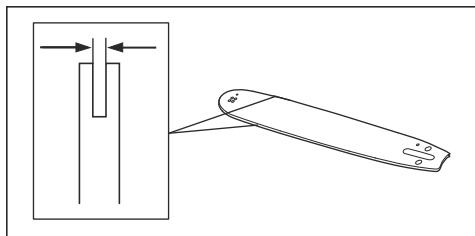
- Saeketi samm tollides. Veolülde vahe peab sobima juhtplaadi otsatähiku ja veotähiku hammastega.



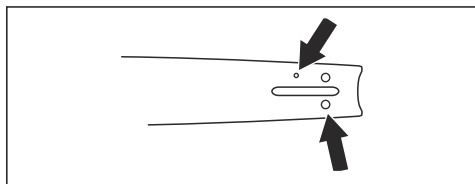
- Veolülde arv. Veolülde arvu määrab juhtplaadi tüüp.



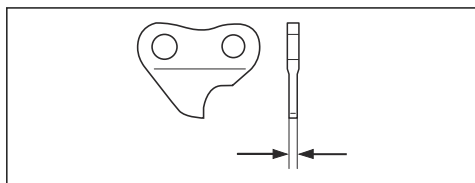
- Ketisoone laius, mm/tollid. Juhtplaadi soone laius peab olema võrdne keti veolülde laiusega.



- Saeketi õlitamisauk ja pingutusauk. Juhtplaat peab sobima kokku seadmega.



- Veolüli laius, mm/tollid.

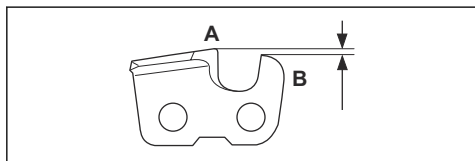


Lõikuri teritamise üldjuhised

Ärge kasutage nürinenud saeketti. Kui saekett on nüri, tuleb juhtplaadi läbi puu surumiseks rakendada rohkem jõudu. Kui saekett on väga nüri, ei teki laaste, vaid üksnes saepuru.

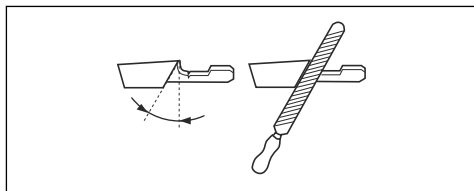
Terav saekett närib enda läbi puu ja tekitab pikki ja pakske laaste.

Lõikehammas (A) ja süvik (B) moodustavad saeketi lõikeosa ehk lõikuri. Nende kahe kõrguse vahe on lõikesügavus.

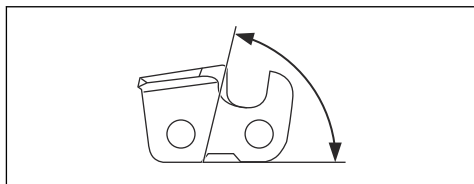


Lõikuri teritamisel arvestage järgmiste näitajatega.

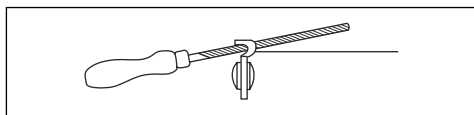
- Teritusnurk.



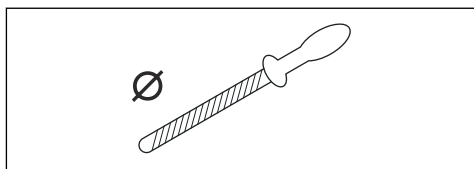
- Lõikenurk.



- Viili asend.



- Ümarviili läbimõõt.



Ilma õigete abivahenditeta on väga raske saeketti korralikult teritada. Kasutage Husqvarna teritusmalli. See aitab tagada maksimaalsed lõikeomadused ja vähendada tagasisivismise ohtu.

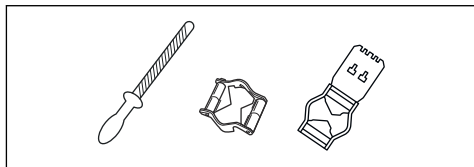


HOIATUS: Teritamishuhtide eiramil suureneb tagasisivismise jõud järsult.

Märkus: Teavet saeketi teritamise kohta vt *Teritusvahendid ja teritusnurgad lk 34.*

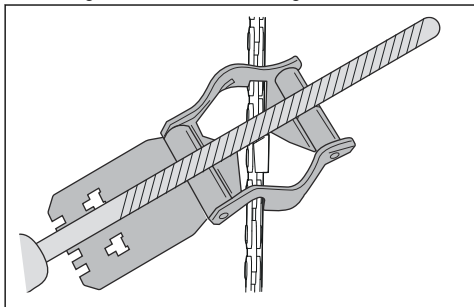
Lõikuri teritamine

1. Kasutage lõikehammade teritamiseks ümarviili ja teritusmalli.



Märkus: Teavet saeketi jaoks Husqvarna soovitatud viili ja malli kohta vt *Teritusvahendid ja teritusnurgad lk 34*.

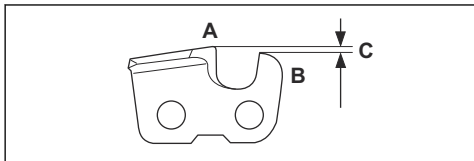
2. Asetage teritusmall lõikurile õigesti. Lugege teritusmalli kasutusjuhendit.
3. Viilige lõikehambaid hammaste siseküljelt väljapoole. Viili tagasitõmbamisel vähendage survet.



4. Teritage kõik lõikehambad ühelt poolelt.
5. Pöörake seade ümber ja teritage kõik hambad teiselt küljelt.
6. Veenduge, et kõik lõikehambad oleksid ühepikkused.

Üldine teave saeketi sügavusmõõdu reguleerimise kohta

Lõikehamba (A) teritamisel sügavusmõõd (C) väheneb. Maksimaalsete lõikeomaduste tagamiseks peate viilima materjali lõikesüvisest (B), et saada soovitud sügavusmõõd. Vt *Lisatarvikud lk 34* juhiseid teie saeketi jaoks õige sügavusmõõdu saamise kohta.

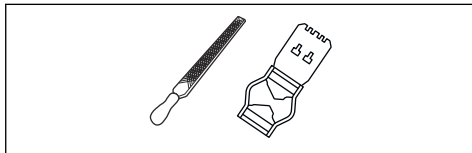


HOIATUS: Liiga suure sügavusmõõdu korral suureneb tagasiviskumise oht.

Sügavusmõõdu reguleerimine

Enne sügavusmõõdu reguleerimist või lõikuri teritamist vt juhiseid *Lõikuri teritamine lk 27*. Soovitame sügavusmõõtu seadistada iga kolmanda teritamise järel.

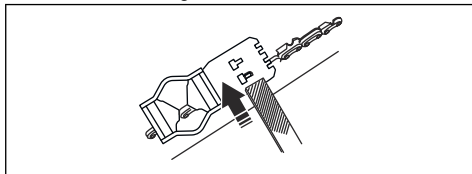
Soovitame kasutada sügavusmõõdu seadistamiseks vastavat teritusmalli, sellega tagatakse õige sügavusmõõd ja kontsa nurk.



1. Sügavusmõõtu saate reguleerida lameviili ja teritusmalli abil. Kasutage sügavusmõõdu seadistamiseks ainult Husqvarna teritusmalli, sellega tagatakse õige sügavusmõõd ja kontsa nurk.
2. Pange teritusmall saeketile.

Märkus: Teritusmalli täpsed kasutusjuhised on toodud teritusmalli pakendil.

3. Teritusmallist välja ulatuva sügavusmõõdiku osa viilimiseks kasutage lameviili.



Saeketi pinge reguleerimine



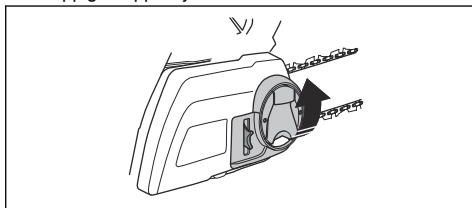
HOIATUS: Valesti pingutatud saekett võib juhtplaadilt maha tulla ja põhjustada raske kehavigastuse või surma.

Kasutamise käigus venib saekett pikemaks. Reguleerige saeketti regulaarselt. Kontrollige saeketi pingsust alati, kui lisate ketiõli.

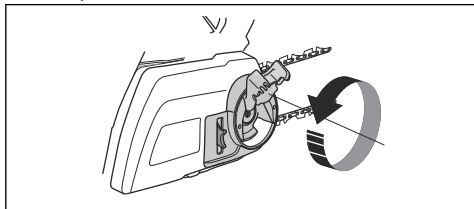
Märkus: Uus saekett vajab sissetöötamist ja sel ajal tuleb keti pingsust tihedamini kontrollida.

Saeketi pinge reguleerimine (330i)

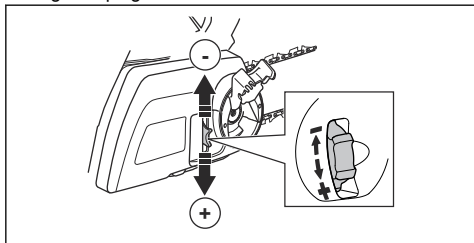
1. Klappige nupp välja avatud asendisse.



2. Veotähiku katte vabastamiseks keerake nuppu vastupäeva.

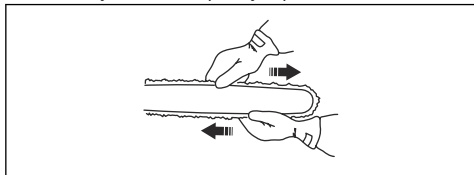


3. Saeketi pingsuse reguleerimiseks keerake keti pingutusratast. Saekett peab olema juhtplaadi vastu tugevalt pingul.

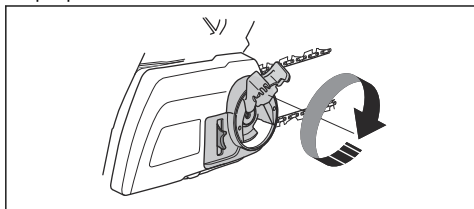


Märkus: Keti pingutamiseks keerake pingutusratast allapoole (+), keti lõdvendamiseks ülespoole (-).

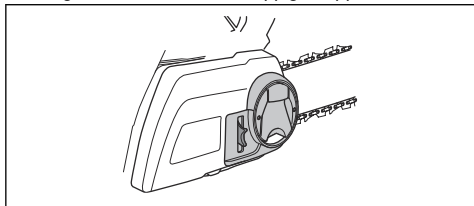
4. Veenduge, et saaksite saeketti hõlpsasti käsitsi ringi vedada ja et see ei ripuks juhtplaadil.



5. Juhtplaadi nupu kinnikeeramiseks keerake nuppu päripäeva.

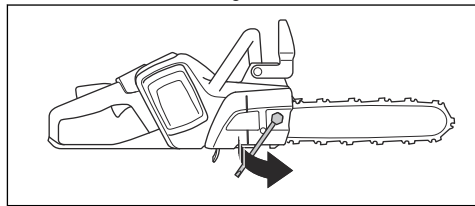


6. Pingsuse fikseerimiseks klappige nupp sisse.



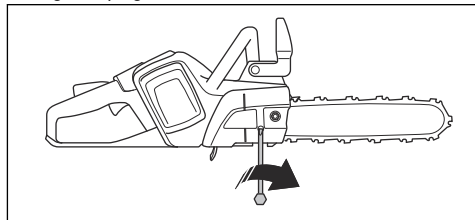
Saeketi pinge reguleerimine (535i XP)

1. Keerake lahti juhtplaadi mutter, mis hoiab paigal veotähiku katet. Kasutage lehtsilmusvõtit.

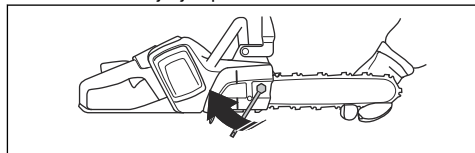


2. Tõstke juhtplaadi esiosa üles ja keerake keti pingutuskruvi. Kasutage lehtsilmusvõtit.

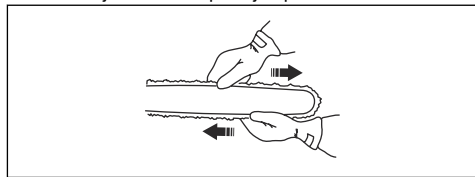
3. Pingutage saeketti, kuni see on juhtplaadi vastu tugevalt pingul.



4. Pingutage mutrivõtme abil juhtplaadi kinnitusmutter, tõstes samal ajal juhtplaadi esiosa üles.



5. Veenduge, et saaksite saeketti hõlpsasti käsitsi ringi vedada ja et see ei ripuks juhtplaadil.



Märkus: Seadme keti pingutuskruvi asukohta vt *Toote tutvustus lk 2*.

Saeketi määrituse kontrollimine

Kontrollige iga kolmanda akulaadimise järel keti määritust.

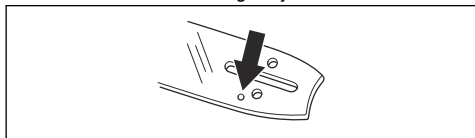
1. Käivitage seade ja laske sel töötada 3/4 võimsusel. Hoidke juhtplaati u 20 cm (8 tolli) heleda pinna kohal.

2. Kui saeketi määrimine töötab õigesti, näete 1 minuti järel selgesti eristatavat joont.

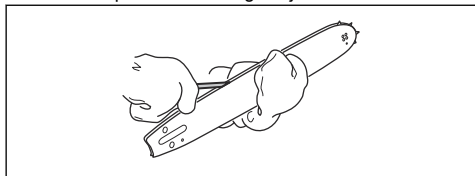


3. Kui saeketi määrimine ei tööta õigesti, kontrollige järgmist.

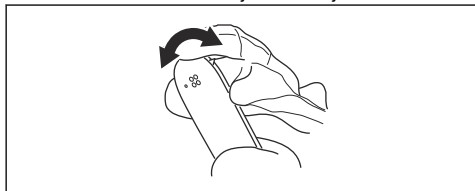
- a) Kontrollige, et juhtplaadi õlikanal poleks blokeeritud. Puhastage vajaduse korral.



- b) Kontrollige, et juhtplaadi serval olev õlikanal oleks puhas. Puhastage vajaduse korral.



- c) Kontrollige, kas juhtplaadi otsatähik pöörleb vabalt ja et määrideauk juhtplaadi otsas ei oleks blokeeritud. Puhasta ja määri vajaduse korral.

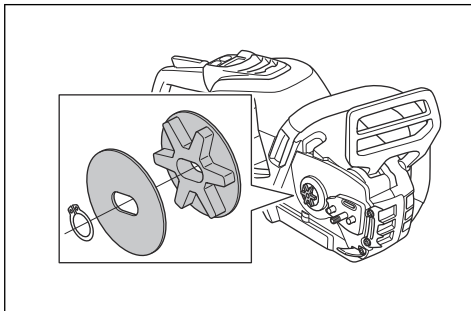


4. Kui saeketi määrimine ei tööta pärast ülaltoodud juhiste järgimist, võtke ühendust hooldusesindusega.

Keti veotähiku kontrollimine

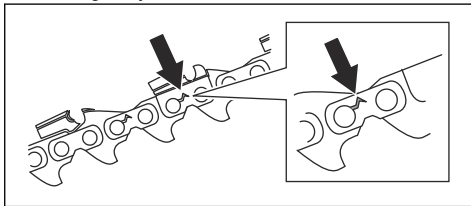
- Kontrollige regulaarselt, kas keti veotähik pole kulunud. Vajaduse korral vahetage keti veotähik välja.

- Vahetage keti veotähik välja iga kord, kui vahetate saeketti.

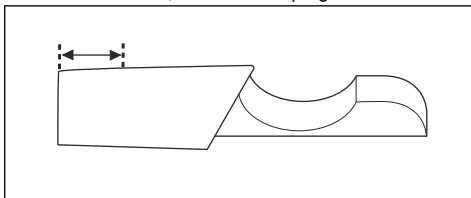


Lõikeosa kontrollimine

1. Veenduge, et neetides ja lülides poleks pragusid ja et ükski neet poleks lahti tulnud. Vajaduse korral vahetage välja.

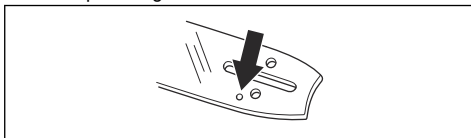


2. Veenduge, et saekett painduks kergesti. Kui saekett on jäik, vahetage see välja.
3. Saeketi neetide ja lülide kulumise kontrollimiseks võrrelge saeketti uue saeketiga.
4. Kui lõikehamba pikim osa on alla 4 mm / 0,16 tolli, tuleb saekett välja vahetada. Saekett tuleb välja vahetada ka siis, kui lõikuril on pragusid.

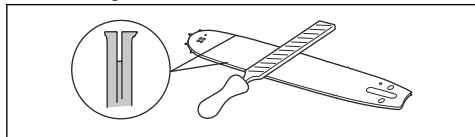


Juhtplaadi kontrollimine

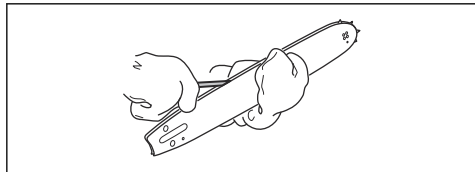
1. Veenduge, et õlikanal poleks ummistund. Vajaduse korral puhastage.



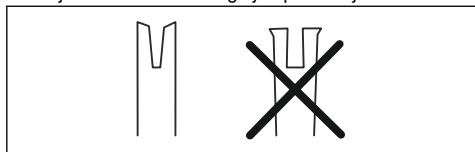
2. Kontrollige, kas juhtplaadi servadel on kraate. Eemaldage kraadid teritusmalli abil.



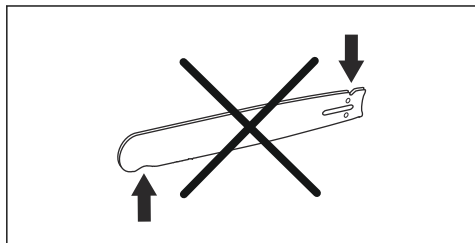
3. Puhastage juhtplaadi soon.



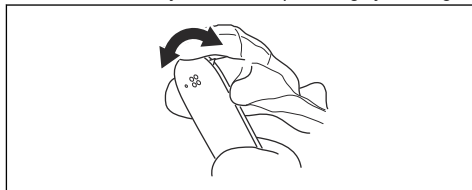
4. Kontrollige juhtplaadi soont kulumise suhtes. Vajaduse korral vahetage juhtplaat välja.



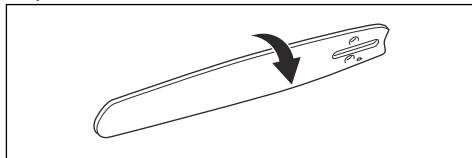
5. Kontrollige, kas juhtplaadi ots on kare või väga kulunud.



6. Veenduge, et juhtplaadi otsatähik pöörleks vabalt ja et juhtplaadi otsatähiku määrideava poleks ummistunud. Vajaduse korral puhastage ja määrige.



7. Juhtplaadi eluea pikendamiseks pöörake seda iga päev.



Veaotsing

Klahvistik

Seadme klahvistikul esineda võivad veakoodid.

LED-näidik	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Hoiatuse indikaator vilgub.	Ketipidur aktiveeritud.	Ketipiduri vabastamiseks tõmmake turvakäepidet tagasi.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Laske seadmel maha jahtuda.
	Ülekoormus. Lõikeosa ummistunud.	Lõikeosa on ummistunud. Vabastage lõikeosa.
	Toitelülitiit ja aktiveerimisnuppu tuleb vajutada samal ajal.	Vabastage toitelülitiit ja seade aktiveerub.
Roheline aktiveerimisdiiod vilgub.	Aku pinge madal.	Laadige aku.

LED-näidik	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Hoiatuse indikaator põleb.	Hooldus.	Võtke ühendust hooldusesindusega.

Aku

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Roheline LED-tuli vilgub.	Aku pinget madal.	Laadige aku.
Punane tõrke LED-tuli vilgub.	Aku on tühi.	Laadige aku.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku $-10...40^{\circ}\text{C}$ ($14...104^{\circ}\text{F}$).
	Ülepinge.	Eemaldage aku laadijast.
Punane tõrke LED-tuli süttib ja jääb põlema.	Elementide erinevus on liiga suur (1 V).	Pöörduge hooldusesindusse.

Akulaadija

LED-näidik	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Hoiatuse indikaator vilgub.	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku $5...40^{\circ}\text{C}$ ($41...104^{\circ}\text{F}$).
Hoiatuse indikaator põleb.		Võtke ühendust hooldusesindusega.

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

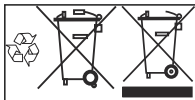
Transportimine ja hoiustamine

- Tarnitud liitiumioonakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoolte või ekspediitorite teenuseid kasutades).
- Enne seadme lähetamist konsulteerige isikuga, kes on läbinud ohtlike ainete käitlemise alase erikoolituse. Järgige kõiki kehtivaid riiklikke eeskirju.
- Enne aku pakendisse asetamist katke lahtised kontaktid isoleerteibiga. Asetage aku pakendisse tihkelt, et see ei saaks liikuma hakata.
- Hoiustamise ja transpordi ajaks tuleb aku eemaldada.
- Asetage aku ja akulaadija kohta, mis on kuiv ja mida ei ähvarda niiskus ega jäätumine.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elekter. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke akut ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus $5...25^{\circ}\text{C}$ ($41...77^{\circ}\text{F}$) ja kus aku on varjatud otsese päikesevalguse eest.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus $5...45^{\circ}\text{C}$ ($41...113^{\circ}\text{F}$) ja kus akulaadija on varjatud otsese päikesevalguse eest.
- Enne aku pikemaajalist hoiustamist laadige see 30–50% ulatuses täis.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mis on suletud ja kuiv.
- Ladustamisel hoidke aku akulaadijast eemal. Ärge lubage lastel ja teistel volitamata isikutel seadmeid puutuda. Hoidke seadmeid lukustatavas ruumis.
- Enne seadme pikemaajalist hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishooldus.
- Transportimise ja hoiustamise ajal kasutage tootel olevat transpordikaitset, et vältida inimeste kehavigastusi ja toote kahjustusi.
- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt.

Aku, akulaadija ja seadme kasutuselt kõrvaldamine

Allolev sümbol tähendab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete ringlussevõtukeskusesse. Nii aitate vältida keskkonna ja inimeste kahjustamist.

Lisateavet küsige kohalikelt ametkondadelt, olmejäätmete käitlejatelt või edasimüüjalt.



Märkus: Sümbol asub tootel või toote pakendil.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

	330i	535i XP
Mootor		
Tüüp	BLDC (harjadeta) 36 V	BLDC (harjadeta) 36 V
Omadused		
Väikse energiatarbega režiim	savE	savE
Määrdesüsteem		
Õlipumba tüüp	Automaatne	Automaatne
Õlipaagi maht, l/cm ²	0,20/200	0,20/200
Mass		
Kettsaag ilma aku, juhtplaadi ja saeketita, tühja õlipaagi-ga, kg	2,5	2,4
Veekaitseklass		
IPX4	Jah	Jah
Müraemissioon ¹		
Helitugevuse tase, dB(A)	104	104
Müravõimsustase, garanteeritud L _{WA} dB(A)	106	106
Müratase ²		
Võrdväärne helirõhutase kasutaja kõrva juures, dB(A)	93	93

¹ Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemenähtajana (L_{WA}) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ.

² ISO 22868 järgi arvutatakse helirõhutase ekvivalent erinevate helirõhutasete kaalutud dünaamilise energia summana erinevates töötingimustes. Helirõhutase ekvivalendi statistilise tühplevi standardhälve on 1 dB(A).

	330i	535i XP
Vibratsioonitase ³		
Esikäepide m/s ²	3,5	4,1
Tagumine käepide m/s ²	3,9	4,6
Võrdväärsed vibratsioonitasemed ⁴		
Esikäepide m/s ²	2,2	2,5
Tagumine käepide m/s ²	2,4	2,8
Saekett/juhtplaat		
Soovitatud juhtplaadi pikkus, tolli/cm	10–14/25–35	10–14/25–35
Efektiivne lõikepikkus, tollid/cm	9–13/23–33	9–13/23–33
Veoratta tüüp/hammaste arv	Spur/6	Spur/7
Maksimaalne ketikiirus / (savE), m/s	15 (12)	20 (15)

Lisatarvikud

Juhtplaadi ja saeketi kombinatsioonid

Järgmised lõikeosad on heaks kiidetud kasutamiseks mudelitel Husqvarna330i ja 535i XP.

Juhtplaat				Saekett	
Pikkus, tolli	Saeketi samm, tolli	Saetee laius, mm	Maksimaalne tähiku hammaste arv.	Tüüp	Pikkus, veolülid (tk)
10	3/8	1,1	7T	Husqvarna H38	40
12			9T		45
14					52
10	0,325 mini	1,1	8T	Husqvarna SP21G	46
12					51
14					59

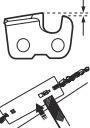
Teritusvahendid ja teritusnurgad

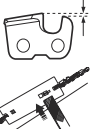
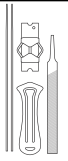
Husqvarna teritusmalli kasutamine tagab õiged teritusnurgad. Saeketi teritamiseks soovitame kasutada alati Husqvarna teritusmalli. Tootenumbrid on toodud allpool tabelis.

Kui te ei tea, millist saeketti teie seade kasutab, võtke ühendust hooldusesindusega.

³ Vibratsioonitase vastavalt standardile EN 60745-2-13. Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s². Esitatud vibratsiooniandmed pärinevad mõõtmistest, kui masin on varustatud juhtplaadi pikkuse ja soovitatud ketitüübiga. Kui masin on varustatud muu juhtplaadi pikkusega, võib vibratsioonitase varieeruda maksimaalselt ± 1,5 m/s².

⁴ Võrdväärset vibratsioonitaset mõõdetakse ja arvutatakse samamoodi nagu sisepõlemismootoriga mootorsaa- gide puhul. Need arvud on välja toodud selleks, et võimaldada vibratsiooniandmete võrdlemist olenemata mootori tüübist vastavalt standardile ISO 22867:2011.

							
38	11/64 tolli / 4,5 mm	75°	30°	0°	0,025 tolli / 0,65 mm	5056981-03	5795588-01

							
21	5/32 tolli / 4,0 mm	60°	30°	0°	0,025 tolli / 0,65 mm	5950046-01	5950047-01

Heakskiidetud akud

Kasutage tootes ainult BLi akusid.

Heakskiidetud akulaadijad

Akulaadur	QC330	QC500
Sisendpinge, V	100–240	100–240
Sagedus, Hz	50–60	50–60
Võimsus, W	330	500

EÜ vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel:
+46-36-146500, kinnitab ainuvastutusel, et akutoitel
juhtmeta akukettsaed Husqvarna 330i ja 535i XP alates
2019. aasta seerianumbritest (aastaarv ja sellele järgnev
seerianumber on märgitud selgelt mudeli etiketile)
vastavad järgmiste NÕUKOGU DIREKTIIVIDE nõuetele:

- **2006/42/EÜ** (17. mai 2006), masinadirektiiv;
- **2014/30/EL** (26. veebruar 2014), elektromagnetilise
ühilduvuse direktiiv;
- **2000/14/EÜ** (8. mai 2000), müradirektiiv;
- **2011/65/EL** (8. juuni 2011), teatavate ohtlike ainete
kasutamise piiramise direktiiv.

Rakendatud on järgmisi standardeid: EN
60745-1:2009+A11:2010, EN
60745-2-13:2009+A1:2010, EN 55014:2006+A1:2009,
EN 61000-6-2:2005, EN 50581:2012

Teavitatud asutus (0404): RISE SMP, Svensk
Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala,
Rootsi on teinud EÜ tüübikontrolli vastavalt
masinadirektiivi (2006/42/EÜ) artikli 12 punktile 3b. EÜ
tüübihindamissertifikaadid on tähistatud järgmise
numbriga: 0404/19/2522

Lisaks on RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box
7035, SE-750 07, Uppsala, Rootsi, sertifitseerinud
vastavuse nõukogu müradirektiivi 2000/14/EÜ (8. mai
2000) lisaga V. Sertifikaatidel on järgmised numbrid:
01/162/003

Tarnitud kettsaag vastab näidisele, mis läbis EÜ
tüübikontrolli.

Lisateavet müra taseme kohta vt *Tehnilised andmed lk
33*.

Huskvarna, 2019-01-15



Pär Martinsson, arendusdirektor (Husqvarna AB
volitatud esindaja, tehnilise dokumentatsiooni vastutav
juht)

TURINYS

Įvadas.....	37	Gedimai ir jų šalinimas.....	67
Sauga.....	39	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	68
Surinkimas.....	47	Techniniai duomenys.....	69
Naudojimas.....	49	Priedai.....	70
Techninės priežiūros darbas.....	58	EB atitikties deklaracija.....	72

Įvadas

Naudojimas

Šis gaminy s skirtas pjauti medienai.

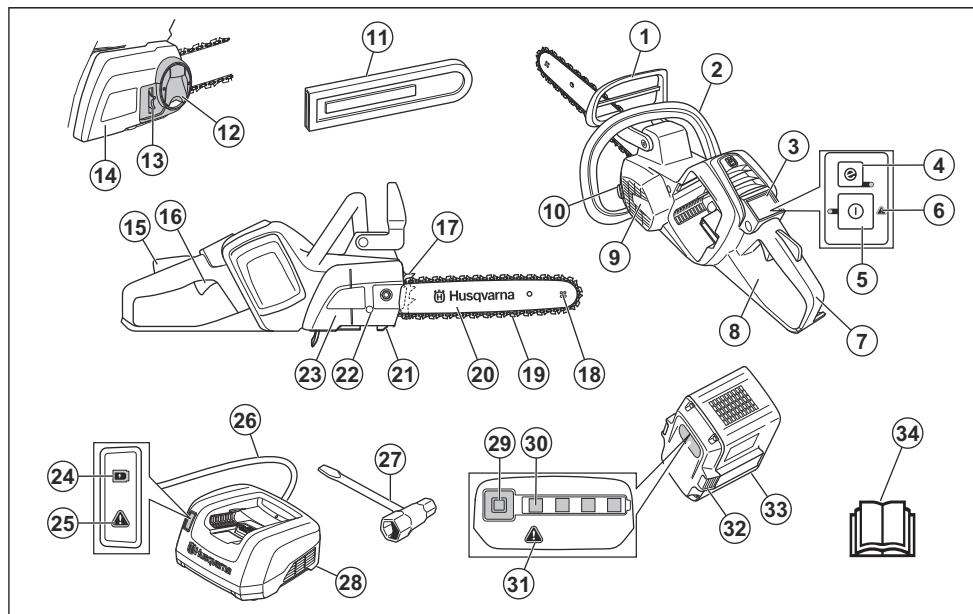
Pasižymėkite: Nacionaliniai įstatymai gali nustatyti apribojimus šio produkto naudojimui.

Gaminio aprašas

Husqvarna 330i, 535i XP yra grandininio pjūklo modeliai su elektros varikliu.

Nuolat stengiamės padidinti jūsų saugumą ir eksploatacijos efektyvumą. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo techninės priežiūros atstovą.

Gaminio apžvalga



- | | |
|---|---|
| 1. Mechaninis saugiklis | 9. Ventiliatoriaus korpusas |
| 2. Priekinė rankena | 10. Grandinės alyvos bakas |
| 3. Klaviatūra | 11. Kreipiančiosios juostos gaubtas |
| 4. „SavE“ mygtukas | 12. Rankenėlė (330i) |
| 5. Įspėjimo indikatorius | 13. Grandinės įtempimo skriemulys (330i) |
| 6. Paleidimo ir stabdymo mygtukas | 14. Varančiosios žvaigždutės gaubtas (330i) |
| 7. Galinė rankena su dešinės rankos apsauga | 15. Maitinimo jungiklio fiksatorius |
| 8. Informacinė ir įspėjimo lentelė | 16. Maitinimo jungiklis |

17. Buferis
18. Pjovimo juostos žvaigždutė
19. Pjūklo grandinė
20. Kreipiančioji juosta
21. Grandinės gaudiklis
22. Grandinės įtempimo varžtas
23. Varančiosios žvaigždutės gaubtas (535i XP)
24. Įkrovimo šviesos diodas
25. Įspėjimo indikatorius
26. Maitinimo laidas
27. Kombinuotas veržliaraktis
28. Akumuliatoriaus įkroviklis
29. Mygtukas, baterijos būklė
30. Akumuliatoriaus būseną
31. Įspėjimo indikatorius
32. Akumuliatoriaus nuėmimo mygtukas
33. Akumuliatorius
34. Naudojimo instrukcija

Simboliai ant gaminio



Rimto ar mirtino sužeidimo pavojus operatoriui arba kitiems. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir supraskite instrukcijas prieš naudodami gaminį.



Naudokite patvirtintą galvos apsaugą, apsauginės ausinės ir akių apsaugos priemonės



Šis gaminys atitinka taikomas ES direktyvas.



Triukšmo emisija į aplinką atitinka taikomas EB direktyvas. Gaminio skleidžiamas triukšmas nurodytas *Techniniai duomenys psl. 69* ir ant lipduko.



Įspėjimas! Atatranka gali įvykti kreipiančiosios juostos galui palietus objektą. Dėl to kreipiančioji juosta bus išmesta į operatoriaus pusę. Rimto sužeidimo arba mirties pavojus.



Grandinės stabdys, įjungtas (dešinėje).
Grandinės stabdys, išjungtas (kairėje).



Grandinės alyva.



Pjūklo grandinės sukimosi kryptis ir didžiausias kreipiamosios juostos ilgis.



Nuolatinė srovė.



Apsaugotas nuo vandens pūslių.



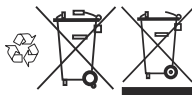
Aplinkosaugos simbolis. Gaminys ar gaminio pakuotė nepriskiriami buitiniams atliekoms. Nuvežkite jį į įgaliotą elektros ir elektronikos įrenginių utilizavimo vietą.

yyyywwxxxxxx

Nominalių parametrų plokštelė su serijos numeriu. **yyyy** yra pagaminimo metai, **ww** yra pagaminimo savaitė.

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio pateikti simboliai (lipdukai), skirti kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.

Simboliai ant akumuliatoriaus ir (ar) akumuliatoriaus įkroviklio



Nuvežkite šį gaminį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. (galioja tik Europoje)



Apsaugotas transformatorius.



Akumuliatoriaus įkroviklį naudokite ir laikykite tik uždaroje patalpoje.



Dviguba izoliacija.

Saugos ženklų reikšmės

Toliau apibrėžiamas signalinių žodžių žymimas pavojus.



PERSPĖJIMAS: Gali susižeisti asmenys.



PASTABA: Galima sugadinti gaminį.

Pasižymėkite: Ši informacija padeda gaminį naudoti saugiau.

Bendrieji saugos įspėjimai naudojant elektros įrankius



PERSPĖJIMAS: Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Nesilaikydami įspėjimų ir instrukcijų galite sukelti gaisrą, patirti elektros smūgį ir (arba) rimtai susižeisti.

Pasižymėkite: Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau. Terminas „elektros įrankis“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) elektros įrankį arba akumuliatoriumi maitinamą (belaidį) elektros įrankį.

Sauga darbo vietoje

- **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkingose arba tamsiose darbo vietose dažnai įvyksta nelaimės.
- **Nenaudokite elektros įrankių sprogiose aplinkose, pavyzdžiui, ten, kur yra lengvai užsidegančių skysčių, dujų arba dulkių.** Elektros įrankiai kibirkščiuoja, todėl gali užsiliepsnoti dulkės arba garai.
- **Naudodami elektros įrankį, neleiskite arti būti vaikams ir pašalinams asmenims.** Išsiblaškę galite prarasti įrenginio kontrolę.

Elektrosauga

- **Elektros įrankių kištukai turi atitikti elektros lizdus.** Niekada nebandykite koku nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus elektros įrankius, nenaudokite jokių kištukų adapterių. Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.
- **Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei kūnas taps elektros laidininku, iškils elektros smūgio pavojus.

- **Nelaikykite elektros įrankių lietuje arba drėgnoje aplinkoje.** Į įrenginį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- **Tinkamai naudokite laidą.** Niekada neneškite įrankio laikydami už laido, netraukite jo ir nebandykite traukdam už jo ištraukti elektros įrankio kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- **Jei elektros įrankį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgintuvą.** Naudojant lauke skirtą naudoti ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- **Jeigu elektros įrankį būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite įžeminimo grandinės pertraukiklį (GP) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Naudojant GP, sumažėja elektros smūgio pavojus.

Asmens sauga

- **Naudodami elektrinį įrankį, būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu.** Nenaudokite elektros įrankio, jei esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų. Dirbant elektros įrankiais netgi akimirksniu neatidumo gali tapti sunkaus sužeidimo priežastimi.
- **Naudokite asmenines apsaugines priemones.** Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones. Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiui, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- **Saugokitės atsitiktinio įsijungimo.** Prieš prijungdami įrenginį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatorių bloko, paimdami arba nešdami įrenginį, įsitikinkite, kad jungiklis yra įsijungimo (OFF) padėtyje. Jei nešite elektros įrankį laikydami pirštą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- **Prieš įjungdami elektros įrankį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Besisukančioje elektros įrankio dalyje paliktas veržliaraktis arba raktas gali sužeisti.
- **Per plačiai neužsimokite.** Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą. Tokiu būdu geriau kontroliuosite elektros įrankį netikėtose situacijose.
- **Apsirenkite tinkamai.** Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaikykite plaukų, drabužių ir piršinių art judančių dalių. Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įkliūti į judančias dalis.
- **Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulėmis susijusių pavojų rizika.
- Tikrasis vibracijos dydis elektrinio įrenginio darbo metu gali skirtis nuo nurodytos suminės vertės,

kadangi tai priklauso nuo įrenginio naudojimo būdų. Operatoriai turi naudoti atitinkamas saugos priemones, kurios pasirenkamos įvertinus realias darbo sąlygas (atsižvelgiant į visas darbo ciklo fazes, t.y. įrenginio išjungimo (nenaudojimo) trukmę, darbo tuščiąją eiga ir realaus pjovimo trukmes).

Elektros įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Dirbdami su elektros įrankiu nenaudokite jėgos. Naudokite savo darbui tinkamą elektros įrankį.** Naudojant tam tikslui skirtą elektros įrankį, darbas bus atliktas saugiau ir greičiau.
- **Jeigu paspaudus jungiklį elektros įrankis neišsijungia arba neišsijungia, nenaudokite įrankio.** Elektros įrankis, kurio nepavyksta tinkamai valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti taisomas.
- **Prieš reguliuodami elektros įrankius, keisdami priedus arba padėdami saugoti, ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros lizdo ir (arba) atjunkite akumuliatorių bloką.** Laikantis šių prevencinės apsaugos priemonių, sumažėja netyčinio elektros įrankio įjungimo rizika.
- **Nenaudojamus elektros įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti elektros įrankio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose elektros įrankiai yra pavojingi.
- **Pržiūrėkite elektros įrankius. Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksnų, kurie gali daryti įtaką elektros įrankio veikimui. Prieš naudojant, sugedusį elektros įrankį reikia sutaisyti.** Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektros įrankių.
- **Pjovimo įrankiai turi būti pagalasti ir švarūs.** Tinkamai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
- **Elektros įrankius, priedus, įrankių galąstuvus ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudodami elektros įrankį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingą situaciją.

Akumuliatorinių įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Akumuliatorius kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumuliatorių blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumuliatorių blokui įkrauti.
- **Elektros įrankius naudokite tik su jiems skirtais akumuliatorių blokais.** Naudojant bet kokį kitą akumuliatorių bloką kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
- **Nenaudojamą akumuliatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiui sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių daiktų.** Trumpai sujungus akumuliatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.

- **Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumuliatoriaus gali imti tekėti skystis. Nelieskite jo. Ant odos netyčia patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skysčiui patekus į akis kreipkitės medicininės pagalbos. Iš akumuliatoriaus iškėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.**

Techninė priežiūra

- **Elektros įrankio techninę priežiūrą privalo atlikti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas tik tokias pačias pakaitines dalis.** Tokiu būdu bus užtikrinta elektros įrankio sauga.

Įspėjimai dėl saugos naudojant grandininį pjūklą

- **Kai grandininis pjūklas veikia, laikykite jį kuo toliau nuo savęs. Prieš įjungdami grandininį pjūklą įsitikinkite, kad jis prie nieko nesiliečia.** Bent trumpam atitraukus dėmesį nuo veikiančio grandininio pjūklo į jį gali įsivelti jūsų drabužiai ar kūno dalys.
- **Visada tvirtai laikykite grandininį pjūklą už rankenų – dešine ranka už užpakalinės rankenos, kaire – už priekinės rankenos.** Jeigu pjūklą laikysite sukeitę rankas, galite sunkiai susižeisti, todėl niekuomet taip nedarykite.
- **Motorinį įrenginį laikykite suėmę tik už izoliuotų rankenų, nes pjūklo grandinė gali paliesti paslėptus elektros laidus ar pačio įrenginio maitinimo laidą.** Pjūklo grandinei palietus laidą, kuriuo teka elektros srovė, srovė gali tekėti metalinėmis įrenginio dalimis ir operatorius gaus elektros smūgį.
- **Dėvėkite apsauginius akinius ir apsaugines ausines. Be to, rekomenduojama dėvėti apsaugines galvos, rankų ir kojų priemones.** Tinkami apsauginiai drabužiai sumažina sužeidimo pavojų skriejant atplaisoms ar atsitiktinio prisilietimo pavojų.
- **Nepjaukite grandininio pjūklo įsilipę į medį.** Jeigu įpjausite įsilipę į medį, galite susižeisti.
- **Visuomet tvirtai stovėkite ant kojų ir pjaukite grandininio pjūklu tik tuomet, kai stovite ant nejudančio, tvirto ir lygaus paviršiaus.** Stovėdami ant tokių nestabilių paviršių kaip kopėčios, galite prarasti pusiausvyrą ar nesuvaldyti grandininio pjūklo.
- **Pjaudami įtemptą šaką saugokitės, kad ji neatšoktų atgal.** Atsileidus medžio skaidulų įtampa, įtempta šaka gali atsitrinti į pjūklo naudotoją ir (ar) išmušti grandininį pjūklą iš rankų.
- **Ypač atsargiai pjaukite krūmus ir jaunus medelius.** Grandininis pjūklas plonuose kamienuose gali įstrigti ir atšokti į jus arba išversti jus iš kojų.
- **Išjungtą grandininį pjūklą neškite paėmę už priekinės rankenos ir laikydami kuo toliau nuo savęs.** Grandininį pjūklą neškite ir laikykite tik uždėję kreipiančiosios juostos gaubtą. Tinkamai laikant grandininį pjūklą, mažėja pavojus atsitiktinai prisiliesti prie besisukančios grandinės.
- **Tepdami ar įtempdami pjūklo grandinę ir keisdami pjūklo priedus, vadovaukitės instrukcijomis.**

Netinkamai įtempus ar sutepus grandininį pjūklą jis gali sulūžti arba pjaunant atšokti atgal.

- **Rankenos visuomet turi būti sausas ir švarios (neištepotos alyva ar tepalais).** Alyvuotos rankenos būna slidžios, todėl galite nesuvaldyti pjūklo.
- **Pjaukite tik medieną. Nenaudokite grandininio pjūklo ne pagal paskirtį. Pavyzdžiui, grandininio pjūklo nepjaukite plastiko, mūro ar kitų ne medinių statybinių medžiagų.** Naudodami grandininį pjūklą ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingas situacijas.
- Pradedantiesiems pjovėjams primygtinai rekomenduojame pradžioje pasimokyti pjauti rąstus, pasidėjus ant ožio malkoms pjauti ar atitinkamos atamos.

Atatranksos priežastys ir operatoriaus apsauga

Atatranka gali įvykti pjovimo juostos galui palietus daiktą arba medžio pjūvio vietai susispaudus ir sugnybus pjūklo grandinę. Kai kuriais atvejais juostos galo prisilietimas gali sukelti staigią atvirkštinę reakciją, kai kreipiamoji juosta atšoka į viršų ir atgal į operatorių. Jeigu kreipiamosios juostos galas įstringa, pjūklas gali staigiai atšokti atgal į operatorių. Dėl bet kurios iš šių reakcijų galite nesuvaldyti pjūklo ir sunkiai susižeisti. Niekuoomet nepasitikėkite vien tik pjūkle įtaisytomis saugos priemonėmis. Kaip grandininio pjūklo naudotojas jūs turite pats saugotis nelaimingų atsitikimų ir pasirūpinti keliomis saugumo priemonėmis. Atatranka įvyksta netinkamai pjūklą naudojant, todėl jos galima išvengti laikantis tam tikrų saugumo priemonių:

- **Pjūklą laikykite abiem rankomis tvirtai suėmę jo rankenas ir stovėkite taip, kad galėtumėte atlaikyti atatranksos smūgį.** Operatorius gali valdyti atatranksos jėgas, jeigu jis tinkamai elgiasi. Neleiskite grandininiam pjūklui išsprūsti.
- **Nesistenkite pasiekti tolimesnės šakos ir nepjaukite nieko aukščiau už savo pečių liniją.** Taip išvengsite netyčinio pjūklo galo prisilietimo ir geriau valdysite pjūklą netikėtomis aplinkybėmis.
- **Naudokite tik gamintojo nurodytas atsargines juostas ir grandines.** Naudojant kitas atsargines juostas ir grandines galite sulaužyti pjūklą arba gali įvykti atatranka.
- **Laikykites gamintojo pateiktų grandininio pjūklo galandymo ir techninės priežiūros instrukcijų.** Sumažinus gylio matuoklio aukštį gali padidėti atatranka.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šis įrankis gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba

aplinkinius. Labai svarbu, kad perskaitytumėte ir suprastumėte šias naudojimosi instrukcijas.

- Nekeiskite gaminio be gamintojo patvirtinimo. Nenaudokite gaminio, kurį pakeitė kiti ir naudokite originalius priedus. Dėl gamintojo nepatvirtintų pakeitimų naudotojas arba aplinkiniai gali susižeisti arba žūti.
- Ilgalais kvėpavimas grandinės alyvos garais ir pjovimo dulkėmis gali sukelti sveikatos problemų.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Kad sumažėtų sunkių sužeidimų arba žūčių pavojų, medicininių implantų turintiesiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implantu gamintoju.

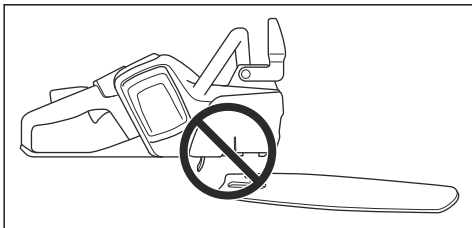
Saugos nurodymai dėl darbo



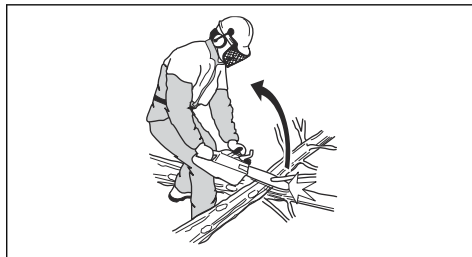
PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šioje naudojimo instrukcijoje pateikiama informacija nepakeičia profesionalių žinių ir patirties. Jei nesijaučiate saugiai dėl susidariusios padėties, sustabdykite gaminį. Kreipkitės į pardavimo atstovą arba profesionalų grandininio pjūklo naudotoją. Nesistenkite atlikti darbo, jei manote, kad nesate pakankamai kvalifikuotas!
- Kreipkitės į techninės priežiūros atstovą Husqvarna, jei turite klausimų apie gaminio veikimą. Galime suteikti jums informacijos apie tai, kaip veiksmingai ir saugiai naudoti gaminį. Jei galima, dalyvaukite grandininio pjūklo naudojimo mokymo kursuose. Jūsų techninės priežiūros atstovas, miškininkystės mokykla ar biblioteka gali suteikti jums informacijos apie mokymosi medžiagą bei organizuojamus mokymo kursus.
- Turite suprasti atatranksos poveikį ir kaip apsaugoti prieš naudojant šį gaminį. Instrukcijas žr. *Informacija apie atatranksos smūgį psl. 50* ir *Bendrieji klausimai apie atatranką psl. 51*.
- Nenaudokite sugedusio gaminio, baterijos ar baterijos įkroviklio.
- Nepalieskite besisukančios pjūklo grandinės. Tai gali sukelti rimtą sužeidimą ar mirtį.
- Nenaudokite gaminio, jei esate pavargęs, išgėręs alkoholio ar vartojate medikamentus, kurie gali veikti jūsų regėjimą, budrumą, koordinaciją ar nuovoką.
- Darbas blogu oru vargina ir dažnai padidina pavojaus riziką. Dėl papildomo pavojaus nerekomenduojama naudoti gaminio labai blogu oru, pavyzdžiui, kai yra didelis rūkas, smarkus lietus, stiprus vėjas, didelis šaltis ar žaibo pavojus.
- Produktą paleiskite tik tuo atveju, jei kreipiančioji juosta, pjūklo grandinė ir visi dangteliai yra tinkamai sumontuoti. Priešingu atveju varančioji žvaigždutė

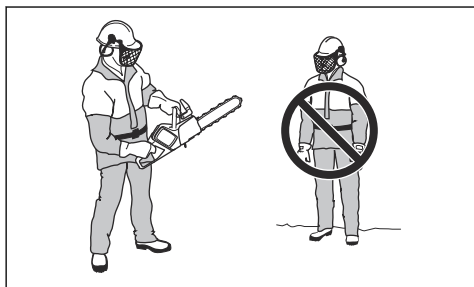
gali atspalaiduoti ir rimtai sužeisti. Instrukcijas žr. *Surinkimas psl. 47.*



- Apsidairykite aplink. Įsitinkite, kad nėra pajaus, jog užkliudysite pašalinius žmones ar gyvūnus arba jie paveiks jūsų gaminio valdymą.



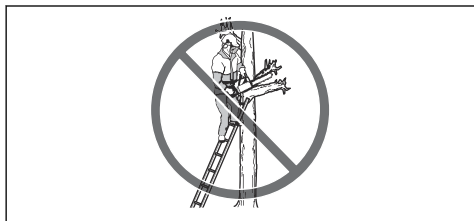
- Nelaikykite gaminio viena ranka. Viena ranka valdyti šį gaminį yra nesaugu.
- Nenaudokite gaminio aukštesniame nei pečių aukštyje ir nebandykite pjauti pjovimo juostos galu.



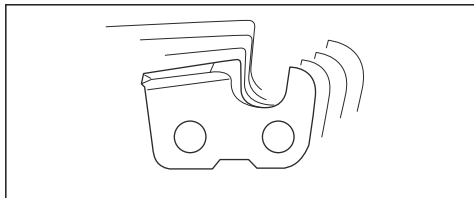
- Neleiskite vaikams naudoti ar būti šalia gaminio. Įrenginį užvesti labai paprasta, todėl akyiai neprižiūrimi vaikai gali lengvai tai padaryti. Tai reiškia, jog iškyla pavojus sunkiai susižeisti.
- Kai negalite prižiūrėti gaminio arba jį paliekatė ilgesniam laikui, išimkite akumuliatorių.
- Kad galėtumėte visiškai kontroliuoti gaminį, turite tvirtai stovėti ant žemės abiem kojomis. Nenaudokite gaminio būdami ant kopėčių arba medyje. Nenaudokite gaminio, jei netvirtai stovite ant žemės.



- Įrenginio nenaudokite tokiomis aplinkybėmis, kuriomis įvykus nelaimingam atsitikimui nepavyktų pasikviesti pagalbos.
- Prieš perkeldami gaminį, jį sustabdykite ir įjunkite grandinės stabdį. Gaminį laikykite nukreipę kreipiančiąją juostą ir pjūklo grandinę atgal. Prieš transportuodami arba pernešdami gaminį, uždėkite ant kreipiančiosios juostos transportavimo apsaugą.
- Kai padedate gaminį ant žemės, įjunkite grandinės stabdį ir nepalikite jo be priežiūros. Bet kuriam laikui palikdami savo gaminį jį išjunkite ir išimkite akumuliatorių.
- Pavarų sistemoje gali įstrigti pjūvenų. Dėl to pjūklo grandinė gali užstrigti. Prieš valydami visuomet sustabdykite gaminį ir išimkite jo akumuliatorių.
- Įsitinkite, kad galite laisvai judėti. Patikrinkite sąlygas ir apžiūrėkite, ar aplink nėra šaknų, akmenų, šakų, griovių ir kt. Ant nuožulnaus paviršiaus dirbkite atsargiai.
- Jei pjaunate netinkamai arba neteisingai pagaląsta pjovimo įranga padidėja vibracijos lygis. Pjaunant kietus medžius, pvz., lapuočius, kyla didesnė vibracija nei pjaunant minkštus medžius, pvz., spygliuočius.



- Jei nesate atidūs, padidėja atatranksos pavojus. Atatranka gali įvykti, jei kreipiančiosios juostos



- Ilgalaikė vibracija gali pakenkti silpnos kraujotakos žmonių kraujotakos apytakai ir nervų sistemai. Pajutę pernelyg stiprios vibracijos sukeltus simptomus, kreipkitės į gydytoją. Simptomai yra nutirpimas, neįėjimas, bėdymas, dilgsėjimas, skausmas, silpnumas, odos spalvos ir būklės pakitimas. Šie simptomai, paprastai jaučiami pirštuose, rankose arba riešuose, padidėja esant žemai temperatūrai.
- Venkite situacijų, kurioms, jūsų manymu, nesate pakankamai kvalifikuoti.
- Neįmanoma aprašyti kiekvienos galimos situacijos, su kuria galite susidurti dirbdami šiuo gaminiu. Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu.



Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.



- Daugelis nelaimių su grandininio pjūklų įvyksta, kai grandininis pjūklas prisiliečia prie naudotojo. Darbo metu būtina dėvėti patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nesuteikia visiškos apsaugos nuo sužeidimų, bet nelaimės atveju sumažina sužeidimų laipsnį. Pardavimo atstovas gali rekomenduoti, kurią įrangą naudoti.

- Drabužiai turi būti prigludę, bet nevaržantys judesių. Reguliariai tinkinkite asmeninių apsauginių priemonių būklę.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalną.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines. Ilgalakis triukšmo poveikis gali nesugrąžinamai pažeisti klausą.
- Naudokite apsauginius akinius ar apsauginį skydelį, kad sumažėtų pavojus susižeisti nuo lekiančių dalelių. Gaminys didele jėga gali išsviesti objektus, pvz., pjūvenas, mažus medienos gabaliukus ir kt. Jie gali rimtai sužeisti, ypač akis.
- Naudokite pirštines su apsauga nuo pjūklo.
- Naudokite kelnes su apsauga nuo pjūklo.
- Nešiokite batus su apsauga nuo pjūklo, plienine nosimi ir padų apsauga nuo slydimo.
- Su savimi visada turėkite pirmosios pagalbos vaistinėle.
- Žiežirbų pavojus. Turėkite gaisro gesinimo priemonių ir kustuva, kad galėtumėte apsaugoti mišką nuo gaisro.

Gaminio apsauginės priemonės

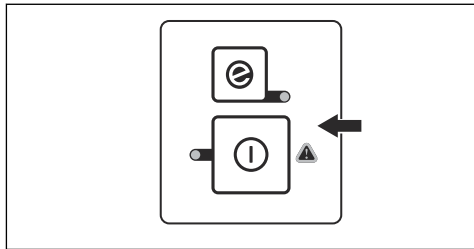


PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesinaudokite gaminiu, jei jo apsauginės priemonės yra netvarkingos.
- Reguliariai tikrinkite apsaugines priemones. Žr. *Gaminio saugos įtaisų techninė priežiūra ir apžiūra psl. 59.*
- Jei apsauginės priemonės yra pažeistos, pasitarkite su Husqvarna techninės priežiūros atstovu.

Klaviatūra

Įspėjamoji lemputė pradeda blykčioti, kai įjungiamas grandinės stabdys arba iškyla perkrovos pavojus. Apsaugos nuo perkrovos sistema laikinai sustabdo gaminį, kad negalėtumėte naudoti gaminio, kol jis neatvės. Jei įspėjamoji lemputė šviečia nuolat, kreipkitės į pardavimo atstovą.

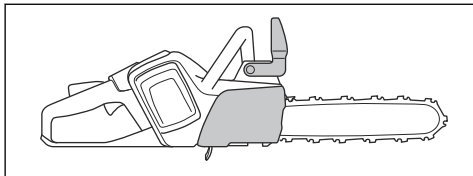


Automatinio stabdymo funkcija

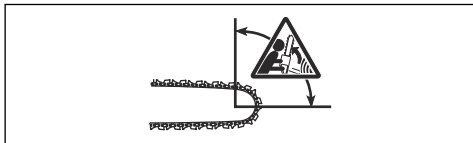
Gaminys turi automatinio stabdymo funkciją, kuri sustabdo gaminį, jei jo nenaudojate vieną minutę.

Grandinės stabdys ir priekinė rankos apsauga

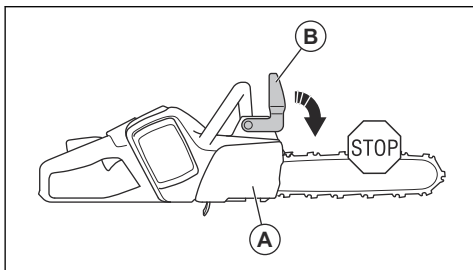
Jūsų gaminys turi grandinės stabdį, kuris sustabdo pjūklo grandinę, jei kyla atatranka. Grandinės stabdys sumažina nelaimingų atsitikimų pavojų, tačiau tik naudotojas gali jų išvengti.



PERSPĖJIMAS: Nedirbkite tokiomis sąlygomis, kai kyla atatrankos pavojus. Būkite atsargūs dirbdami su gaminiu ir įsitikinkite, kad kreipiamosios juostos atatrankos zona neličia objekto.



Grandinės stabdys įjungiamas (A) mechaniškai (kaire ranka) arba automatiškai inerciniu stabdžiu. Pastumkite priekinę rankos apsaugą (B) į priekį, kad įjungtumėte grandinės stabdį mechaniškai. Šiuo judesiu paleidžiamas spyruoklinis mechanizmas, kuris sustabdo varančiąją žvaigždutę.

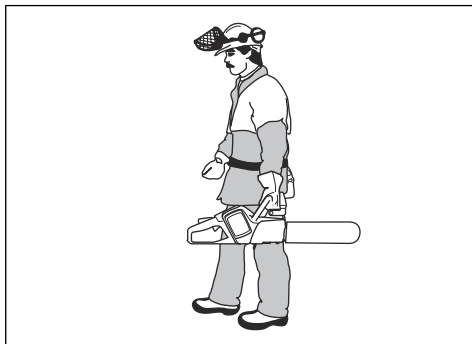


Grandinės stabdys įjungiamas, atsižvelgiant į atatrankos jėgą ir gaminio padėtį. Kai įvyksta smarki atatranka tuo metu, kai atatrankos sritis yra toliausiai nuo jūsų, grandinės stabdys įjungiamas inerciniu atleidimu. Jei

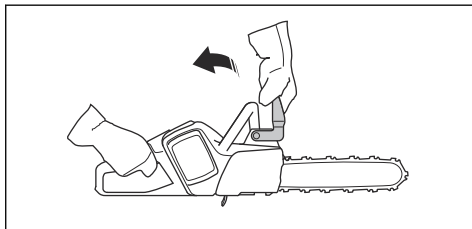
atatranka nedidelė arba atatrankos sritis yra arčiau jūsų, grandinės stabdys įjungimas mechaniškai kaire ranka.



Naudokite grandinės stabdį kaip stovėjimo stabdį, kai paleidžiate gaminį ir kai judate nedideliais atstumais. Taip sumažinamas pavojus, kad naudotoją ar šalia jo esantį žmogų palies pjūklo grandinė.

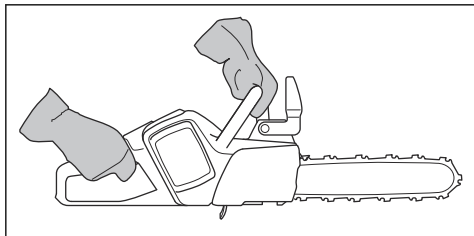


Pastumkite priekinę rankos apsaugą atgal, kad išjungtumėte grandinės stabdį.

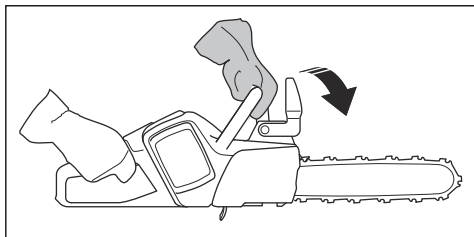


Atatranka gali būti labai staigi ir smarki. Dauguma atatrankos smūgių būna nestiprūs, todėl grandinės stabdis ne visada įsijungia. Jei atatranka įvyksta, kai

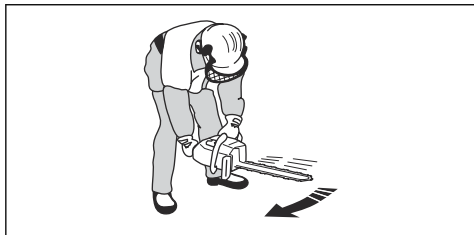
naudojate gaminį, tvirtai laikykite rankenas ir jų nepaleiskite.



Priekinė rankos apsauga taip pat sumažina pavojų paliesti pjūklo grandinę, jei ranka paleidžia priekinę rankeną.

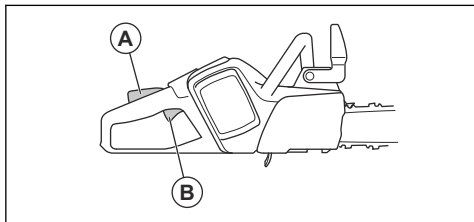


Leidžiant medžius grandinės stabdžio negalima įjungti mechanškai. Grandinės stabdį šioje padėtyje gali įjungti tik inercinis stabdys.



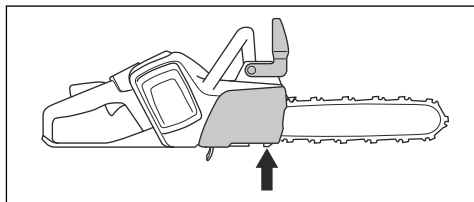
Maitinimo jungiklio fiksatorius

Maitinimo jungiklio užraktas neleidžia netyčiomis jo įjungti. Jei suimsite rankeną ranka ir paspausite maitinimo jungiklio užraktą (A), jis paleis maitinimo jungiklį (B). Atleidus rankeną, tiek maitinimo jungiklis, tiek jo užraktas grįžta į pradinę padėtį.



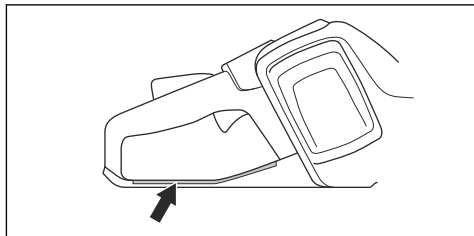
Grandinės gaudiklis

Grandinės gaudytuvas pagauna pjūklo grandinę, jei ji sulūžta arba atsilaisvina. Jei grandinės įtempimas tinkamas, pavojus sumažėja. Pavojų galite sumažinti tinkamai atlikdami kreipiamosios juostos ir pjūklo grandinės. Instrukcijas žr. *Surinkimas psl. 47* *Techninės priežiūros darbas psl. 58*.



Dešiniosios rankos apsauginis skydas

Dešiniosios rankos apsauginis elementas veikia kaip rankos apsauga, pjūklo grandinės trūkimo arba atsilaisvinimo atveju. Jis taip pat saugo nuo šakų ir šakelių dirbant gaminiui.



Akumuliatorių naudojimo sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik mūsų įrenginiui rekomenduojamus BLI akumuliatorius. Akumuliatoriai turi koduotą programinę įrangą.
- Naudokite tik BLI akumuliatorius, kurie yra įkraunami tik kaip Husqvarna įrenginių maitinimo šaltiniai. Kad išvengtumėte sužeidimų, nenaudokite akumuliatoriaus kaip kitų gaminių maitinimo šaltinio.
- Elektros smūgio pavojus. Nejunkite akumuliatoriaus gnybtų prie raktų, atsuktuvų ar kitų metalinių daiktų. Galite sukelti akumuliatoriaus trumpąjį jungimą.
- Nenaudokite neįkraunamų akumuliatorių.
- Nekiškite objektų į akumuliatoriaus oro angas.
- Saugokite akumuliatorių nuo tiesioginių saulės spindulių, karščio ar atviros ugnies. Akumuliatorius gali sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.
- Saugokite akumuliatorių nuo lietaus ir drėgmės.
- Saugokite akumuliatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
- Nebandykite akumuliatoriaus išmontuoti ar sulaužyti.

- Venkite akumulatorinės rūgšties patekimo ant odos. Akumulatorinė rūgštis gali pažeisti odą ir ją nudeginti. Jei akumulatorinė rūgštis patektų į akis, jų netrinkite, tačiau mažiausiai 15 minučių skalaukite vandeniu. Jeigu akumulatorinės rūgšties pateko ant odos, nuplaukite tą vietą dideliu kiekiu vandens su muilu. Kreipkitės į gydytoją.
- Akumuliatorių naudokite nuo -10 °C (14 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Žr. *Akumulatoriaus ir akumulatoriaus skyriaus patikra psl. 61*
- Nenaudokite sugadinto arba pažeisto akumulatoriaus.
- Laikykite akumulatorius atokiau nuo metalinių daiktų, pavyzdžiui, vinių, varžtų, juvelyrinių dirbinių.
- Saugokite akumuliatorių nuo vaikų.

Įkroviklio sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesilaikant saugos instrukcijų, kyla elektros smūgio arba trumpojo jungimo rizika.
- Naudokite tvarkingą patvirtintą įžemintą elektros tinklo lizdą.
- Naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą akumulatoriaus įkroviklį. Husqvarna QC įkroviklį naudokite tik įkraudami Husqvarna atsarginius akumulatorius BLi.
- Nebandykite išmontuoti akumulatoriaus įkroviklio.
- Nenaudokite sugadinto arba pažeisto akumulatoriaus įkroviklio.
- Nėkelkite akumulatoriaus įkroviklio už maitinimo laido. Norėdami atjungti akumulatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Visus kabelius ir jungiamuosius laidus laikykite toliau nuo vandens, alyvos ir aštrių briaunų. Būkite atidūs, kad kabelio neprispaustų durys, tvoros ar pan.
- Nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio šalia degių arba koroziją sukeliančių medžiagų. Įsitinkinkite, kad akumulatoriaus įkroviklis neuždengtas. Pastebėję dūmus ar liepsną, ištraukite akumulatoriaus įkroviklio kištuką.
- Įkraukite akumuliatorių tik gerai vėdinamoje patalpoje, saugodami nuo saulės spindulių. Nekraukite akumulatoriaus lauke. Nekraukite akumulatoriaus drėgnomis sąlygomis.
- Akumuliatorių įkroviklį naudokite nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje. Įkroviklį naudokite gerai vėdinamoje, sausoje ir nedulkėtoje aplinkoje.
- Nėkiškite objektų į įkroviklio aušinimo angas.
- Neprijunkite akumuliatorių įkroviklio gnybtų prie metalinių daiktų, kadangi taip užtrumpinsite akumuliatorių įkroviklį.
- Naudokite patvirtintus ir nepažeistus sieninius lizdus.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

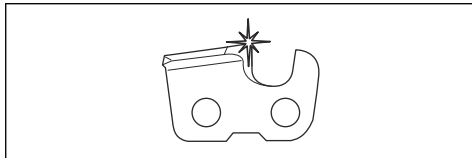
- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, kitą patikrą ar montuodami įrenginį, išimkite akumuliatorių.
- Operatorius gali atlikti tik tokius priežiūros ir techninės priežiūros darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Dėl didesnių techninės priežiūros ir aptarnavimo darbų kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Stiprus ploviklis gali sugadinti įrenginį.
- Neatliekant techninės priežiūros trumpėja įrenginio naudojimo laikas ir didėja nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Visiems techninės priežiūros ir remonto darbams atlikti būtini specialūs mokymai, ypač atliekant su sauga susijusios įrangos priežiūrą. Jeigu atlikus techninę priežiūrą patvirtinti ne visi šiame naudotojo vadove nurodyti punktai, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą. Garantuojame, kad jis suteiks profesionalią priežiūrą ir atliks gaminio techninės priežiūros darbus.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

Saugos nurodymai pjovimo įrangai



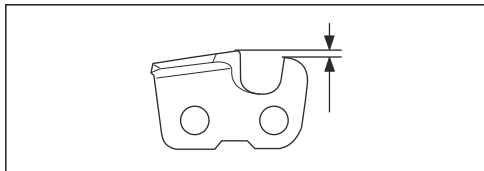
PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik rekomenduojamus kreipiančiosios juostos / pjūklo grandinės derinius ir šlifavimo įrangą. Instrukcijų ieškokite *Techniniai duomenys psl. 69*.
- Naudodami grandininį pjūklą arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines pirštines. Nejudanti pjūklo grandinė taip pat gali sužaloti.
- Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukai visada būtų gerai išgalasti. Laikykites instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą dildės šablono. Pažeista arba netinkamai pagალasta pjūklo grandinė padidina nelaimingų atsitikimų pavojų.

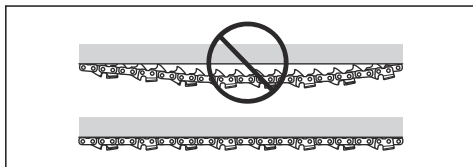


- Tinkamai nustatykite gylio reguliavimo ribotuvą. Laikykites instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą. Per didelis

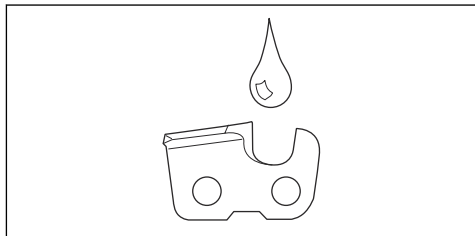
gylio ribotuvo nustatymas padidina atatranks smūgio pavojų.



- Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įtempta. Jei pjūklo grandinė nėra prigludusi prie kreipiančiosios juostos, ji gali nukristi. Dėl netinkamo pjūklo grandinės įtempimo padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas. Žr. *Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas psl. 64.*



- Reguliariai atlikite pjovimo įrangos techninę priežiūrą ir tinkamai ją sutepkite. Jei pjūklo grandinė nėra tinkamai sutepta, padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas.



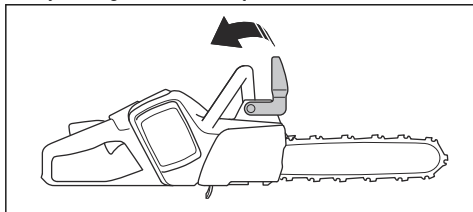
Surinkimas

Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės surinkimas (330i)

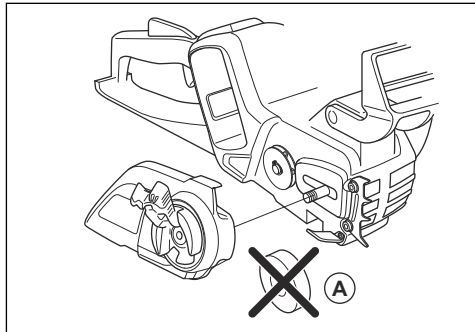


PERSPĖJIMAS: Visada išimkite akumuliatorių prieš montuodami gaminį ar atlikdami jo techninę priežiūrą.

1. Išjunkite grandinės stabdį.

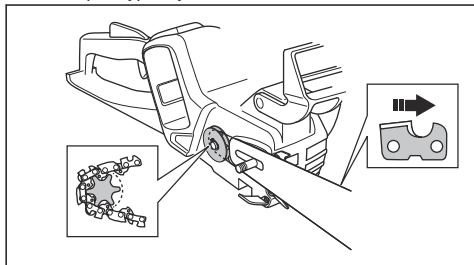


2. Atsukite tvirtinimo rankenėlę ir nuimkite varančiosios žvaigždutės gaubtą (grandinės stabdį) bei transportavimo žiedą (A).



3. Užmaukite kreipiančiąją juostą ant juostos varžto. Perstumkite kreipiančiąją juostą į tolimiausią galinę padėtį. Uždėkite pjūklo grandinę ant varančiosios žvaigždutės ir įstatykite ją į griovelį kreipiančiojoje juostoje. Pradėkite nuo kreipiančiosios juostos viršutinės pusės.

- Patikrinkite, ar pjaunančiųjų grandžių briaunos viršutinėje kreipiančiosios juostos pusėje yra nukreiptos į priekį.



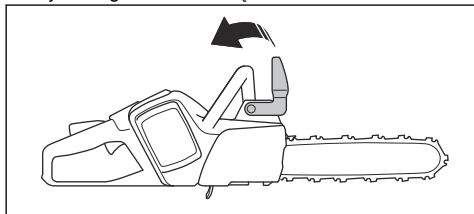
- Patikrinkite, ar pjaunančiųjų grandžių briaunos viršutinėje kreipiamosios juostos pusėje yra nukreiptos į priekį.
- Uždėkite varančiosios žvaigždutės gaubtą ir į angą kreipiančiojoje juostoje įstatykite grandinės įtempimo kaištį.
- Įsitikinkite, kad pjūklo grandinės varantieji nareliai tinkamai uždėti ant varančiosios žvaigždutės.
- Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įstatyta į kreipiančiosios juostos griovelį.
- Priveržkite pjūklo grandinę. Instrukcijas žr. *Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas psl. 64.*

Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės surinkimas (535i XP)

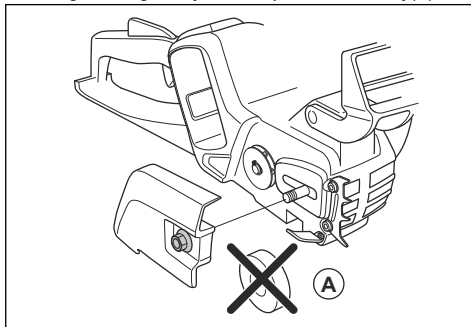


PERSPĖJIMAS: Visada išimkite akumuliatorių prieš montuodami gaminį ar atlikdami jo techninę priežiūrą.

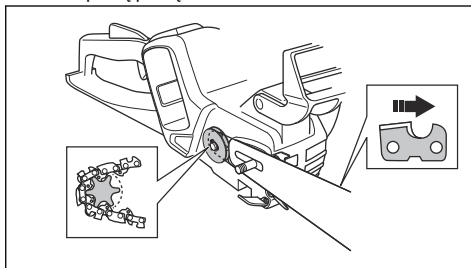
- Išjunkite grandinės stabdį.



- Atsukite juostos veržlę, nuimkite varančiosios žvaigždutės gaubtą bei transportavimo žiedą (A).



- Užmaukite kreipiančiąją juostą ant juostos varžto. Perstumkite kreipiančiąją juostą į tolimesniąją galinę padėtį. Uždėkite pjūklo grandinę ant varančiosios žvaigždutės ir įstatykite ją į griovelį kreipiančiojoje juostoje. Pradėkite nuo kreipiančiosios juostos viršutinės pusės.
- Patikrinkite, ar pjaunančiųjų grandžių briaunos viršutinėje kreipiančiosios juostos pusėje yra nukreiptos į priekį.



- Patikrinkite, ar pjaunančiųjų grandžių briaunos viršutinėje kreipiamosios juostos pusėje yra nukreiptos į priekį.
- Uždėkite varančiosios žvaigždutės gaubtą ir į angą kreipiančiojoje juostoje įstatykite grandinės įtempimo kaištį.
- Įsitikinkite, kad pjūklo grandinės varantieji nareliai tinkamai uždėti ant varančiosios žvaigždutės.
- Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įstatyta į kreipiančiosios juostos griovelį.
- Ranka priveržkite juostos veržlę.
- Priveržkite pjūklo grandinę. Instrukcijas žr. *Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas psl. 64.*

Naudojimas

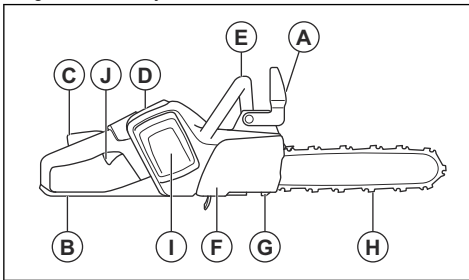
Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Funkcijų patikra prieš įrenginio naudojimą

1. Patikrinkite grandinės stabdį ir įsitikinkite, kad ji tinkamai veikia ir nėra sugadinta.
2. Patikrinkite, ar nepažeistas galinis dešiniosios rankos apsauginis elementas.
3. Patikrinkite maitinimo jungiklio užraktą ir įsitikinkite, kad jis tinkamai veikia ir nėra sugadintas.
4. Patikrinkite, ar tinkamai veikia klaviatūra.
5. Įsitikinkite, kad ant rankenų nėra riebalų.
6. Patikrinkite, ar visos dalys tinkamai prijungtos, nepažeistos ir jų netrūksta.
7. Patikrinkite, ar tinkamai prijungtas grandinės gaudytuvas.
8. Patikrinkite grandinės įtempimą.
9. Įkraukite akumuliatorių ir įsitikinkite, kad jis tinkamai prijungtas prie gaminio.
10. Atleidę maitinimo jungiklį, įsitikinkite, kad pjūklo grandinė sustoja.



Tinkamos grandinės alyvos naudojimas



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite panaudotos alyvos, kuri gali pakenkti jums ir aplinkai. Dėl panaudotos alyvos gali sugesti alyvos siurblys, kreipiančioji juosta ir pjūklo grandinė.



PERSPĖJIMAS: Pjūklo grandinė trūksti, jeigu pjovimo įrangos tepimas nepakankamas. Rimto ar mirtino sužeidimo pavojus operatoriumi.



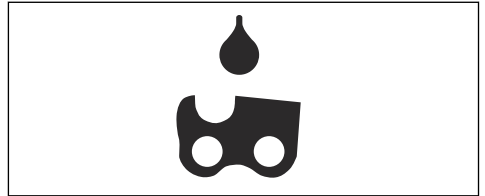
PERSPĖJIMAS: Kad funkcija veiktų tinkamai, naudokite tinkamą grandinės alyvą. Rinkdamiesi grandinės alyvą, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.

- Naudokite Husqvarna grandinės alyvą, kad užtikrintumėte maksimalią grandinės eksploatavimo trukmę ir išvengtumėte neigiamo poveikio aplinkai. Jei Husqvarna grandinės alyvos nėra, rekomenduojame naudoti standartinę grandinės alyvą.
- Naudokite gerai su pjūklo grandine sukimbančią grandinės alyvą.
- Naudokite tinkamo klampumo diapazono grandinės alyvą, atsižvelgdami į oro temperatūrą.



PASTABA: Kai temperatūra nukrinta žemiau 0 °C / 32 °F, kai kurios grandinės alyvos tampa per tirštos, dėl to gali sugesti alyvos siurblio komponentai.

- Naudokite rekomenduojamą pjovimo įrangą. Žr. *Priedai psl. 70*.
- Nuimkite grandinės alyvos bakelio dangtelį.
- Užpildykite grandinės alyvos bakelį grandinės alyva.
- Atsargiai uždėkite dangtelį.



Pasižymėkite: Norėdami sužinoti, kur yra grandinės alyvos bakelis jūsų gaminyje, žr. *Gaminio apžvalga psl. 37*.

Akumuliatorių įkroviklio prijungimas

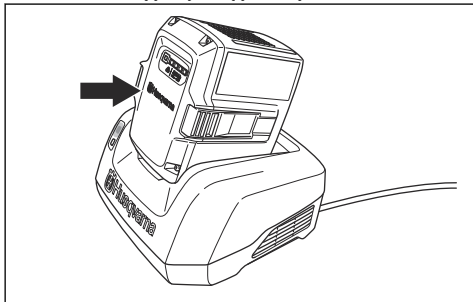
1. Prijunkite įkroviklį prie informacinėje plokštelėje nurodytos įtampos ir dažnio maitinimo šaltinio.
2. Prijunkite kištuką prie įžeminto lizdo. Akumuliatoriaus įkroviklio LED indikatorius vieną kartą sumirksės žaliai.

Pasižymėkite: Akumuliatorius nebus kraunamas, jeigu akumuliatoriaus temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F. Jeigu temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F, akumuliatorių įkroviklis aušins akumuliatorių.

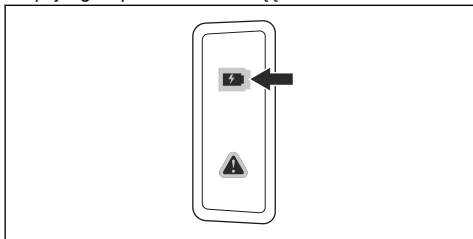
Norėdami prijungti akumuliatorių prie įkroviklio

Pasižymėkite: Jeigu naudojate įrenginį pirmą kartą, įkraukite akumuliatorių. Naujas akumuliatorius įkrautas tik 30 %.

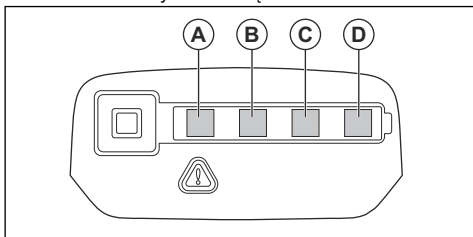
1. Įsitikinkite, kad akumuliatorius sausas.
2. Akumuliatorių įstatykite į įkroviklį.



3. Įsitikinkite, kad įjungtas žalias akumuliatorių įkroviklio indikatorius. Tai reiškia, kad akumuliatorius prijungtas prie akumuliatorių įkroviklio.



4. Įsižiebus visiems akumuliatoriaus LED indikatoriams, akumuliatorius yra visiškai įkrautas.



5. Norėdami atjungti akumuliatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už laido.
6. Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.

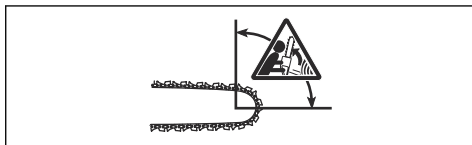
Pasižymėkite: Daugiau informacijos žr. akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio instrukcijose.

Informacija apie atatranksos smūgį



PERSPĖJIMAS: Atatranksos smūgis gali rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Norėdami sumažinti pavojų, turite išmanyti atatranksos smūgio priežastis ir žinoti, kaip jų išvengti.

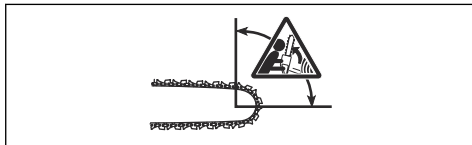
Atatranksos smūgis įvyksta kreipiančiosios juostos atatranksos zona palietus kokį nors objektą. Atatranka gali įvykti staiga ir su didele jėga, kuri išmeta produktą operatoriaus kryptimi.



Atatranksos smūgis visada įvyksta kreipiančiosios juostos pjovimo plokštumoje. Paprastai produktas išmetamas link operatoriaus, tačiau jis gali judėti ir į kitą pusę. Judėjimo kryptis priklauso nuo to, kaip naudojate produktą atatranksos metu.



Atatranksos smūgis įmanomas tik kreipiančiosios juostos atatranksos zona palietus kokį nors objektą. Neleiskite atatranksos zonai paliesti objekto.



Mažesnis galo skersmuo sumažina atatranksos smūgio jėgą.

Naudokite silpno atatranksos smūgio pjūklą grandinę, norėdami sumažinti atatranksos smūgio poveikį. Neleiskite atatranksos sričiai paliesti objekto.



PERSPĖJIMAS: Jokia pjūklo grandinė negali visiškai apsaugoti nuo atatranks smūgio. Visada laikykitės instrukcijų.

Bendrieji klausimai apie atatranką

• Ar atatranks smūgio atveju, ranka visada įjungia grandinės stabdį?

Ne. Priekinę rankos apsaugą reikia paspausti naudojant šiek tiek jėgos. Jei paspausite per silpnai, grandinės stabdys neįsijungs. Be to, dirbant būtina stabiliai abiem rankomis laikyti gaminį už rankenų. Įvykus atatranks smūgiui, gali būti, kad grandinės stabdys nesustabdys pjūklo grandinės, kol ši palies jus. Be to, kai kuriose padėtyse ranka negali paliesti priekinės rankos apsaugos, kad įjungtų grandinės stabdį. Pavyzdžiui, genint.

• Ar inercinis stabdys visada įjungia grandinės stabdį?

Ne. Visų pirma, grandinės stabdys privalo veikti tinkamai. Instrukcijas, kaip patikrinti grandinės stabdį, žr. *Gaminio saugos įtaisų techninė priežiūra ir apžiūra psl. 59* Rekomenduojame tai atlikti kiekvieną kartą prieš naudojant gaminį. Visų antra, atatranks smūgio jėga turi būti didelė, kad įjungtų grandinės stabdį. Jei grandinės stabdys per jautrus, jis gali suveikti intensyvaus naudojimo metu.

• Ar grandinės stabdys visada apsaugos nuo sužalojimų atatranks atveju?

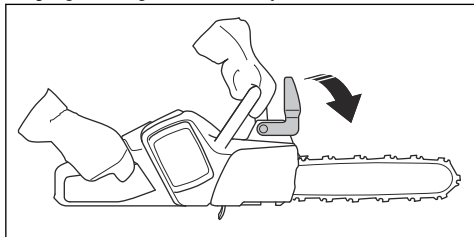
Ne. Grandinės stabdys turi veikti tinkamai, kad teiktų apsaugą. Be to, grandinės stabdys turi būti įjungtas atatranks atveju, kad sustabdytų pjūklo grandinę. Jei esate prie kreipiančiosios juostos, gali būti, kad grandinės stabdys nespės sustabdyti grandinės, kol ši prisilies prie jūsų.



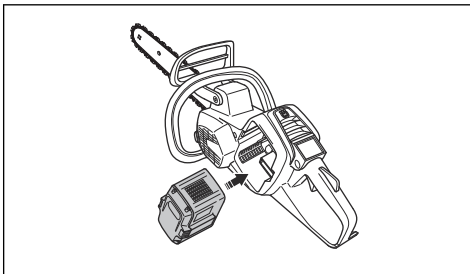
PERSPĖJIMAS: Apsisaugoti nuo atatranks galima tik savo pastangų ir tinkamo darbo technikos pagalba.

Gaminio paleidimas

1. Patikrinkite maitinimo jungiklį ir maitinimo jungiklio užraktą. Žr. *Maitinimo jungiklio užrakto patikra psl. 60*
2. Pastumkite priekinę rankos apsaugą į priekį, kad įjungtumėte grandinės stabdį.



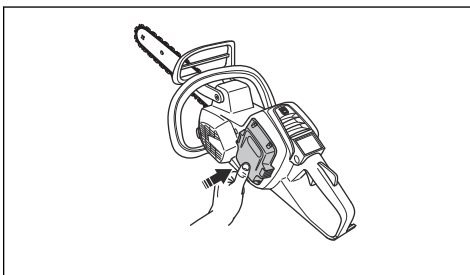
3. Akumuliatorių įstatykite į akumuliatoriaus laikiklį.



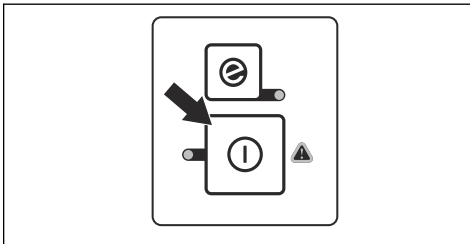
4. Spauskite apatinę akumuliatoriaus dalį, kol išgirsite spragtelėjimą.



PASTABA: Jei akumuliatorius lengvai nelenda į laikiklį, jis netinkamai prijungtas prie akumuliatoriaus laikiklio.



5. Paspauskite ir laikykite nuspaustą paleidimo/išjungimo mygtuką, kol bus įjungtas žalias LED indikatorius.



„Save“ funkcijos naudojimas

Funkcija „Save“ sulėtina grandinę ir padidina akumuliatoriaus veikimo laiką.

Pasižymėkite: Funkcija „Save“ nesumažina gaminio galios.

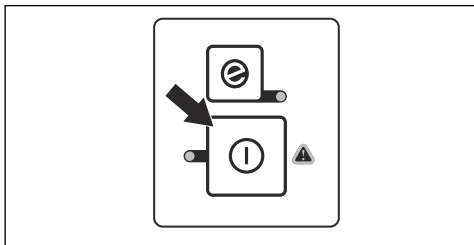
1. Paspauskite „Save“ mygtuką. Įsizižieb žalias LED indikatorius.

2. Paspauskite mygtuką „Save“ dar kartą, kad išjungtumėte funkciją. Žalias LED indikatorius užgesa.

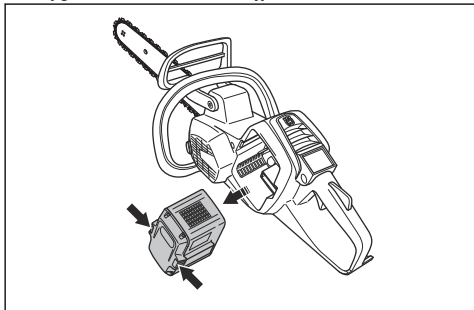


Gaminio sustabdymas

1. Paspauskite ir laikykite nuspaustą užvedimo / stabdymo mygtuką klaviatūroje, kol bus išjungtas žalias LED indikatorius.



2. Ištraukite akumuliatorių ir paspauskite jo nuėmimo mygtukus, kad išimtumėte jį iš laikiklio.



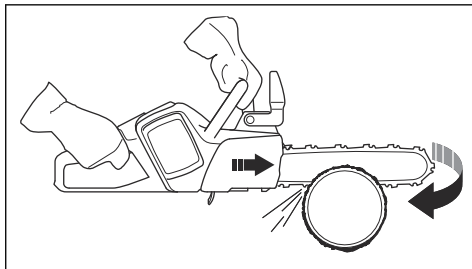
PERSPĖJIMAS: Išimkite akumuliatorių, kai nenaudojate ar gerai nematote gaminio. Tą reikia padaryti siekiant išvengti netyčinio užvedimo.

Traukimo taktas ir stūmimo taktas

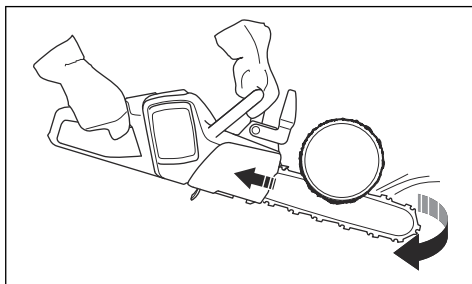
Produktu galite pjauti medį 2 skirtingose padėtyse.

- Kaip pjauti traukiamuoju judesiu, kai pjaunate kreipiančiosios juostos apačia. Pjūklo grandinė

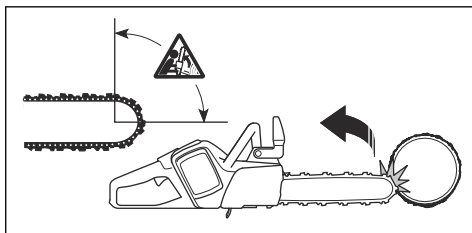
traukiama per medį pjaunant. Šioje padėtyje galite geriau valdyti gaminį ir atatrunkos zonos padėtį.



- Kaip pjauti stumiančia grandine, kai pjaunate kreipiančiosios juostos viršumi. Pjūklo grandinė stumia gaminį operatoriaus kryptimi.



PERSPĖJIMAS: Jei pjūklo grandinė įstringa kamei, gaminys gali būti stumtelėtas į jus. Laikykite produktą tvirtai ir įsitikinkite, kad kreipiančiosios juostos atatrunkos smūgio zona neliečia medžio ir nesukelia atatrunkos smūgio.



Norint naudoti pjovimo techniką

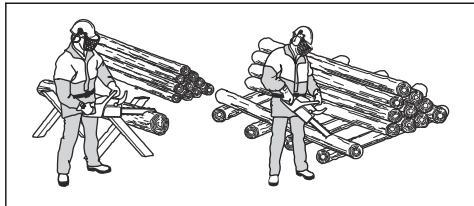


PERSPĖJIMAS: Pjaukite visa galia, o kaskart perpjovę iškart sumažinkite greitį iki tuščiosios eigos.



PASTABA: Neleiskite varikliui per ilgai veikti be apkrovos. Antraip galima sugadinti variklį.

1. Užkelkite kamieną ant pjovimo stovo arba bėgių.



PERSPĖJIMAS: Nepjaukite į rietuvę sukrautų kamienų. Dėl to padidėja atitranskos pavojus ir galima stipriai susižeisti arba žūti.

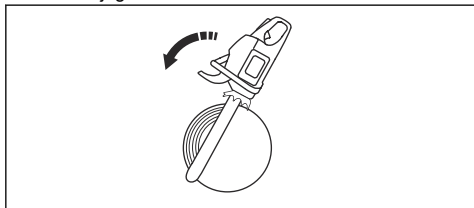
2. Patraukite nupjautas dalis iš darbo vietos.



PERSPĖJIMAS: Darbo vietoje besimėtanti nupjauta mediena padidina atitranskos pavojų, be to, užkliuvę galite prarasti pusiausvyrą.

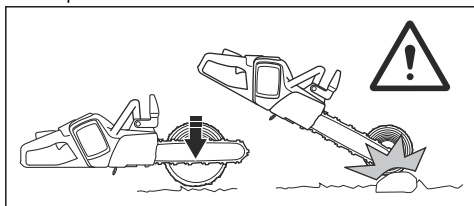
Buferio naudojimas

1. Prispauskite buferį prie medžio kamieno.
2. Paleiskite variklį didžiausiomis apsučiomis ir sukite gaminį. Laikykite prispaudę buferį prie kamieno. Ši procedūra padeda perpjauti kamieną naudojant mažiau jėgos.



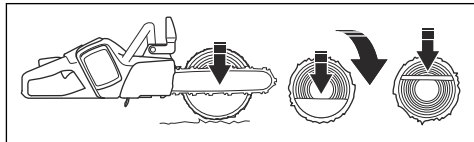
Norint pjauti kamieną ant žemės

1. Kamieną pjaukite keldami pjūklą. Pjaukite visa galia, bet pasiruoškite netikėtumams.



PERSPĖJIMAS: Patikrinkite, ar grandininis pjūklas neličia žemės, kai baigiate pjauti rąstą.

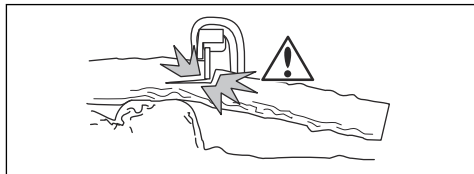
2. Įpjaukite apytiksliai $\frac{1}{3}$ kamieno ir sustokite. Apverskite rąstą ir pjaukite iš priešingos pusės.



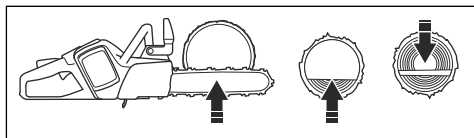
Norint pjauti rąstą, pritvirtintą viename gale



PERSPĖJIMAS: Pasirūpinkite, kad pjaunamas rąstas neperlūžtų. Vadovaukitės tolesnėmis instrukcijomis.



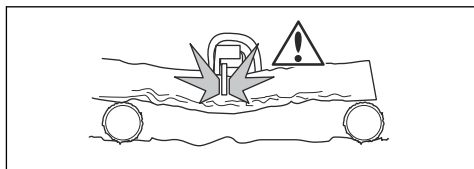
1. Spausdami įpjaukite apytiksliai $\frac{1}{3}$ rąsto.
2. Pjaukite rąstą keldami pjūklą, kol dvi įpjovos susisieks.



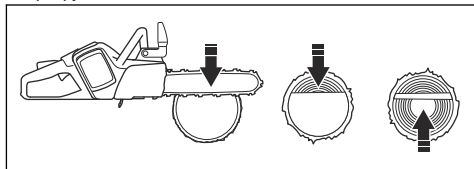
Norint pjauti rąstą, pritvirtintą abiejuose galuose



PERSPĖJIMAS: Pasirūpinkite, kad pjaunant pjūklas grandinė neįstrigtų rąste. Vadovaukitės tolesnėmis instrukcijomis.



1. Keldami pjūklą įpjaukite apytiksliai $\frac{1}{3}$ rąsto.
2. Likusią rąsto dalį pjaukite spausdami pjūklą, kol perpjausite.





PERSPĒJIMAS: Pjūklo grandinei īstīgus rāstē, išjunkite variklį. Svertu praskēskite įpjovos vietą ir ištraukite gaminį. Nebandykite ištraukti gaminio rankomis. Gaminiiui staiga išsilaisvinus, galite susižeisti.

Norint naudoti genėjimo techniką

Pasižymėkite: Storoms šakoms naudokite pjovimo techniką. Žr. *Norint naudoti pjovimo techniką psl. 52.*

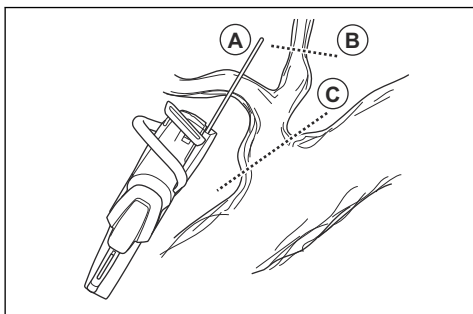


PERSPĒJIMAS: Naudojant genėjimo techniką, kyla didelė nelaimės rizika. Kaip išvengti atatrakos, žr. *Informacija apie atatrakos smūgi psl. 50.*



PERSPĒJIMAS: Šakas pjaukite pavieniui. Atsargiai pjaukite smulkesnes šakas ir nepjaukite krūmų arba kelių smulkių šakelių vienu metu. Smulkios šakelės gali įstrigti pjūklo grandinėje ir gaminiu naudotis taps nesaugu.

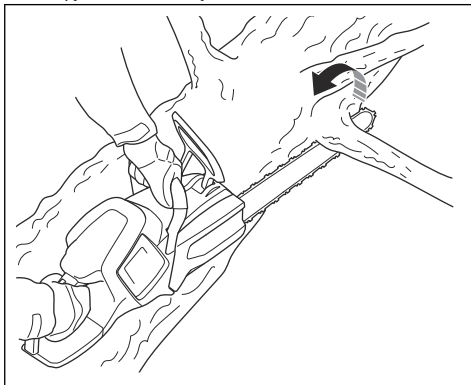
Pasižymėkite: Šakas pjauti būtina dalimis. Prieš genėdami palei kamieną (C), nupjaukite smulkesnes šakeles (A) ir (B).



1. Pašalinkite šakas nuo dešiniosios rąsto pusės.

- a) Kreipiančiąją juostą laikykite rąsto dešinėje, o gaminio korpusą prie rąsto.

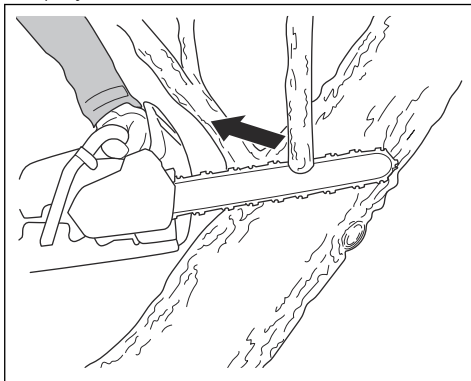
- b) Atsižvelgdami į šakos įtampą, pasirinkite tinkamą pjovimo techniką.



PERSPĒJIMAS: Jei nesate tikri, kaip pjauti šaką, pasitarkite su profesionaliu grandininio pjūklo naudotoju.

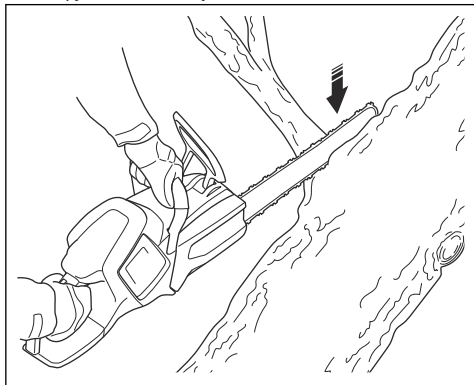
2. Pašalinkite šakas nuo rąsto viršaus.

- a) Laikykite gaminį ant rąsto, o kreipiančiąją juostą veskite palei rąstą.
b) Pjaukite stumdami.



3. Pašalinkite šakas nuo kairės rąsto pusės.

- a) Atsižvelgdami į šakos įtampą, pasirinkite tinkamą pjovimo techniką.



PERSPĖJIMAS: Jei nesate tikri, kaip pjauti šaką, pasitarkite su profesionaliu grandininio pjūklo naudotoju.

Kaip pjauti įsitempusias šakas, žr. *Norint pjauti įsitempusius medžius ir šakas psl. 58.*

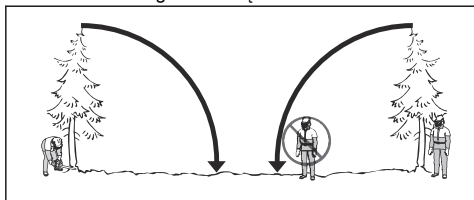
Norint naudoti medžių leidimo techniką



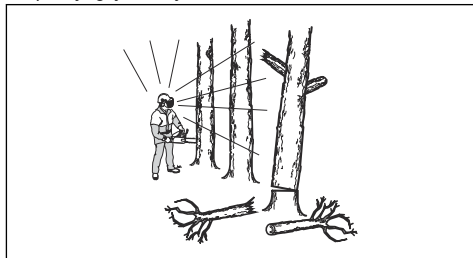
PERSPĖJIMAS: Medžiui nupjauti reikia patirties. Jei įmanoma, užsirašykite į grandininio pjūklo naudojimo kursus. Papildomų žinių gaukite, pasitarę su patyrusiu naudotoju.

Norint palaikyti saugų atstumą

1. Įsitinkinkite, kad aplinkiniai atsitraukę per saugų bent 2 1/2 medžio ilgio atstumą.



2. Įsitinkinkite, kad prieš arba leidimo metu nieko nebūtų pavojuje zonoje.



Norint apskaičiuoti medžio nuleidimo kryptį

1. Patikrinkite, kuria kryptimi reikia nuleisti medį. Jūsų tikslas yra nuleisti medį tokia kryptimi, kad paskui būtų patogus genėti šakas ir jį pjauti kamieną. Be to, svarbu tvirtai stovėti ant kojų ir galėti saugiai judėti.



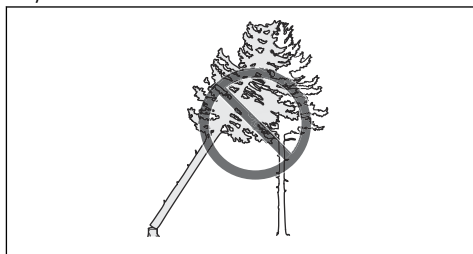
PERSPĖJIMAS: Jei nupjauti medį jo natūralia kritimo kryptimi yra pavojinga arba neįmanoma, nupjaukite jį kita kryptimi.

2. Patikrinkite natūralią medžio virmo kryptį. Pavyzdžiui, medžio pasvirimą ir išlinkimą, vėjo kryptį, šakų išsidėstymą ir sniego svorį.
3. Patikrinkite, ar nėra aplink kliūčių, pavyzdžiui, kitų medžių, elektros linijų, kelių ir (arba) pastatų.
4. Apžiūrėkite kamieną, ar jis nėra pažeistas ar patrūnijęs.



PERSPĖJIMAS: Dėl patrūnijusio kamieno kyla pavojus, kad medis virs jo nespėjus nupjauti.

5. Įsitinkinkite, kad medis neturi pažeistų arba nudžiūvusių šakų, kurios pjaukant gali ant jūsų nukristi.
6. Neleiskite medžiui užvirsi ant kito stovinčio medžio. Įstrigus medį labai sunku ištraukti, ir toks darbas yra labai pavojingas. Žr. *Įstrigusio medžio atlaisvinimas psl. 57.*



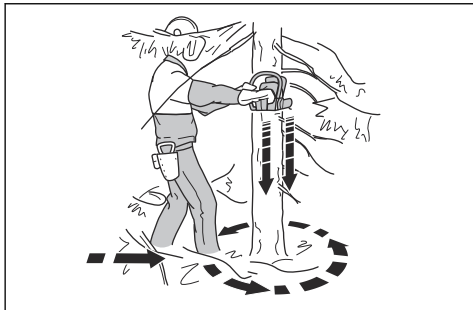
PERSPĖJIMAS: Kritinių leidimo operacijų metu pakelkite apsaugines ausines iš karto baigę pjovimą. Svarbu,

kad girdėtumėte garsus ir įspėjimo signalus.

Norint nuvalyti kamieną ir paruošti atsitraukimo kelią

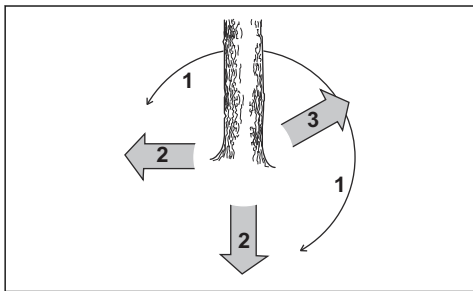
Nupjaukite visas šakas iki jūsų pečių lygio.

1. Pjaukite traukdami iš viršaus į apačią. Pasirūpinkite, kad medis būtų tarp jūsų ir gaminio.



2. Nurinkite aplink kamieną augančią atžaliąją. Iš darbo zonos pašalinkite visą nupjautą medžiagą.
3. Patikrinkite ar teritorijoje nėra kliūčių, pvz., akmenų, šakų ir duobių. Kai medis pradeda virsti būtina būti pasiruošus atsitraukimo kelią. Jūs turėtumėte būti paruošti maždaug 135 laipsnių kampo atsitraukimo kelią priešingoje nuo medžio vartimo pusėje.

1. Pavojaus zona
2. Atsitraukimo kelias
3. Medžio nuleidimo kryptis



Norint nuleisti medį

Husqvarna rekomenduoja įpjauti kryptinius pjūvius ir pjaunant medį naudoti saugesnio kampo metodą. Saugaus kampo metodas padeda išpjauti tinkamą užtūrą ir valdyti nuleidimo kryptį.



PERSPĖJIMAS: Nenuleiskite medžio, kurio skersmuo yra du kartus didesnis už kreipiančiosios juostos ilgį. Tam būtinas specialus apmokymas.

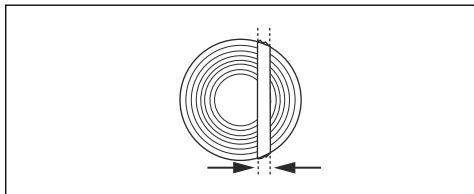
Užtūra

Nuleidžiant medį svarbiausia išpjauti tinkamą užtūrą. Išpjovus tinkamą užtūrą galima valdyti nuleidimo kryptį ir užtikrinti nuleidimo saugumą.

Užtūros storis turi atitikti mažiausiai 10 % medžio skersmens.

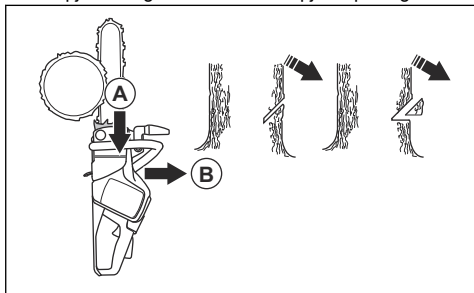


PERSPĖJIMAS: Jei užtūra yra netinkama arba per plona, nepavyks suvaldyti medžio nuleidimo krypties.

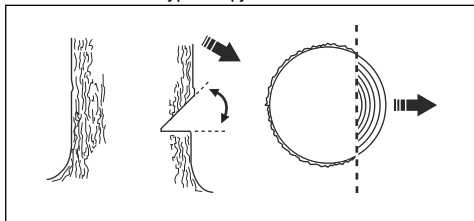


Norint atlikti kryptinius pjūvius.

1. Kryptinių pjūvių pjovimas. Įpjaukite kryptinius pjūvius per 1/4 medžio skersmens. Viršutinis ir apatinis pjūvis turi sueiti 45° laipsnių kampu.
 - a) Pirmiausia pjaukite viršutinį pjūvį. Sulygiuokite gaminio nuleidimo krypties žymę (A) su medžio nuleidimo kryptimi (B). Būkite už įrenginio, kad medis būtų jums iš dešinės. Pjaukite traukdami.
 - b) Įpjaukite apatinį pjūvį. Įsitikinkite, kad apatinis pjūvis baigiasi ties viršutinio pjūvio pabaiga.

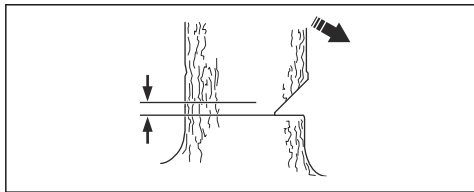


2. Įsitikinkite, kad kryptinio pjūvio linija yra visiškai horizontali ir sueina stačiu kampu (90°) su nuleidimo kryptimi. Kryptinio pjūvio linija eina per tašką, kur susikerta abu kryptiniai pjūviai.

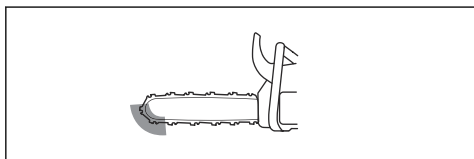


Saugaus kampo metodo naudojimas

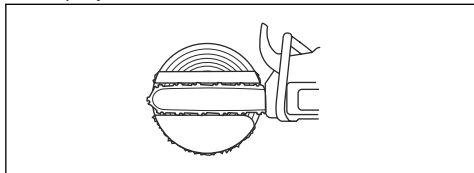
Nuleidimo pjūvis turi būti šiek tiek aukščiau už kryptinį pjūvį.



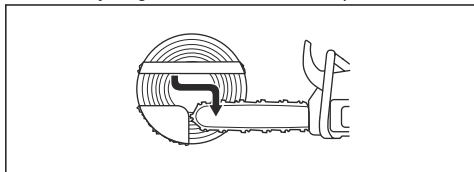
PERSPĖJIMAS: Pjaudami kreipiančiosios juostos galu būkite atsargūs. Atlikdami durtinį pjūvį pradėkite pjauti apatinę kreipiančiosios juostos galo dalimi.



1. Jei naudingasis pjūklo ilgis yra didesnis už kamieno skersmenį, atlikite šiuos veiksmus (a-d).
- a) Atlikite durtinį pjūvį į kamieną per visą užtūros plotį.

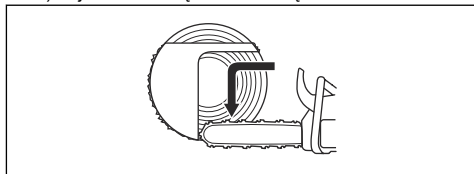


- b) Traukdami pjūklą įpjaukite, kol liks $\frac{1}{3}$ rąsto.
- c) Traukite kreipiančiąją juosta 5–10 cm / 2–4 col. atgal.
- d) Perpjaukite likusią kamieno dalį, kad kampas būtų saugus – 5–10 cm / 2–4 col. pločio.

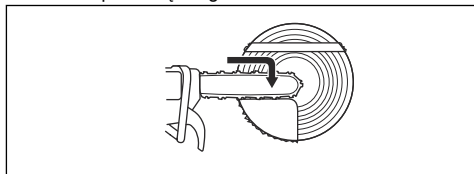


2. Jei naudingasis pjūklo ilgis yra mažesnis už kamieno skersmenį, atlikite šiuos veiksmus (a-d).
- a) Atlikite durtinį pjūvį tiesiai į kamieną. Durtinis pjūvis privalo sudaryti $\frac{3}{5}$ medžio skersmens.

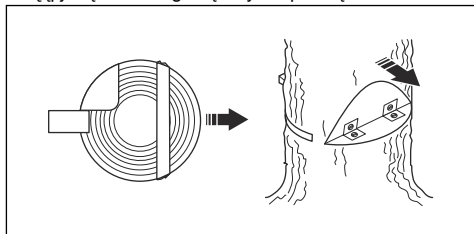
- b) Pjaukite likusią kamieno dalį traukdami.



- c) Įpjaukite tiesiai į kamieną iš kitos medžio pusės, kad išpjautumėte užtūrą.
- d) Pjaukite stumdami, kol liks $\frac{1}{3}$ kamieno, kad kampas būtų saugus.



3. Į įpjovą tiesiai iš galo įstatykite pleištą.



4. Nupjaukite kampą, kad nuleistumėte medį.

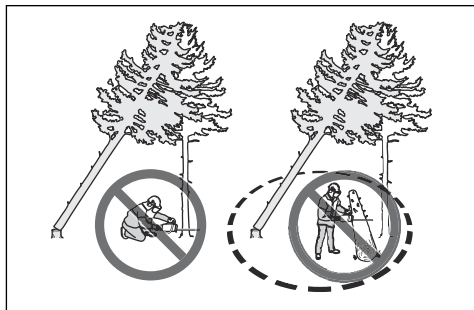
Pasižymėkite: Jei medis nenusileidžia, kalkite pleištą, kol jis medis nusileis.

5. Kai medis pradeda leisti, atsitraukimo keliu pasišalinkite nuo medžio. Atsitraukite mažiausiai per 5 m / 15 pėdų nuo medžio.

Įstrigusio medžio atlaisvinimas

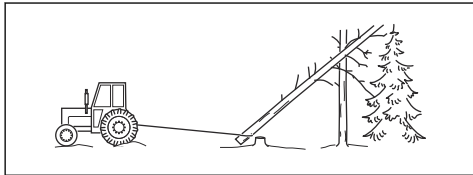


PERSPĖJIMAS: Įstrigusį medį labai sunku ištraukti, ir toks darbas yra labai pavojingas. Laikykitės atokiau pavojaus zonos ir nebandykite nuleisti įstrigusio medžio.

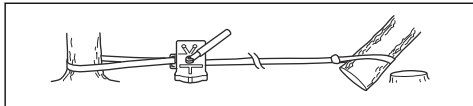


Saugiausia yra naudoti vieną iš šių suktuvų:

- Pritvirtintą prie traktoriaus

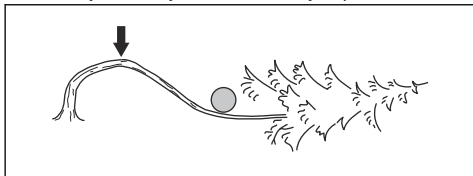


- Nešiojamą



Norint pjauti įsitampusius medžius ir šakas

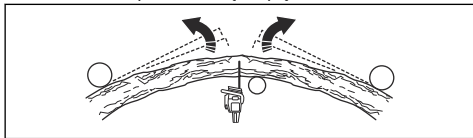
1. Nustatykite, kuri medžio arba šakos pusė yra įsitampusi.
2. Nustatykite, kur yra maksimalios įtampos taškas.



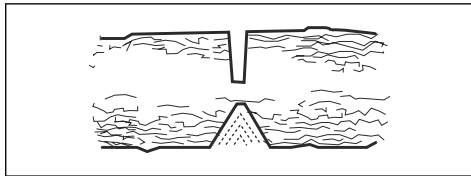
3. Nustatykite, kuri procedūra saugiausia įtampai atpalaiduoti.

Pasižymėkite: Kai kuriais atvejais vienintelė saugi procedūra yra naudoti suktuvą, o ne gaminį.

4. Stovėkite atokiau, kur jūsų negalėtų kliudyti medis arba šaka atpalaidavus įtampą.



5. Įpjaukite vieną ar kelis pakankamo gylio pjūvius, kad sumažėtų įsitampimas. Pjaukite pačiame maksimalaus įsitampimo taške arba greta jo. Padėkite medžiui arba šakai perlūžti maksimalaus įsitampimo taške.

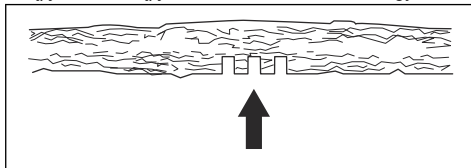


PERSPĖJIMAS: Tiesiai nepjaukite įtempto medžio ar šakos.

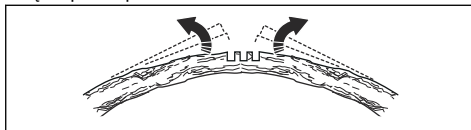


PERSPĖJIMAS: Pjaudami įtemptą medį būkite labai atsargūs. Kyla pavojus, kad medis greitai atšoks jums nespėjus jo nupjauti. Būdami netinkamoje padėtyje arba netinkamai pjaudami galite rimtai susižeisti.

6. Jei jums būtina pjauti teisiai per medį arba šaką, įpjaukite 2–3 įpjovas 1 col. atstumu ir 2 col. gylį.



7. Pjaukite giliau į medį, kol medis / šaka išlinks ir įtampa atsipalaiduos.



8. Kai atpalaiduosite įtampą, pajukite medį / šaką iš priešingos linkiui pusės.

Techninės priežiūros darbas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš prižiūrėdami produktą, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.

Priežiūros grafikas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus išimkite akumuliatorių.

Toliau pateiktas būtinų gaminio priežiūros darbų sąrašas. Daugiau informacijos žr. *Techninės priežiūros darbas psl. 58*

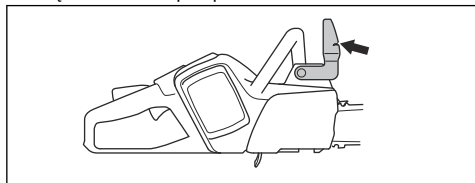
Techninės priežiūros darbas	Prieš pradedant darbą	Kiekvieną savaitę	Kiekvieną mėnesį
Valykite išorines gaminio dalis.	X		
Patikrinkite, ar maitinimo jungiklio ir paties mygtuko fiksavimo funkcija veikia saugiai.	X		
Išvalykite grandinės stabdį ir įsitikinkite, kad jis veikia saugiai. Įsitikinkite, kad grandinės gaudytuvas nepažeistas. Jei reikia, pakeiskite.	X		
Apsukite kreipiančiąją juostą, kad ji dėvėtusi tolygiau. Įsitikinkite, kad neužsikimšusi kreipiančiojoje juostoje esanti tepimo anga. Išvalykite juostos griovelį.	X		
Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukas ir pjovimo dantukų apsauga nėra suskilusi ir kad jie nepažeisti. Pakeiskite pjovimo dantukus arba pjovimo dantukų apsaugą, jei jie suskilinėję arba buvo sutrenkti.	X		
Įsitikinkite, kad kreipiančioji juosta ir pjūklo grandinė gauna pakankamai alyvos.	X		
Norint patikrinti pjūklo grandinės tepimą Apžiūrėkite, ar nėra įtrūkimų ir patikrinkite, ar grandinė nėra standi arba per smarkiai nusidėvėjusi. Jei reikia, pakeiskite.	X		
Pagaląskite pjūklo grandinę. Patikrinkite jos įtempimą ir būklę. Patikrinkite ar nesusidėvėjusi varančioji žvaigždutė ir, jei reikia, pakeiskite.	X		
Išvalykite gaminio oro įsiurbimo angą.	X		
Patikrinkite, ar gerai priveržtos varžlės ir varžtai.	X		
Patikrinkite, ar nesugadinta ir tinkamai veikia klaviatūra.	X		
Dilde pašalinkite ant kreipiančiosios juostos briaunų susidariusius nelygumus.		X	
Patikrinkite jungtis tarp akumuliatoriaus ir gaminio. Patikrinkite jungtį tarp akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio.			X
Ištuštinkite ir išvalykite alyvos bakelį.			X
Atsargiai suspaustu oru prapūskite įrenginį ir jo baterijos aušinimo angas.			X

Gaminio saugos įtaisų techninė priežiūra ir apžiūra

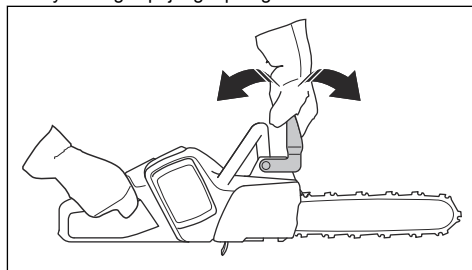
Priekinės rankos apsaugos patikra

Reguliariai apžiūrėkite priekinę rankos apsaugą ir inercinį stabdį.

1. Patikrinkite, ar priekinė rankos apsauga neįskilusi, neįtrūkusi ar kitaip nepažeista.



2. Įsitikinkite, kad priekinė rankos apsauga juda laisvai ir yra saugiai prijungta prie gaminio.



3. Padėkite išjungtą gaminį ant kelmo arba kito stabilaus paviršiaus.

- Laikykite už galinės rankenos ir atleiskite priekinę rankeną. Leiskite gaminui nukristi ant kelmo.



- Įsitikinkite, kad kreipiančiamai juostai atsitrenkus į kelmą, įsijungia grandinės stabdys.

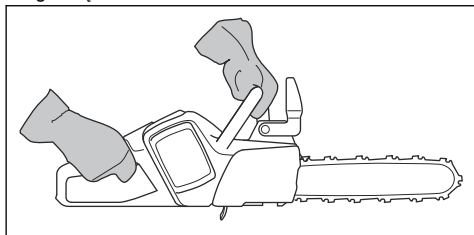
Stabdžio jungiklio patikra

- Padėkite gaminį ant stabilios, plokščios žemės ir paleiskite jį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 51*

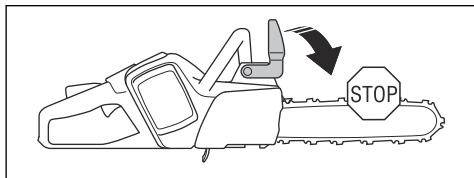


PERSPĖJIMAS: Patikrinkite, ar pjūklo grandinė neliečia žemės ar kokio kito daikto.

- Pirštais apkabinkite rankenas ir tvirtai laikykite gaminį.



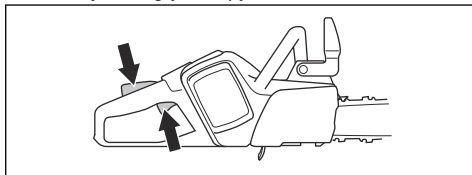
- Ijunkite maksimalią galią ir pakreipkite kairįjį riešą link priekinės rankos apsaugos, kad įjungtumėte grandinės stabdį. Pjūklo grandinė turi akimirksniu sustoti.



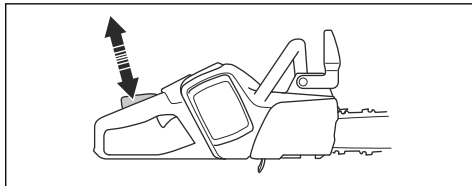
PERSPĖJIMAS: Nepaleiskite priekinės rankenos!

Maitinimo jungiklio užrakto patikra

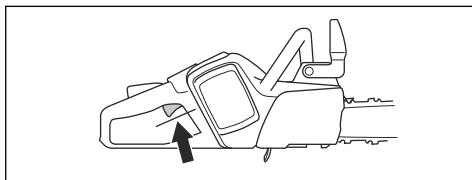
- Įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis ir jo užraktas laisvai juda, o grįžimo spyruoklė veikia tinkamai.



- Paspauskite maitinimo jungiklio užraktą ir įsitikinkite, kad atleisus jis grįžta į savo pradinę padėtį.



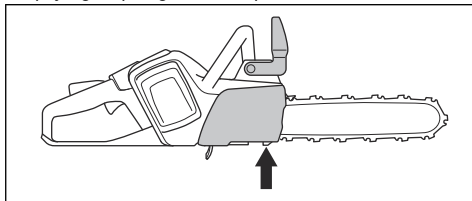
- Patikrinkite, kad maitinimo jungiklis būtų užfiksuotas laisvosios eigos padėtyje, kai maitinimo jungiklio užraktas atleistas.



- Užveskite gaminį ir leiskite veikti visa jėga.
- Atleiskite maitinimo jungiklį ir įsitikinkite, kad grandinė sustoja ir daugiau nesisuka. Jei grandinė sukasi, kai maitinimo jungiklis yra laisvoje eigoje, susisiekite su jūsų techninės priežiūros atstovu.

Grandinės gaudytuvo patikra

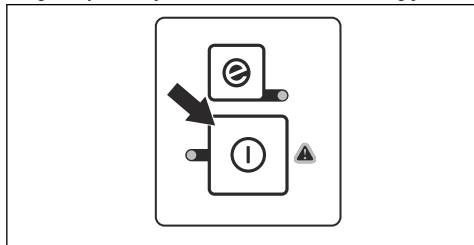
- Įsitikinkite, kad grandinės gaudytuvas nepažeistas.
- Įsitikinkite, kad grandinės gaudytuvas stabilus ir prijungtas prie gaminio korpuso.



Valdymo skydelio patikra

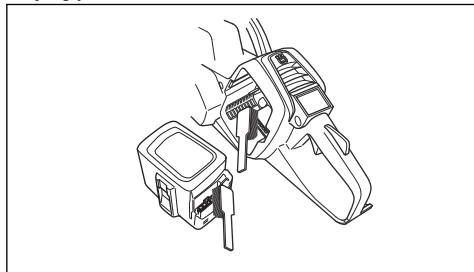
- Ijunkite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 51*
- Dar kartą paspauskite įjungimo / stabdymo mygtuką.

3. Įsitinkinkite, kad nuspaudus ir palaikius mygtuką gaminys sustoja. Žalias LED indikatorius užgesa.

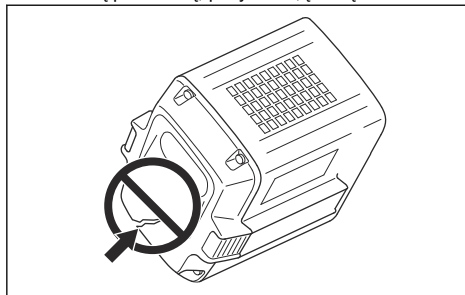


Akumulatoriaus ir akumulatoriaus skyriaus patikra

1. Minkštu šepetėliu išvalykite akumulatoriaus skyrių ir patį akumuliatorių.
2. Įsitinkinkite, kad aušinimo angos ir akumulatoriaus jungtys švarios.

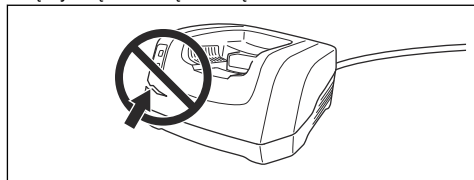


3. Patikrinkite, ar nesugadintas akumulatorius ir ant jo nėra kitų pažeidimų, pavyzdžiui, įtrūkių.



Norint patikrinti akumulatoriaus įkrovą

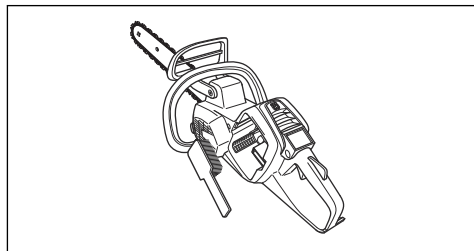
1. Įsitinkinkite, kad akumulatoriaus įkroviklis ir maitinimo šaltinio kabelis nepažeisti. Apžiūrėkite, ar nėra įskilimų arba kitų defektų.



Aušinimo sistemos valymas

Gamyne yra aušinimo sistema, skirta kuo žemesnei gaminio temperatūrai palaikyti.

Aušinimo sistema apima oro įsiurbimą kairėje gaminio pusėje ir ventiliatorių ant variklio.



1. Jei būtina, kartą per savaitę ar dažniau šepetėliu išvalykite aušinimo sistemą.
2. Patikrinkite, ar aušinimo sistema neužteršta ir neužsikūšusi.



PASTABA: Dėl užterštos ar užblokuotos aušinimo sistemos gaminys gali perkaisti. Dėl to gali būti pažeistas stūmoklis ir cilindras.

Pjūklo grandinės galandimas

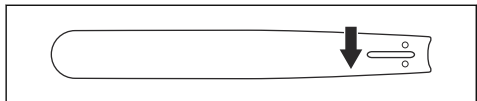
Informacija apie kreipiančiąją juostą ir pjūklo grandinę



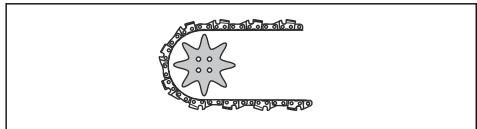
PERSPĖJIMAS: Naudodami grandininį pjūklą arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines pirštines. Nejudanti pjūklo grandinė taip pat gali sužaloti.

Pakeiskite susidėvėjusią arba pažeistą kreipiančiąją juostą arba pjūklo grandinę Husqvarna rekomenduojamais kreipiančiosios juostos arba pjūklo grandinės deriniais. Tai būtina, norint palaikyti produkto saugumo funkcijas. Pakaitinių rekomenduojamų juostų ir grandinių derinių sąrašą rasite *Priedai psl. 70*.

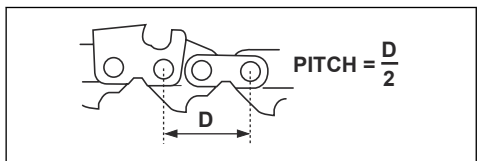
- Kreipiančiosios juostos ilgis, col. / cm. Informaciją apie kreipiančiosios juostos ilgį paprastai galima rasti jos gale.



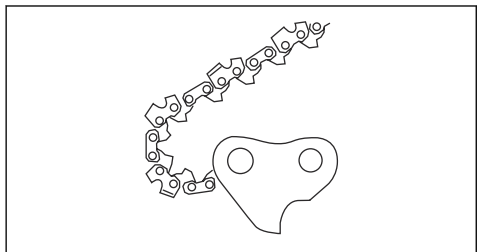
- Juostos žvaigždutės dantų skaičius (T).



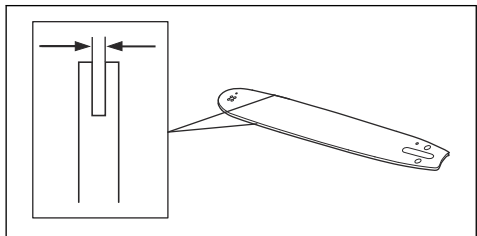
- Grandinės žingsnis, tarpai tarp pjūklo grandinės varančiųjų narelių turi atitikti tarpus tarp juostos žvaigždutės ir varančiosios žvaigždutės dantų.



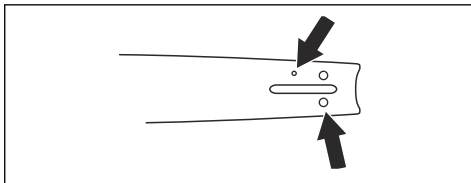
- Varančiųjų narelių skaičius Varančiųjų narelių skaičių nulemia kreipiančiosios juostos tipas.



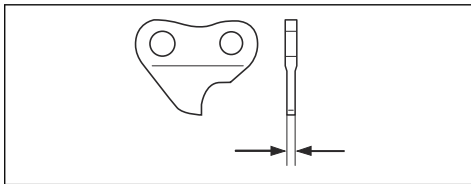
- Juostos griovelio plotis, col. / cm Kreipiančiosios juostos griovelio plotis turi būti toks pat, kaip ir grandinės varančiųjų narelių plotis.



- Pjūklo grandinės tepimo skylės ir skylės grandinės įtempimui. Kreipiančioji juosta privalo tikti gaminiui.



- Varantysis narelis, mm / col.

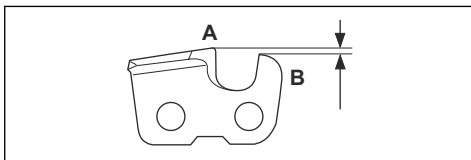


Bendra informacija apie pjoviklių palandinimą

Nenaudokite atšipusios pjūklo grandinės. Jei pjūklo grandinė atšipusi, turite labiau spausti, kad kreipiančioji juosta praeitų per medį. Jei pjūklo grandinė labai atšipusi, nebus medienos pjuvenų, tik pjovimo dulkės.

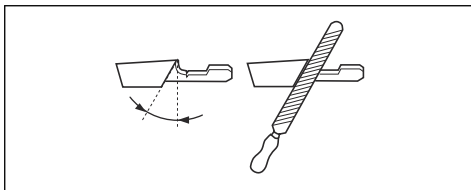
Aštri pjūklo grandinė lengvai eina per medį, o medienos pjuvenos yra ilgos ir stambios.

Pjaunantysis dantis (A) ir gylio reguliavimo ribotuvas (B) kartu sudaro pjūklo grandinės pjaunamąją dalį, pjovimo dantuką. Aukščio skirtumas tarp šių dviejų dalių sudaro pjovimo gylį (gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą).

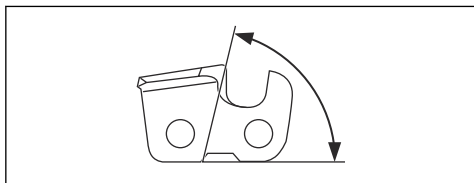


Galąsdami pjoviklį, atsižvelkite į toliau nurodytus dalykus.

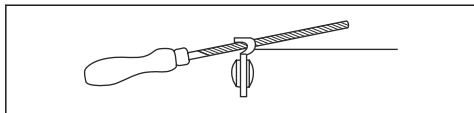
- Galandimo kampas



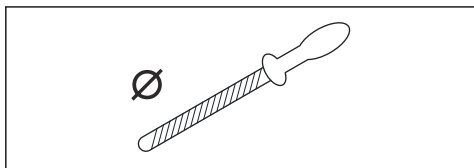
- Pjovimo kampas



- Dildės padėtis



- Apvaliosios dildės skersmuo



Nelengva tinkamai pagalšti pjūklo grandinės neturint tinkamos įrangos. Naudokite Husqvarna galandimo šabloną. Taip galėsite pasiekti geriausius pjovimo rezultatus, o atatranks pavojų sumažinti iki minimumo.

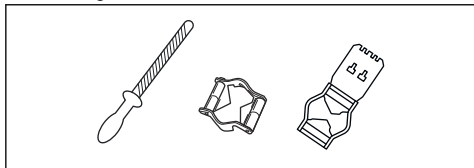


PERSPĖJIMAS: Atatranks jėga smarkiai padidėja, jei nesilaikote galandimo nurodymų.

Pasižymėkite: Jei reikia informacijos apie pjūklo grandinės galandimą, žr. *Šlifavimo įrenginiai ir šlifavimo kampas psl. 70*.

Pjovimo dantukų galandimas

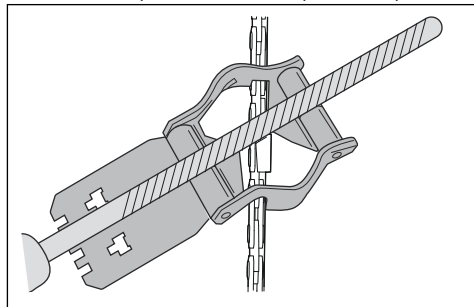
1. Galąskite pjovimo dantukus naudodamiesi apvaliaja dilde ir galandimo šablonu.



Pasižymėkite: Jei reikia informacijos, kurį galandimo šabloną Husqvarna rekomenduoja jūsų pjūklo grandinei, žr. *Šlifavimo įrenginiai ir šlifavimo kampas psl. 70*.

2. Tinkamai uždėkite galandimo šabloną ant pjovimo dantuko. Žr. kartu su galandimo šablonu pateiktą instrukciją.

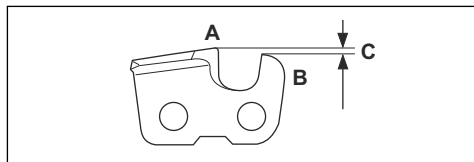
3. Braukite dilde nuo vidinės pjovimo dantukų pusės link išorinės pusės. Traukdami spauskite silpniau.



4. Pagaląskite visus pjovimo dantukus vienoje pusėje.
5. Apverskite gaminį ir pagaląskite dantukus kitoje pusėje.
6. Patikrinkite, ar visi pjovimo dantukai yra vienodo ilgio.

Bendroji informacija, kaip koreguoti gylio reguliavimo ribotuvą

Gylio reguliavimo ribotuvo nustatymas (C) mažėja, kai galandate pjovimo dantuką (A). Norint pjauti maksimaliu našumu, būtina pagalšti gylio reguliavimo ribotuvą (B), kad pjautumėte naudodami rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą. Jei reikia instrukcijų, žr. tinkamai nustatyti pjūklo grandinės gylio reguliavimo ribotuvą, žr. *Priedai psl. 70*.



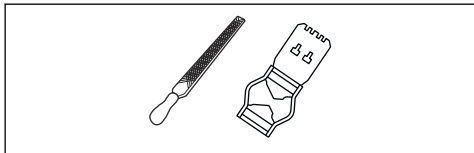
PERSPĖJIMAS: Per didelis gylio reguliavimo ribotuvo nustatymas padidina pjūklo grandinės atatranks pavojų!

Gylio reguliavimo ribotuvo nustatymas

Prieš koreguodami gylio reguliavimo ribotuvą arba galąsdami pjoviklius, žr. instrukcijas *Pjovimo dantukų galandimas psl. 63*. Mes rekomenduojame reguliuoti ribotuvą po kas trečio pjūklo grandinės galandimo.

Mes rekomenduojame ribotuvui naudoti mūsų galandimo šabloną tam, kad būtų pasiektas tinkamas

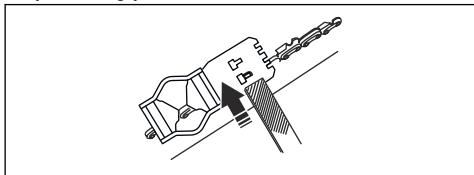
ribotuvo matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ritinėlio kampas.



1. Plokščiąja dilde ir gylio reguliavimo ribotuvo įrankiu sureguliuokite gylio reguliavimo ribotuvą. Naudokite tik Husqvarna galandimo šabloną tam, kad būtų pasiektas tinkamas ribotuvo matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ritinėlio kampas.
2. Padėkite gylio reguliavimo ribotuvo įrankį ant pjūklo grandinės.

Pasižymėkite: Daugiau informacijos, kaip naudoti gylio reguliavimo ribotuvą, rasite įrankio pakuotėje.

3. Naudokite plokščiąją dildę gylio reguliavimo ribotuvo daliai, kuri išlenka pro gylio reguliavimo ribotuvo įrankio angą.



Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas



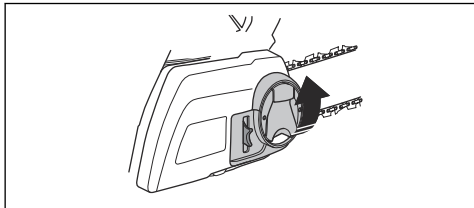
PERSPĖJIMAS: Netinkamai įtempta pjūklo grandinė gali nušokti nuo kreipiančiosios juostos ir rimtai arba mirtinai sužeisti.

Naudojama pjūklo grandinė pailgėja. Pjūklo grandinę reguliuokite reguliariai. Patikrinkite pjūklo grandinės įtempimą kiekvieną kartą, kai įpilate grandinės alyvos.

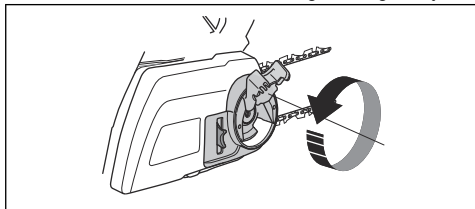
Pasižymėkite: Kol pjūklo grandinė nauja, ji turi prasitampyti, todėl naudojimo pradžioje įtempimą turite tikrinti dar dažniau.

Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas (330i)

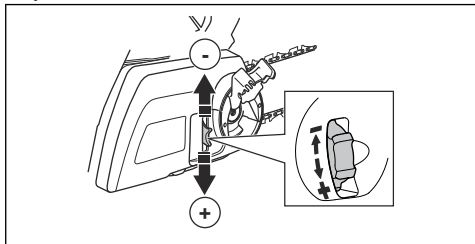
1. Lenkite rankenėlę į išorę, kol ji atsідarys.



2. Pasukite rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, kad atlaisvintumėte varančiosios žvaigždutės gaubtą.

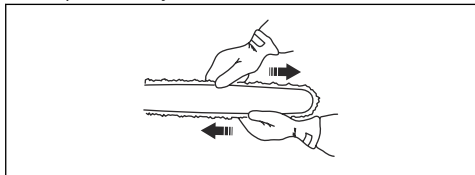


3. Sukite grandinės įtempimo skriemulį, kad koreguotumėte pjūklo grandinės įtempimą. Pjūklo grandinė turi būti įtempta prie kreipiančiosios juostos.

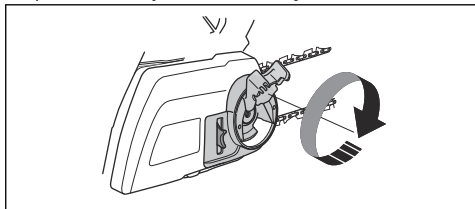


Pasižymėkite: Sukite ratuką žemyn (+), kad įtemptumėte, ir aukštyn (-), kad atpalaiduotumėte.

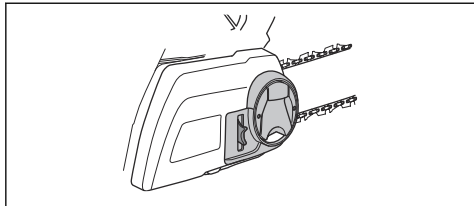
4. Patikrinkite, ar galite pjūklo grandinę rankomis laisvai sukti aplink ir ar ji standžiai priglundusi prie kreipiančiosios juostos.



5. Pasukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, kad priveržtumėte juostos rankenėlę.

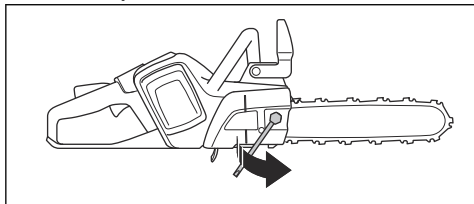


6. Užlenkite rankenėlę ir užfiksuokite įtempimą.



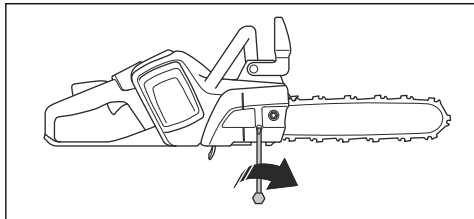
Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas (535i XP)

1. Atsukite juostos veržlę, tvirtinančią varančiosios žvaigždutės gaubtą. Naudokite kombinuotąjį veržliaraktį.

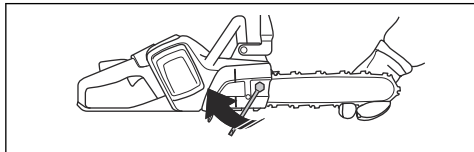


2. Pakelkite kreipiančiosios juostos priekį ir pasukite grandinės įtempimo varžtą. Naudokite kombinuotąjį veržliaraktį.

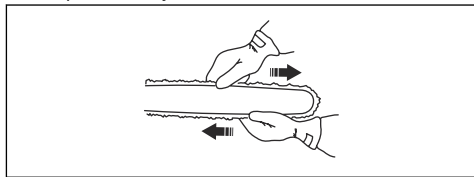
3. Priveržkite pjūklo grandinę, kol ji priglus prie kreipiančiosios juostos.



4. Priveržkite juostos veržlę kombinuotuju veržliarakčiu, tuo pačiu metu keldami kreipiančiosios juostos priekį aukštyn.



5. Patikrinkite, ar galite pjūklo grandinę rankomis laisvai sukti aplink ir ar ji standžiai priglodusi prie kreipiančiosios juostos.



Pasižymėkite: Savo gaminio pjūklo grandinės tempimo varžto vietą žr. *Gaminio apžvalgą psl. 37*.

Pjovimo grandinės tepimo patikrinimas

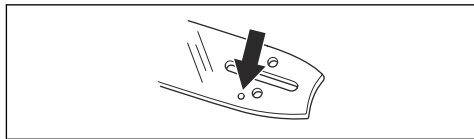
Kas trečią kartą įkraudami akumuliatorių, patikrinkite pjūklo grandinės tepimą.

1. Užveskite gaminį ir leiskite jam veikti 3/4 visos galios. Laikykite juostą vidutiniškai 20 cm (8 colius) virš šviesaus paviršiaus.
2. Jei pjūklo grandinės tepimas tinkamas, po 1 minutės ant paviršiaus pamatysite aiškią alyvos liniją.

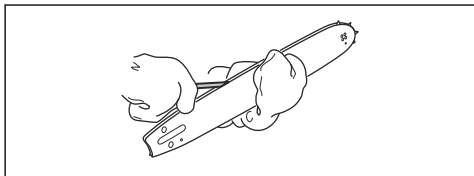


3. Jei pjūklo grandinės tepimas netinkamas, atlikite toliau nurodytas patikras.

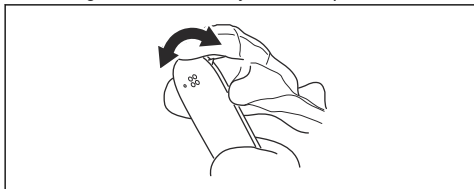
- a) Patikrinkite kreipiančiosios juostos alyvos kanalą, įsitikinkite, kad jis neužsikimšęs. Išvalykite, jei būtina.



- b) Patikrinkite tarpelį ant kreipiančiosios juostos briaunos, įsitikinkite, kad jis švarus. Išvalykite, jei būtina.



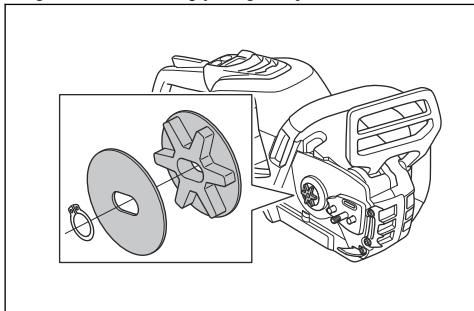
- c) Patikrinkite, ar laisvai sukasi juostos žvaigždutė, ir ar neužsikimšusi juostos žvaigždutės tepimo anga. Jei reikia, išvalykite ir sutepinkite.



4. Jei grandinės tepimas neveikia atlikus anksčiau minėtus veiksmus, pasitarkite su techninės priežiūros atstovu.

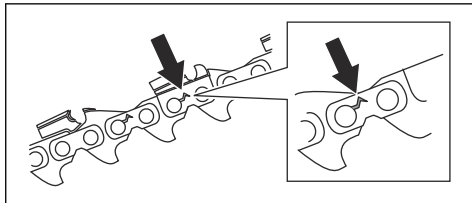
Grandinės varančiosios žvaigždutės patikra

- Patikrinkite grandinės varančiąją žvaigždutę, ar nenusidėvėjo. Esant reikalui pakeiskite varančiąją dėžutę.
- Keisdami grandinę kiekvieną kartą pakeiskite ir grandinės varančiąją žvaigždutę.

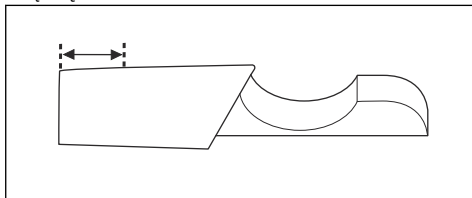


Pjovimo įrangos patikrinimas

1. Įsitinkite, kad kniedės ir sujungimai neįskilę ir nėra laisvų kniedžių. Jei reikia, pakeiskite.

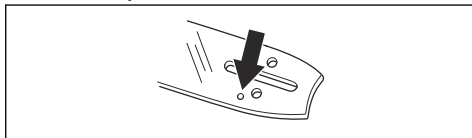


2. Įsitinkite, kad pjūklo grandinė lengvai sulenkiamą. Pakeiskite pjūklo grandinę, jei ji standi.
3. Palyginkite pjūklo grandinę su nauja pjūklo grandine, kad nustatytumėte, ar kniedės ir grandys nesusidėvėjusios.
4. Keiskite pjūklo grandinę, kai ilgiausia pjovimo danties dalis yra trumpesnė, nei 4 mm / 0,16 col. Taip pat pakeiskite pjūklo grandinę, jei pjovikliai įskilę.

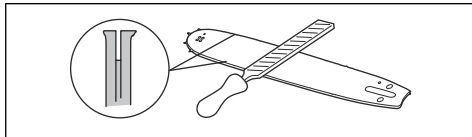


Norint patikrinti kreipiančiąją juostą

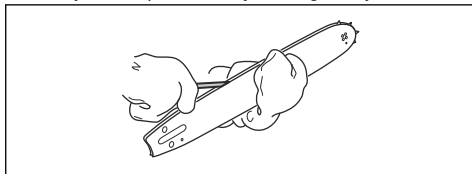
1. Įsitinkite, kad alyvos kanalas neužblokuotas. Jei reikia, išvalykite.



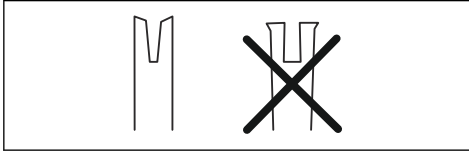
2. Patikrinkite, ar ant kreipiančiosios juostos briaunos nėra šerpetų. Dilde pašalinkite nelygumus.



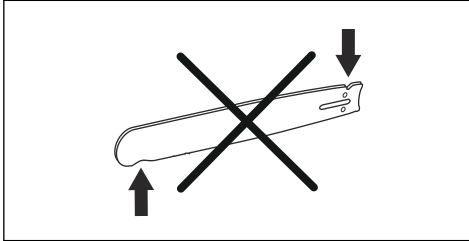
3. Išvalykite kreipiančiosios juostos griovelį.



4. Apžiūrėkite, ar nesusidėvėjęs kreipiančiosios juostos griovelis. Jei reikia, pakeiskite kreipiančiąją juostą.



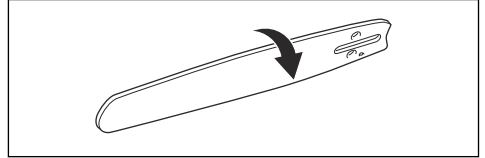
5. Patikrinkite, ar kreipiančiosios juostos galas nėra pažeistas arba labai susidėvėjęs.



6. Patikrinkite, ar laisvai sukasi juostos žvaigždutė ir ar neužsikimšusi juostos žvaigždutės tepimo anga. Jei reikia, išvalykite ir sutepkite.



7. Kasdien apsukite kreipiančiąją juostą, kad ji tarnautų ilgiau.



Gedimai ir jų šalinimas

Klaviatūra

Galimi gaminio klaviatūros klaidų kodai.

LED ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Blykčioja įspėjamoji lemputė.	Ijungtas grandinės stabdys.	Atitraukite priekinę rankos apsaugą ir išjunkite grandinės stabdį.
	Temperatūros svyravimai.	Leiskite gaminiui atvėsti.
	Perkrova. Pjovimo įtaisas įstrigo.	Pjovimo įtaisas užsikimšęs. Nuimkite pjovimo įtaisą.
	Maitinimo jungiklis ir įjungimo mygtukas spaudžiami vienu metu.	Atleiskite maitinimo jungiklį ir įrenginys bus suaktyvintas.
Blykčioja žalios spalvos šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Iškraukite akumuliatorių.
Dega įspėjamoji lemputė.	Techninė priežiūra.	Kreipkitės į pardavimo atstovą.

Akumulatorius

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi žalios spalvos šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Iškraukite akumuliatorių.

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi raudonas klaidos LED indikatorius.	Akumulatorius tuščias.	Įkraukite akumuliatorių.
	Temperatūros svyravimai.	Akumuliatorių naudokite nuo -10°C (14°F) iki 40°C (104°F) temperatūroje.
	Viršįtampis.	Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.
Užsidega raudonas klaidos LED indikatorius.	Pernelyg didelis blokų skirtumas (1V).	Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

Akumulatoriaus įkroviklis

LED ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Blykčioja įspėjamoji lemputė.	Temperatūros svyravimai.	Akumuliatorių naudokite aplinkoje, kurios temperatūra yra nuo -10 °C / 14°F iki 40°C / 104°F.
Dega įspėjamoji lemputė.		Kreipkitės į pardavimo atstovą.

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas ir laikymas

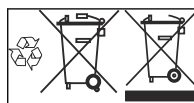
- Pateikiamam ličio jonų akumuliatoriui taikomos pavojingų krovinių gabenimo taisyklės.
- Laikykitės specialių komercinių krovinių gabenimui, įskaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir ženklavimo.
- Pasitarkite su pavojingų medžiagų gabenimo specialistu prieš siųsdami įrenginį. Laikykitės visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
- Pakuodami akumuliatorių uždėkite juostą ant atvirų kontaktų. Tvirtai supakuokite akumuliatorių, kad jis nejudėtų.
- Sandėliavimo ar transportavimo metu atjunkite akumuliatorių.
- Akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį laikykite sausoje, drėgnoje ir teigiamos temperatūros vietoje.
- Nelaikykite akumulatoriaus tokioje vietoje, kur gali susidaryti statiniai krūviai. Nelaikykite akumulatoriaus metalinėje dėžutėje.
- Laikykite akumuliatorių vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C (41 °F) iki 25 °C (77 °F), saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Laikykite akumuliatorių įkroviklį vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C (41 °F) iki 45 °C (113 °F), saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Prieš saugodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumuliatorius būtų įkrautas 30–50 %.

- Akumuliatorių įkroviklį laikykite uždaroje ir sausoje patalpoje.
- Saugodami išimkite akumuliatorių iš akumulatoriaus įkroviklio. Neleiskite vaikams ar kitiems nepatvirtintiems asmenims liesti įrenginio. Įrenginį laikykite užrakinamoje vietoje.
- Prieš saugodami gaminį ilgesnį laiką, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Transportuodami ar sandėliuodami įrenginį naudokite įrenginio transportavimo apsaugą, kad išvengtumėte sužalojimų ar produkto sugadinimo.
- Gabendami saugiai pritvirtinkite įrenginį.

Akumulatoriaus, akumuliatorių įkroviklio ir įrenginio šalinimas

Tolesnis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas buitiniams atliekoms. Nuvežkite jį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. Taip saugosite nuo taršos aplinką ir žmones.

Daugiau informacijos kreipkitės į atsakingas vietas institucijas, buitinių atliekų priežiūros tarnybą ar prekybos atstovą.



Pasižymėkite: Simbolis, rodomas ar įrenginio arba įrenginio pakuotės.

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys

	330i	535i XP
Variklis		
Tipas	BLDC (be šepetėlių) 36 V	BLDC (be šepetėlių) 36 V
Savybės		
Energijos taupymo režimas	savE	savE
Tepimo sistema		
Alyvos siurblio tipas	Automatinis	Automatinis
Degalų bakelio talpa, litrai/cm ²	0,20/200	0,20/200
Svoris		
Grandininis pjūklas be akumuliatoriaus, kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės, tuščiu grandinės alyvos bakeliu, kg	2,5	2,4
Apsaugos nuo vandens lygis		
IPX4	Taip	Taip
Skleidžiamas triukšmas ⁵		
Garso galios lygis, matuojamas dB(A)	104	104
Garso galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB (A)	106	106
Garso lygiai ⁶		
Ekvivalentinis operatoriaus ausį veikiantis garso slėgis, dB(A)	93	93
Vibracijos lygis ⁷		
Priekinė rankena, m/sek. ²	3,5	4,1
Galinė rankena, m/sek. ²	3,9	4,6
Atitinkama vibracija ⁸		
Priekinė rankena, m/sek. ²	2,2	2,5
Galinė rankena, m/sek. ²	2,4	2,8

⁵ Į aplinką skleidžiamas triukšmas išmatuotas kaip garso galia (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/EB.

⁶ Pagal ISO 22868 ekvivalentiškas garso slėgio lygis apskaičiuojamas kaip skirtingų garso slėgio lygių įvairiomis darbo sąlygomis dinaminės svertinės energijos suma. Tipiška ekvivalentiško garso slėgio lygio statistinė sklaida turi standartinį 1 dB (A) nuokrypį.

⁷ Vibracijos lygis atitinka EN 60745-2-13 standarto reikalavimus. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis). Nurodyti vibracijos duomenys nustatyti atliekant matavimus, kai įrenginyje įrengtas juostos ilgis ir rekomenduojamas grandinės tipas. Jei įrenginyje yra kitoks juostos ilgis, vibracijos lygis gali skirtis priklausomai nuo maks. ± 1,5 m/s².

⁸ Atitinkamas vibracijos lygis išmatuojamas ir apskaičiuojamas kaip vidaus degimo varikliais varomiems grandininiam pjūklams. Laikoma, kad šie skaičiai leidžia palyginti vibracijos duomenis nepriklausomai nuo variklio tipo pagal ISO 22867:2011.

	330i	535i XP
Pjūklo grandinė / kreipiančioji juosta		
Rekomenduojamas juostos ilgis, coliai/cm	10-14/25-35	10-14/25-35
Vartojamas pjovimo ilgis, coliai/cm	9-13/23-33	9-13/23-33
Varančiosios žvaigždutės tipas / dantų skaičius	Spur/6	Spur/7
Didžiausias grandinės greitis / („savE“ režime), m/s	15 (12)	20 (15)

Priedai

Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės deriniai

Šie pjovimo įtaisai yra skirti Husqvarna 330i ir 535i XP.

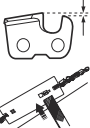
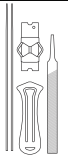
Kreipiančioji juosta				Pjūklo grandinė	
Ilgis, col.	Grandinės žingsnis, col.	Tarpamatis, mm	Maks. antgalio spindulys	Tipas	Ilgis, varantieji nareliai (vnt.)
10	3/8	ver.	7T	Husqvarna H38	40
12			9T		45
14					52
10	0,325" MINI	ver.	8T	Husqvarna SP21G	46
12					51
14					59

Šlifavimo įrenginiai ir šlifavimo kampas

Naudojant „Husqvarna“ matuoklį galima pasirinkti reikiamą šlifavimo kampą. Be to, „Husqvarna“ matuoklį rekomenduojama naudoti ir grandinei galąsti. Toliau lentelėje išvardyti dalių numeriai.

Jei nežinote, kurią pjūklo grandinę naudojate su savo gaminiu, kreipkitės į savo pardavimo atstovą.

38	11/64 col. / 4,5 mm	75°	30°	0°	0,025 col. / 0,65 mm	5056981-03	5795588-01

							
21	5/32 col. / 4,0 mm	60°	30°	0°	0,025 col. / 0,65 mm	5950046-01	5950047-01

Patvirtinti akumulatoriai

Šiam gaminiui naudokite tik originalius BLI akumulatorius.

Patvirtinti akumuliatorių įkrovikliai

Akumuliatoriaus įkroviklis	QC330	QC500
Įvado įtampa, V	100–240	100–240
Dažnis, Hz	50–60	50–60
Galia, W	330	500

EB atitikties deklaracija

EB atitikties deklaracija

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel.: +46-36-146500, savo atsakomybe patvirtina, kad akumulatoriniai grandininiai pjūklai Husqvarna 330i ir 535i XP nuo 2019 serijos numerių (metai yra aiškiai nurodyti ant plokštelės su nurodytu tipu ir serijos numeriu), atitinka šių TARYBOS DIREKTYVŲ reikalavimus:

- 2006 m. gegužės 17 d. įrengimų direktyvos **2006/42/EB**.
- 2014 m. vasario 26 d. direktyva **2014/30/ES** dėl elektromagnetinio suderinamumo.
- 2000 m. gegužės 8 d. direktyvos **2000/14/EB** dėl į aplinką skleidžiamo triukšmo.
- 2011 m. birželio 8 d. direktyvos **2011/65/ES** dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo;

Pritaikyti tokie standartai: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-13:2009+A1:2010, EN 55014:2006+A1:2009, EN 61000-6-2:2005, EN 50581:2012

Notifikuotoji įstaiga (0404): RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala, Švedija, atliko EB tipo patikrą pagal mašinų direktyvos (2006/42/EB) 12 straipsnio 3b punktą. Pažymų dėl EB tipo kontrolės numeriai: 0404/19/2522

Be to, RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala, Švedija, patvirtino susitarimą priedu V tarybos direktyvai 2000 m. gegužės 8 d. dėl triukšmo emisijos į aplinką 2000/14/EB. Sertifikatai numeruojami taip: 01/162/003

Pristatytas benzininis grandininis pjūklas atitinka EB tipo kontrolę praėjusį pavyzdį.

Daugiau informacijos apie triukšmo emisiją žr. *Techniniai duomenys psl. 69.*

Huskvarna, 2019-01-15



Pär Martinsson, plėtos vadovas (įgaliotasis „Husqvarna AB“ atstovas, atsakingas už techninę dokumentaciją).

Saturs

Ievads.....	73	Problēmu novēršana.....	103
Drošība.....	75	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	104
Montāža.....	83	Tehniskie dati.....	104
Lietošana.....	84	Piederumi.....	106
Apkope.....	94	EK atbilstības deklarācija.....	108

Ievads

Paredzētā lietošana

Šis izstrādājums ir paredzēts zāgēšanai kokā.

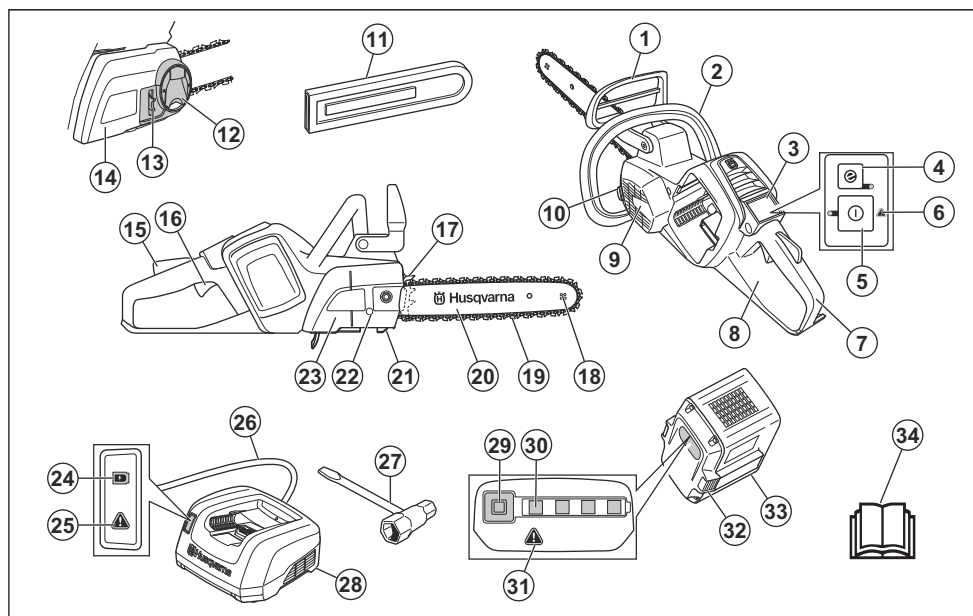
Piezīme: Šī ķēdes zāģa lietošanu var ierobežot valsts normatīvie akti.

Izstrādājuma apraksts

Husqvarna 330i, 535i XP ir ķēdes zāģu modeļi ar elektromotoru.

Mēs nepārtraukti strādājam, lai uzlabotu jūsu drošību un efektivitāti, darbojoties ar šo ierīci. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes sniedzēju.

Izstrādājuma pārskats



1. Priekšējais roku aizsargs
2. Priekšējais rokturis
3. Tastatūra
4. SavE poga
5. Brīdinājuma indikators
6. Ieslēgšanas un apturēšanas poga
7. Aizmugurējais rokturis ar labās rokas aizsargu
8. Informācijas un brīdinājuma uzlīme
9. Ventilatora korpus
10. Ķēdes eļļas tvertne
11. Virzītājsliedes pārsegs
12. Poga (330i)
13. Ķēdes spriegotājritenis (330i)
14. Piedziņas zobrata pārsegs (330i)
15. Spēka sprūda bloķētājs
16. Spēka sprūds

17. Kīļa amortizators
18. Slīdes iemavas zobrats
19. Žāga ķēde
20. Virzītājslēde
21. Ķēdes uztvērējs
22. Ķēdes spriegošanas skrūve
23. Piedziņas zobrata pārsegs (535i XP)
24. Uzlādes LED indikators
25. Brīdinājuma indikators
26. Strāvas vads
27. Kombinētā uzgriežņu atslēga
28. Akumulatora lādētājs
29. Pogas, akumulatora uzlādes statuss
30. Akumulatora statuss
31. Brīdinājuma indikators
32. Akumulatora atvienošanas poga
33. Akumulators
34. Lietotāja rokasgrāmata

Simboli uz izstrādājuma



Pastāv risks operatoram vai citām personām gūt smagas vai nāvējošas traumas. Esiet uzmanīgs un lietojiet izstrādājumu pareizi. Pirms izstrādājuma lietošanas uzmanīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu un pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.



Lietojiet apstiprināto aizsargķiveri, dzirdes aizsarglīdzekļus un acu aizsarglīdzekļus.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām EK direktīvām.



Trokšņa izplūde vidē atbilst attiecīgo EK direktīvu prasībām. Izstrādājuma trokšņa izplūde ir norādīta sadaļā *Tehniskie dati lpp. 104* un uz zīlmes.



Brīdinājums! Kad virzītājslēdes gals pieskaras kādam priekšmetam, var rasties atslētiens. Tādēļ virzītājslēde tiek sviesta operatora virzienā. Pastāv smagu vai nāvējošu traumu risks.



Ķēdes bremze; ir aktivizēta (pa labi). Ķēdes bremze; nav aktivizēta (pa kreisi).



Ķēdes eļļa.



Žāga ķēdes griešanās virziens un maksimālais virzītājslēdes garums.



Līdzstrāva

IPX4

Aizsardzība pret uzšļakstītu ūdeni.



Vides marķējums. Tālāk esošais simbols nozīmē, ka produkts nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to elektrisko un elektronisko ierīču utilizācijai paredzētā vietā.

yyyywwxxxxx

Datu plāksnītē ir norādīts sērijas numurs. **yyyy** ir ražošanas gads, **ww** ir ražošanas nedēļa.

Piezīme: Pārējie uz produkta norādītie simboli/norādes atbilst noteiktu valstu sertifikācijas prasībām.

Simboli uz akumulatora un/vai akumulatora lādētāja



Utilizējiet šo izstrādājumu elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. (Attiecas vienīgi uz Eiropu)



Bezatteices transformators.



Lietojiet un uzglabājiet akumulatoru lādētāju tikai iekštelpās.



Dubultā izolācija.

Drošības definīcijas

Tālāk sniegtās definīcijas norāda katra signālvārda nozīmīguma līmeni.



BRĪDINĀJUMS: Traumas.



IEVĒROJIET: Izstrādājuma bojājumi.

Piezīme: Šī informācija atvieglo izstrādājuma lietošanu.

Vispārīgi drošības brīdinājumi par elektriskā darbarīka lietošanu



BRĪDINĀJUMS: Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Neievērojot brīdinājumus un norādījumus, var rasties elektrotrauma, aizdegšanās un/vai smagas traumas.

Piezīme: Saglabājiēt visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām. Brīdinājumos izmantotais termins "elektriskais darbarīks" attiecas uz elektrisko darbarīku, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar kabeli) vai akumulators (bez kabeļa).

Darba zonas drošība

- **Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Nekārtīgās un tumšās vietās bieži notiek negadījumi.
- **Nelietojiet elektriskos darbarīkus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.** Elektriskie darbarīki rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai izgarojumu aizdegšanos.
- **Elektriskā darbarīka lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un citām personām.** Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt kontroli.

Elektrodrošība

- **Elektriskā darbarīka kontaktspraudņiem jāatbilst elektrotīkla kontaktligzdām. Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Iezemētiem elektriskajiem darbarīkiem nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus.** Oriģināli kontaktspraudņi un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektriskās strāvas triecieni risku.
- **Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar zemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plīti un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums,

pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.

- **Elektriskos instrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma iedarbībai.** Elektriskajā instrumentā iekļuvus ūdens paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Lietojot vadu, ievērojiet piesardzību. Nekad neizmantojiet kabeli elektriskā darbarīka pārvietošanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Vadu nedrīkst pakļaut karstuma, eļļas, asu šķautņu un kustīgu detaļu iedarbībai.** Bojāti vai savijušies vadi paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Lietojot elektrisko instrumentu ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinājuma vadu.** Lietošanai ārā piemērota pagarinājuma vada izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Ja no elektriskā darbarīka lietošanas mītrā vietā nevar izvairīties, izmantojiet zemējuma kļūmes ķēdes pārtraucēju (Ground Fault Circuit Interrupter, RCD).** GFCI lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Personīgā aizsardzība

- **Lietojot elektrisko darbarīku, ievērojiet piesardzību, pārdomājiēt savas darbības un rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet elektrisko darbarīku, kad esat noguris, vai narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā.** Īss neuzmanības brīdis darbā ar elektrisko instrumentu var radīt nopietnas traumas.
- **Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr lietojiet acu aizsargus.** Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslīdošas zolēm, ķiveres vai ausu aizsargu, lietošana attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
- **Nepieļaujiet nejaušu ierīces ieslēgšanos. Pirms darbarīka pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatora blokam, pacelšanas vai pārvietošanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā (OFF) stāvoklī.** Elektrisko darbarīku pārvietošana, turot pirkstu uz slēdža, vai darbarīku pieslēgšana barošanai, ja slēdzis ir ieslēgts, var izraisīt negadījumus.
- **Pirms elektriskā darbarīka ieslēgšanas noņemiet regulēšanas atslēgu vai uzgriežņu atslēgu.** Uz elektriskā darbarīka rotējošajām detaļām atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
- **Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet stabilī un saglabājiēt līdzsvaru.** Tādējādi var labāk vadīt elektrisko darbarīku negaidītās situācijās.
- **Attiecīgi apģērbieties. Nevalkājiēt vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet, ka kustīgo detaļu tuvumā atrodas mati, drēbes vai cimdi.** Vaļīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaļās.

- Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iesūkšanas ierīces un savākšanas konteineri, pārbaudiet, vai tie ir pietilprināti un tiek pareizi izmantoti. Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt ar tiem saistītos draudus.
- Vibrāciju emisija elektriskā instrumenta faktiskās izmantošanas laikā var atšķirties no noteiktās kopējās vērtības, kas ir atkarīga no instrumenta lietošanas veida. Lai pasargātu sevi, operatoriem ir jāzina, kādi drošības pasākumi ir veicami, kas noteikti, balstoties uz iedarbības novērtējumu faktiskās izmantošanas apstākļos (ņemot vērā visas darbības cikla daļas, piemēram, brīdī, kad instruments ir izslēgts, un, kad tas darbojas tukšgaitā, papildus kopā ar blokatoru).

Elektriskā darbarīka lietošana un uzturēšana

- **Nelietojiet elektrisko darbarīku ar spēku. Izmantojiet konkrētajam darbam piemērotu elektrisko darbarīku.** Izmantojot pareizo elektrisko darbarīku ar tam paredzēto ātrumu, darbu var paveikt labāk un drošāk.
- **Nelietojiet elektrisko darbarīku, ja, nospiežot slēdzi, tas neieslēdzas vai neizslēdzas.** Elektriskais darbarīks, kuru nevar vadīt, izmantojot slēdzi, rada draudus un ir jāremontē.
- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai novietošanas uzglabāšanai, atvienojiet kontaktspraudni no strāvas avota un/vai akumulatora bloku no elektriskā darbarīka.** Šādi piesardzības pasākumi samazina nejausās elektriskā darbarīka palaišanas risku.
- **Novietojiet elektrisko darbarīku, kas darbojas tukšgaitā, bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nepārzina tā lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus.** Nonākot rokās lietotājam bez atbilstošām zināšanām, elektriskie darbarīki ir bīstami.
- **Uzturiet elektriskos darbarīkus labā stāvoklī.** Pārbaudiet kustīgo detaļu salāgojumu un saķeri, bojājumus un jebkādas citus faktorus, kas var ietekmēt elektriskā darbarīka darbību. Ja darbarīks bojāts, pirms tā lietošanas veiciet remontu. Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturēti elektriskie darbarīki.
- **Griezējinstrumenti jāuztur asi un tīri.** Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asiem asmeņiem retāk saliecas, un tos ir vieglāk vadīt.
- **Lietojiet elektriskos instrumentus, piederumus un asmeņus u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus.** Elektriskā darbarīka lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.

Akumulatora rīka lietošana un apkope

- **Uzlādei izmantojiet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to ar cita veida akumulatora bloku.

- **Izmantojiet elektriskos darbarīkus tikai ar tiem paredzētajiem akumulatoru blokiem.** Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un ugunsgrēka risku.
- **Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spaiļas.** Akumulatora spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- **Nepareizi lietojot, no akumulatora var iztecoēt šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja nejauši notiek saskare, noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acīs, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.** No baterijas iztecojis šķidrums var radīt kairinājumu vai apdegumus.

Apkope

- **Uzticiet elektriskā darbarīka apkopi kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālas rezerves daļas.** Tādējādi tiks garantēta elektriskā darbarīka lietošanas drošība.

Kēdes zāģa darbības drošības brīdinājumi

- **Turiet visas savas ķermeņa daļas drošā attālumā no kēdes zāģa, ja tas darbojas!** Pirms iedarbināt kēdes zāģi, pārliecinieties, lai zāģa ķēde nesaskaras ar kādu priekšmetu. Pat brīdis neuzmanības, strādājot ar kēdes zāģi, var ieraut ķēdē Jūsu apģērbu vai kādu ķermeņa daļu.
- **Vienmēr turiet kēdes zāģi ar labo roku uz aizmugurējā roktura un ar kreiso roku uz priekšējā roktura.** Nekad neturiet kēdes zāģi apgrieztā roku secībā, jo tas palielina traumu gūšanas risku.
- **Turiet elektrisko instrumentu tikai aiz izolētās satvēriena daļas, jo zāģa ķēde var saskarties ar aplēptajiem vadlīnijām vai savu vadu.** Zāģa ķēde, nonākot saskarē ar elektrotīkliem pieslēgtu vadu, var elektrizēt skartās elektriskā instrumenta metāla daļas un radīt lietotājam elektriskās strāvas triecienu.
- **Valkājiet drošības brilles un lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus. Ieteicams izmantot papildus aizsargaprikojumu galvai, rokām, kājām un pēdām.** Atbilstošs aizsargapģērbs samazinās traumu gūšanas risku, ko rada lidojoši būvgruži vai nejauša saskare ar zāģa ķēdi.
- **Nekad nestrādāji ar kēdes zāģi, atrodoties kokā.** Darbība ar kēdes zāģi, atrodoties kokā, var izraisīt traumas.
- **Vienmēr ieturiet atbilstošu stāju un strādāji ar kēdes zāģi tikai tad, ja atrodaties uz nekustīgas, drošas un līdzsvaras virsmas.** Slidenā vai nestabila virsma, piemēram, kāpnes, var izjaukt Jūsu līdzsvaru vai vadību pār kēdes zāģi.
- **Zāģējot spasiestu zaru, esiet uzmanīgs, jo tas var atlēkt atpakaļ savā sākotnējā stāvoklī.** Kad koks ir atbrīvots, spasiestais zars var atlēkt un atstāties pret operatoru, kurš var zaudēt vadību pār kēdes zāģi.

- **Esiet īpaši piesardzīgs, zāgējot krūmus un jaunus kociņus.** Tievāki koku zari var iekerties zāga ķēdē un atlēkt atpakaļ virzienā pret Jums, kas var izjaukt Jūsu līdzsvaru.
- **Turiet ķēdes zāgi aiz priekšējā roktura, kad zāģis ir izslēgts, un drošā attālumā no sava ķermeņa.** Transportējot vai uzglabājot ķēdes zāgi, vienmēr uzlieciet slīdes pārsegu. Atbilstoša rīkošanās ar ķēdes zāgi samazinās iespējamo risku nonākt saskarē ar kustīgo zāga ķēdi.
- **Sekojiēt norādījumiem, kas attiecas uz elļošanu, ķēdes spriegošanu un piederumu nomaiņu.** Nepareizi nospriegota vai ieeļļota ķēde var vai nu salūzt vai palielināt atsitienu risku.
- **Rokturim jābūt sausiem un tīriem un smērvielas un eļļas.** Tāukaini, eļļaini rokturi ir slideni, kā rezultātā varat zaudēt vadību pār zāgi.
- **Zāģējiet tikai koku. Neizmantojiet ķēdes zāgi tam neparedzētos nolūkos. Piemēram: neizmantojiet ķēdes zāgi, lai zāģētu plastmasu, mūrījumus vai būvmateriālus, kas nav izgatavoti no koka.** Ķēdes zāga izmantošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
- Mēs stingri iesakām lietotājiem, kuri uzsāk darbu ar ķēdes zāgi pirmo reizi, vispirms pamēģināt zāģēt baļķus uz stieņa vai kāda atbalsta.

Atsitienu cēloņi un operatora izvairīšanās no tā

Atsitiens rodas tad, kad slīdes priekšgals vai gals pieskaras priekšmetam, vai, kad koks saspiežas ciet un ierauj zāga ķēdi zāģējumā. Saskaņā ar slīdes galu dažos gadījumos var izraisīt pēkšņu pretēju reakciju, kas vadošo slīdi strauji virza augšup un operatora virzienā. Ja zāga ķēde tiek saspiesta vadošās slīdes augšējā galā, slīde var tikt strauji virzīta atpakaļ uz operatora pusi. Jebkuras šīs darbības rezultātā Jūs varat zaudēt vadību pār zāgi, kas var radīt nopietnas traumas. Nekādā gadījumā nepalaužieties tikai un vienīgi uz drošības ierīcēm, kas iebūvētas zāgī. Jums kā ķēdes zāga lietotājam ir jāveic vairākas darbības, lai novērstu traumu un neļaimes gadījumu risku zāģēšanas darbu laikā. Atsitiens rodas nepareizas instrumenta lietošanas rezultātā, ko var novērst, veicot piesardzības pasākumus, kas tālāk norādīti:

- **Turiet ķēdes zāga rokturus stingri ar īkšķiem, apņemot tos cieši ar pārējiem pirkstiem, ar abām rokām, un iņemiet tādu stāju un roku pozīciju, lai Jūs varētu noturēt atsitienu spēku.** Operators var kontrolēt atsitienu spēku, ja ir veikti atbilstoši piesardzības pasākumi. Neatļaidiet ķēdes zāgi.
- **Nekad nezāģējiet zarus virs plecu augstuma.** Tas palīdzēs izvairīties no nejausās slīdes gala saskares un efektīvāk vadīt ķēdes zāgi neparedzētos gadījumos.
- **Izmantojiet tikai tās rezerves slīdes un ķēdes, kuras norādījis ražotājs.** Neatbilstošu rezerves slīžu un ķēžu lietošana var radīt ķēdes bojājumus un / vai atsitienu.

- **Sekojiēt un izpildiet ražotāja norādītās instrukcijas par zāga ķēdes asināšanu un tehnisko apkopi.** Samazinot dziļummēra augstumu, tiek palielināts atsitienu risks.

SAGLABĀJIET ŠIS INSTRUKCIJAS.

Vispārīgi norādījumi par drošību



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Šīs izstrādājums ir bīstams rīks, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šīs izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Tāpēc ir ļoti svarīgi izlasīt un saprast šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Neveiciet izstrādājumā nekādas izmaiņas, ko nav apstiprinājis ražotājs. Nelietojiet izstrādājumu, kuram citam personai ir veikušas izmaiņas, un vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus. Ražotāja neapstiprinātu izmaiņu dēļ operators vai citas personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
- Ilgstoši ieelpojot ķēdes eļļas tvaikus un zāģu skaidas, var rasties veselības problēmas.
- Šīs izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Noteiktos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implantāta darbību. Lai samazinātu smagu vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kurām ir medicīniskie implantāti, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implantāta ražotāju.

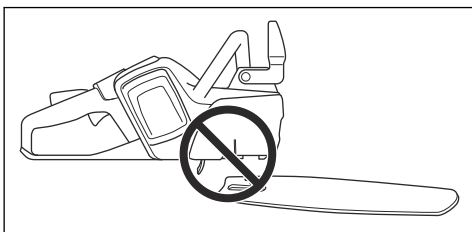
Norādījumi par drošu darbu



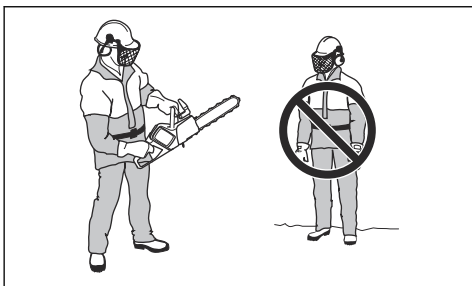
BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtā informācija neaizstāj profesionālās zināšanas un pieredzi. Ja nokļūstat situācijā, kurā nejutaties droši, izslēdziet izstrādājumu. Vērsieties pie izplatītāja vai profesionāla ķēdes zāga operatora. Nekad nedariet neko, par ko neesat pārliecināts!
- Ja rodas jautājumi par izstrādājuma darbību, sazinieties ar izplatītāju vai Husqvarna. Mēs varam sniegt informāciju par efektīvu un drošu izstrādājuma lietošanu. Ja iespējams, piedalieties apmācībā par ķēdes zāga lietošanu. Informāciju par pieejamiem mācību materiāliem un apmācību var lūgt izplatītājam, mežsaimniecības mācību iestādei vai bibliotēkai.
- Pirms šī izstrādājuma lietošanas jums jāizprot atsitienu ietekme un tās novēršana. Norādījumus skatiet sadaļā *Informācija par atsitienu lpp. 86* un *Bieži uzdotie jautājumi par atsitienu lpp. 86*.
- Nelietojiet bojātu izstrādājumu, akumulatoru vai akumulatora lādētāju.

- Nepieskarieties zāga ķēdei, kad tā griežas. Tā var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja esat noguris, ja esat lietojis alkoholu, narkotikas, medikamentus vai jebko, kas var negatīvi ietekmēt redzi, modrību, koordināciju vai spriestspēju.
- Darbs sliktos laikapstākļos ir nogurdinošs un bieži rada papildu risku. Paaugstinātā riska dēļ nav ieteicams izmantot ierīci ļoti sliktos laikapstākļos, piemēram, biežā miglā, stiprā lietū, spēcīgā vējā, lielā aukstumā, negaisa laikā un līdzīgos apstākļos.
- Neiedarbiniet izstrādājumu, ja virzītājsliede, zāga ķēde un visi pārsegi nav pareizi samontēti. Pretējā gadījumā piedziņas zobrats var kļūt vaļīgs un izraisīt smagas traumas. Norādījumus skatiet sadaļā *Montāža lpp. 83.*

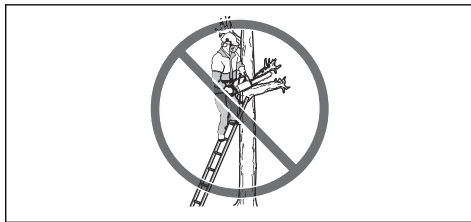


- Uzmaniet apkārtni. Pārliecinieties, vai nepastāv risks, ka citas personas vai dzīvnieki var traucēt jums kontrolēt izstrādājumu.

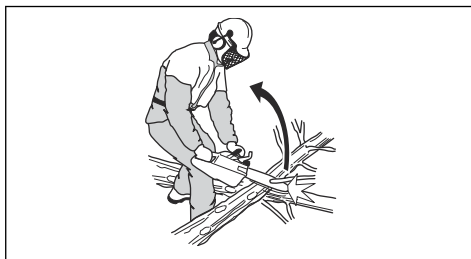


- Nelaujiet bērniem lietot izstrādājumu vai atrasties tā tuvumā. Tā kā izstrādājums ir viegli iedarbināms, bērni to var nejauši iedarbināt, ja netiek uzraudzīti. Tas var radīt smagas traumas.
- Ja nevarat izstrādājumu paturēt redzes lokā vai ja to kaut uz brīdi atstājat, izņemiet akumulatoru.
- Lai varētu pilnībā kontrolēt izstrādājumu, jums ir stabili jāstāv uz kājām. Nelietojiet izstrādājumu,

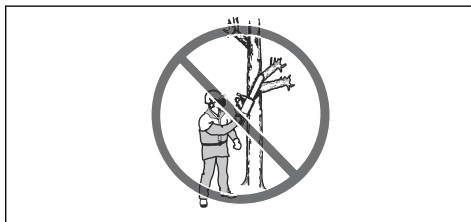
stāvot uz kāpnēm vai atrodoties kokā. Nelietojiet izstrādājumu, ja neatrodaties uz stingras pamatnes.



- Rīkojieties neuzmanīgi, palielinās atsitiena risks. Atsitens var notikt, ja virzītājsliedes atsitiena zona nejauši pieskaras zaram, kokam vai citam priekšmetam.



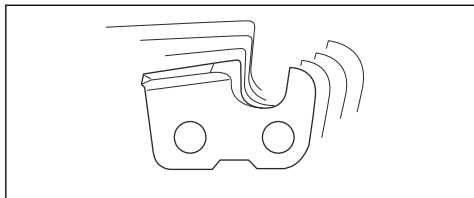
- Neturiet izstrādājumu ar vienu roku. Šo izstrādājumu nevar droši kontrolēt, turot vienā rokā.
- Nelietojiet šo izstrādājumu augstāk par plecu līmeni un nemēģiniet zāgēt ar virzītājsliedes galu.



- Nelietojiet izstrādājumu situācijās, kur nevarat saņemt palīdzību, ja notiek negadījums.
- Pirms izstrādājuma pārvietošanas izslēdziet to un aktivizējiet ķēdes bremzi. Turiet izstrādājumu tā, lai virzītājsliede un zāga ķēde būtu vērstas uz aizmuguri. Pirms transportēšanas vai pārvietošanas jebkādā attālumā uzlieciet uz virzītājsliedes transportēšanas aizsargvāku.
- Kad izstrādājums jānoliek uz zemes, aktivizējiet ķēdes bremzi un paturiet izstrādājumu savā redzes lokā. Ja izstrādājums ilgāku laiku netiek lietots, izslēdziet to un izņemiet akumulatoru.
- Pastāv risks, ka piedziņas sistēmā var iesprūst koka skaidas. Tādā gadījumā zāga ķēde var iestrēgt. Pirms izstrādājuma tīrīšanas vienmēr izslēdziet to un izņemiet akumulatoru.
- Pārliecinieties, vai varat droši pārvietoties. Pārbaudiet apkārtni un zemes virsmu, lai noteiktu

iespējamos šķēršļus, piemēram, saknes, akmeņus, zarus, bedres u.c. Esiet uzmanīgs, strādājot uz slīpas virsmas.

- Vibrāciju līmenis pieaug, ja zāģējāt ar nepareizu vai nepareizi uzasinātu griešanas aprīkojumu. Cietu koku, piemēram, lapu koku, zāģēšana rada vairāk vibrāciju nekā mīkstu koku, piemēram, skujkoku, zāģēšana.



- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas bojājumus. Ja jūtat pārmērīgas vibrācijas ietekmes simptomus, sazinieties ar ārstu. Simptomi var būt tirpšana, nejutīgums, nieze, sāpes, bezspēks, kā arī ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas. Šie simptomi parasti parādās pirkstos, plaukstās vai plaukstu locītavās aukstā laikā.
- Izvairieties no situācijām, kurās jūsu prasmes ir nepietiekamas.
- Nav iespējams aprakstīt pilnīgi visas situācijas, ar kurām var saskarties, izmantojot šo izstrādājumu. Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.



Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.



- Vairākums ar ķēdes zāģi saistīto negadījumu notiek, ja zāģa ķēde saskaras ar lietotāju. Darba laikā ir jāizmanto individuālais aizsargaprīkojums.

Individuālais drošības aprīkojums negarantē pilnīgu aizsardzību pret traumām, bet tas samazina traumu smagumu, ja notiek negadījums. Lai iegūtu ieteikumus par izmantojamo aprīkojumu, sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

- Apģērbam jābūt pieguļošam, bet tas nedrīkst ierobežot kustības. Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprīkojuma stāvokli.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Ilgstoša uzturēšanās troksnī var radīt neatgriezeniskus dzirdes bojājumus.
- Lai samazinātu lidojošu priekšmetu radītu traumu risku, lietojiet aizsargbrilles vai sejas vāciņus. Ķēdes zāģis var ar lielu spēku izmest, piemēram, zāģu skaidas, mazus koka gabaliņus u. c. priekšmetus. Tas var izraisīt nopietnas traumas, sevišķi acu traumas.
- Lietojiet cimdus, kas aizsargā no zāģa ķēdes.
- Lietojiet darba bikses, kas aizsargā no zāģa ķēdes.
- Lietojiet darba apavus, kas aizsargā no zāģa ķēdes, ar tērauda purngaliem un neslīdošām zolēm.
- Vienmēr jābūt pieejamam pirmās palīdzības komplektam.
- Dzirkstēju risks. Lai nepieļautu meža ugunsgrēka risku, turiet tuvumā ugunsdzēsamo aparātu un lāpstu.

Izstrādājuma drošības ierīces

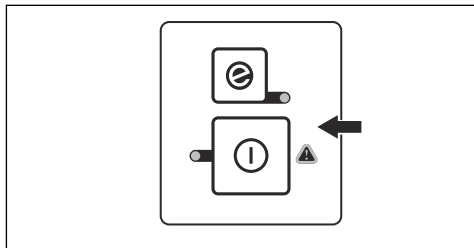


BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Nelietojiet izstrādājumu ar bojātām drošības ierīcēm.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Sk. *Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes lpp. 95.*
- Ja drošības ierīces ir bojātas, sazinieties ar vietējo Husqvarna apkopes sniedzēju.

Tastatūra

Brīdinājuma indikators mirgo, ja ir aktivizēta ķēdes bremze vai ja pastāv pārslodzes risks. Pārslodzes aizsardzība īslaicīgi izslēdz izstrādājumu, un to nevar lietot, kamēr nav atkal sasniegta pieņemama temperatūra. Ja indikators deg nepārtraukti, vērsieties pie izplatītāja.

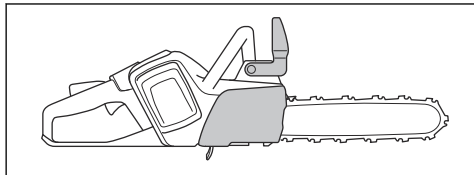


Automātiskās izslēgšanas funkcija

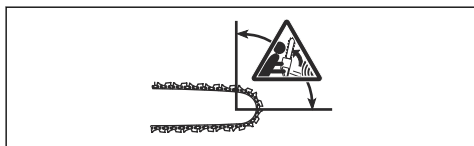
Šim izstrādājumam ir automātiskās izslēgšanas funkcija, kas izslēdz izstrādājumu, ja tas nav lietots vienu minūti.

Kēdes bremze un priekšējais roku aizsargs

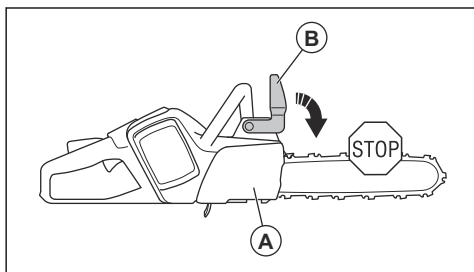
Izstrādājumam ir kēdes bremze, kas aptur zāga ķēdi atsitienu gadījumā. Kēdes bremze samazina negadījumu risku, bet tos var novērst tikai lietotājs.



BRĪDINĀJUMS: Izvairieties no situācijām, kad pastāv atsitienu risks. Lietojot izstrādājumu, esiet uzmanīgs un centieties, lai virzītājsliedes atsitienu zona nepieskartos priekšmetiem.



Kēdes bremzi (A) aktivizē vai nu manuāli ar kreiso roku vai automātiski ar inerces mehānismu. Pārvietojiet priekšējo roku aizsargu (B) uz priekšu, lai manuāli aktivizētu kēdes bremzi. Šī kustība iedarbina atsperes mehānismu, kas aptur piedziņas zobratu.

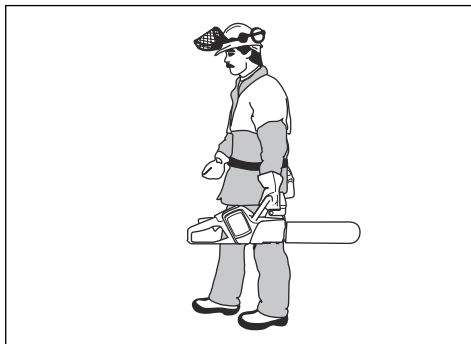


Kēdes bremzes aktivizēšana ir atkarīga no atsitienu spēka un izstrādājuma novietojuma. Ja spēcīgs atsitiens rodas brīdī, kad atsitienu zona atrodas vistālāk prom no jums, kēdes bremzi aktivizē inerces mehānisms. Ja

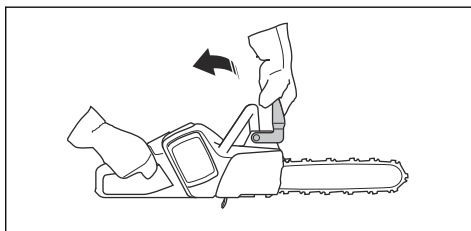
atsitiens ir neliels vai ja atsitienu zona atrodas tuvāk jums, kēdes bremze ir jāaktivizē manuāli ar kreiso roku.



Izmantojiet kēdes bremzi kā stāvbremzi, kad iedarbināt izstrādājumu vai pārvietojaties nelielā attālumā. Tas samazina risku, ka jūs vai tuvumā esošas personas saskarsities ar kēdes zāgi.

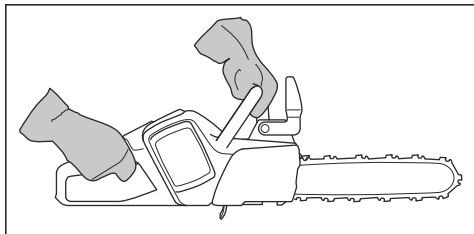


Pārvietojiet priekšējo roku aizsargu uz aizmuguri, lai deaktivizētu kēdes bremzi.

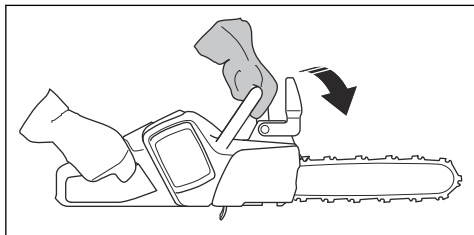


Atsitiens var būt negaidīts un ļoti spēcīgs. Lielākā daļa atsitienu ir vāji un ne vienmēr aktivizē kēdes bremzi. Ja,

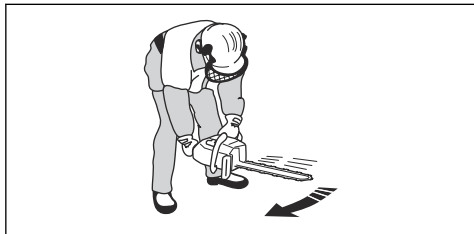
lietojot izstrādājumu, jūtat atsitieni, stingri turiet rokturus un neatlaidiet izstrādājumu.



Priekšējais roku aizsargs arī samazina risku saskarties ar zāga ķēdi, ja tomēr izlaižat no rokām priekšējo rokturi.

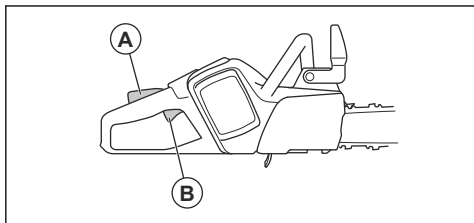


Koku gāšanas pozīcijā ķēdes bremzi nevar aktivizēt manuāli. Šajā pozīcijā ķēdes bremzi var aktivizēt tikai ar inerces mehānismu.



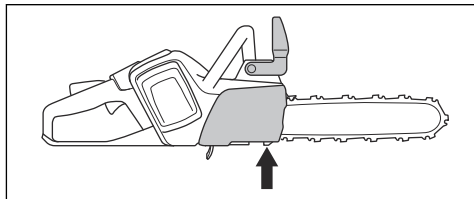
Spēka sprūda bloķētājs

Spēka sprūda bloķētājs novērš nejaušu spēka sprūda darbību. Ja ar roku satverat rokturi un nospiežat spēka sprūda bloķētāju (A), tiek atbrīvots spēka sprūds (B). Atlaižot rokturi, spēka sprūds un spēka sprūda bloķētājs atgriežas sākotnējās pozīcijās.



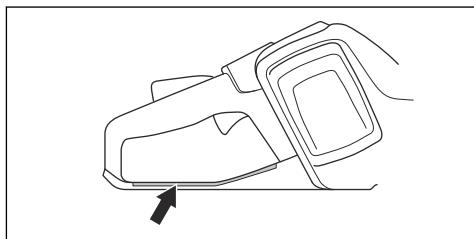
Ķēdes uztvērējs

Ķēdes uztvērējs uztver zāga ķēdi, ja tā saplīst vai kļūst vaļīga. Ja ķēde ir pareizi nospriegota, risks samazinās. Risks samazinās arī tad, ja ir pareizi veikta virzītājsliedes un zāga ķēdes apkope. Norādījumus skatiet sadaļā *Montāža lpp. 83* un *Apkope lpp. 94*.



Labās rokas aizsargs

Labās rokas aizsargs pasargā plaukstu, ja zāga ķēde saplīst vai kļūst vaļīga. Izstrādājuma lietošanas laikā tas arī pasargā no zariem.



Akumulatora drošības norādes



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Izmantojiet tikai BLi akumulatorus, ko iesakām jūsu produktam. Akumulatoriem ir šifrēta programmatūra.
- Kā barošanas avotu izmantojiet BLi uzlādējamus akumulatorus tikai saistītajiem Husqvarna produktiem. Lai nepieļautu traumu gūšanas risku, akumulatoru nedrīkst izmantot kā citu izstrādājumu strāvas avotu.
- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nesavienojiet akumulatora spaiļes ar atslēgām, skrūvēm vai citiem metāla priekšmetiem. Tas var izraisīt akumulatora īssavienojumu.
- Neizmantojiet akumulatorus, kas nav uzlādējami.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora gaisa atverēs.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, ka ir pakļautas tiešai saulesgaismai, karstumam vai atklātām liesmām. Akumulators var radīt apdegumus un/vai ķīmiskos apdegumus.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut lietus un mitruma ietekmei.

- Akumulatoru nedrīkst pakļaut mikroviļņu un augsta spiediena ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst izjaukt vai saspiest.
- Nepieļaujiet elektrolīta nonākšanu saskarē ar ādu. Elektrolīts rada ādas traumas, koroziju un apdegumus. Ja elektrolīts iekļūst acīs, neberzējiet tās, bet skalojiet ar lielu daudzumu ūdens vismaz 15 minūtes. Ja elektrolīts ir nonācis saskarē ar ādu, āda ir jātīra ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Meklējiet medicīnisku palīdzību.
- Akumulatoru drīkst temperatūrā no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (104 °F).
- Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Skatiet šeit: *Akumulatora un akumulatora nodalījuma pārbaude lpp. 97.*
- Nelietojiet defektīvu vai bojātu akumulatoru.
- Uzglabājiet akumulatorus vietā, kur tuvumā nav metāla priekšmetu, piemēram, naglu, skrūvju vai rotaslietu.
- Sargiet akumulatoru no bērniem.

Akumulatora lādētāja drošības norādes



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Ja drošības instrukcijas netiek ievērotas, pastāv elektriskās strāvas trieciena vai īssavienojuma risks.
- Izmantojiet pārbaudītu zemētu elektrotīkla kontaktligzdu, kas nav bojāta.
- Neizmantojiet citus akumulatora lādētājus, izņemot jūsu izstrādājumam paredzēto. Husqvarna QC lādētājus izmantojiet tikai tad, ja uzlādējat Husqvarna BLi rezerves akumulatorus.
- Nemēģiniet demontēt akumulatora lādētāju.
- Nelietojiet defektīvu vai bojātu akumulatora lādētāju.
- Nevelciet akumulatora lādētāju aiz strāvas vada. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, izrauļiet kontaktdakšu. Nevelciet aiz strāvas vada.
- Uzmanieties, lai vadi un pagarinātāji nesaskartos ar ūdeni, eļļu un asām malām. Nodrošiniet, lai kabelis netiktu iespiests durvīs, nožogojumos un līdzīgās konstrukcijās.
- Nelietojiet akumulatora lādētāju viegli uzliesmojošu materiālu vai materiālu, kas var izraisīt koroziju, tuvumā. Pārīcinieties, vai akumulatora lādētājs nav pārsegts. Ja konstatējat dūmus vai uguni, izrauļiet akumulatora lādētāja kontaktdakšu.
- Lādējiet akumulatoru tikai telpās, kur ir laba gaisa plūsma un kur tas nav pakļauts saules gaismai. Nelādējiet akumulatoru ārpus telpām. Nelādējiet akumulatoru mitrumā.
- Akumulatora lādētāju izmantojiet tikai vietās, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F). Izmantojiet lādētāju labi vēdināmā un sausā vietā, kur nav putekļu.

- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora lādētāja dzesēšanas atverēs.
- Nekādā gadījumā akumulatora lādētāja spaiļes nesavienojiet ar metāla priekšmetiem, jo tas var izraisīt akumulatora lādētāja īssavienojumu.
- Izmantojiet apstiprinātas kontaktligzdas, kas nav bojātas.

Norādījumi par drošu apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat produkta apkopi, izlasiet brīdinājuma norādījumus.

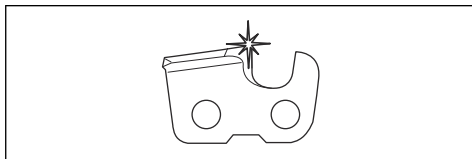
- Noņemiet akumulatoru, pirms veicat apkopi, citas pārbaudes vai montējat produktu.
- Operators drīkst veikt tikai šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītos apkopes un servisa darbus. Par plašākiem apkopes un servisa darbiem sazinieties ar jūsu apkopes nodrošinātāju.
- Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Spēcīgs mazgāšanas līdzeklis var radīt plastmasas bojājumus.
- Neveicot apkopi, samazinās produkta dzīves cikls un palielinās nelaimes gadījumu risks.
- Īpaša apmācība ir nepieciešama visiem apkopes un remontdarbiem, jo īpaši šī produkta drošības ierīcēm. Ja visas šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītās pārbaudes netiek apstiprinātas pēc apkopes veikšanas, sazinieties ar apkopes nodrošinātāju. Mēs garantējam profesionālu remontdarbu un apkopes pieejamību jūsu produktam.
- Vienmēr izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.

Griešanas apřkojuma drošības instrukcijas



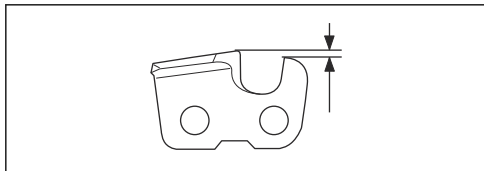
BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Lietojiet tikai mūsu ieteiktās virzītājsliedes/zāģa ķēdes kombinācijas un asināšanas apřkojumu. Norādījumus skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 104.*
- Lietojot zāģa ķēdi vai veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdus. Zāģa ķēde var radīt traumas arī tad, ja tā nekustas.
- Griezējzobiem vienmēr jābūt pareizi uzasinātiem. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteikto šablonu. Bojāta vai nepareizi uzasināta zāģa ķēde paaugstina nelaimes gadījumu risku.

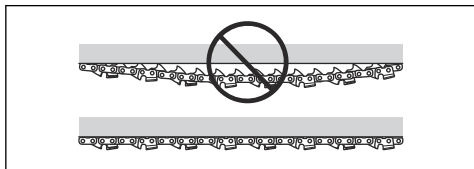


- Ievērojiet pareizu griešanas dziļuma iestatījumu. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteicamo

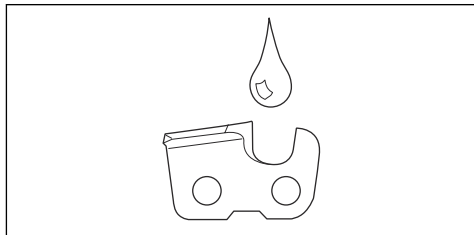
dziļummēra iestatījumu. Pārāk liels dziļummēra iestatījums paaugstina atsitiena risku.



- Pārbaudiet, vai zāga ķēdes spriegojums ir pareizs. Ja zāga ķēde nav stingri piespiesta virzītājsliedei, tā var kļūt vaļīga. Nepareizs zāga ķēdes spriegojums paaugstina virzītājsliedes, zāga ķēdes un zāga piedziņas zobrata nodilumu. Sk. *Zāga ķēdes spriegojuma regulēšana lpp. 100.*



- Regulāri veiciet griešanas aprīkojuma apkopi un nodrošiniet, lai tas būtu pareizi ieeļļots. Ja zāga ķēde netiek pareizi eļļota, paaugstinās virzītājsliedes, zāga ķēdes un zāga piedziņas zobrata nodiluma risks.



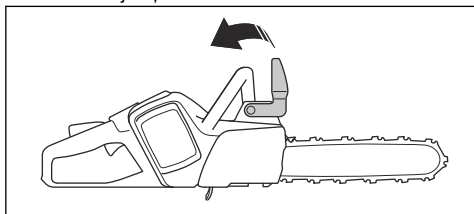
Montāža

Virzītājsliedes un zāga ķēdes montāža (330i)

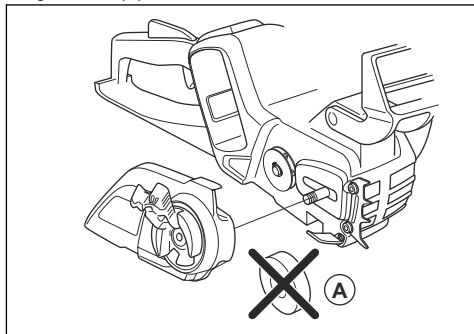


BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma montāžas vai apkopes vienmēr noņemiet akumulatoru.

1. Deaktivizējiet ķēdes bremsi.

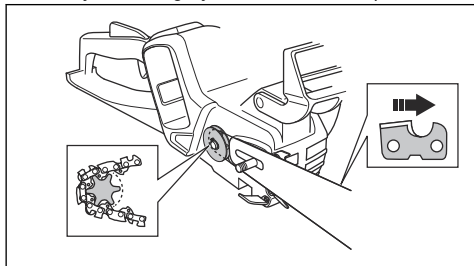


2. Atskrūvējiet fiksatoru un noņemiet piedziņas zobrata pārsegu (ķēdes bremsi) un transportēšanas gredzenu (A).



3. Uzlieciet virzītājsliedi uz sliedes skrūves. Aizbīdiet virzītājsliedi līdz galējam aizmugurējam stāvoklim. Paceliet zāga ķēdi virs piedziņas zobrata un ievietojiet virzītājsliedes riņķi. Sāciet ar virzītājsliedes augšējo malu.

4. Pārliecinieties, vai ķēdes griešanas posmu malas virzītājsliedes augšējā malā ir vērstas uz priekšu.



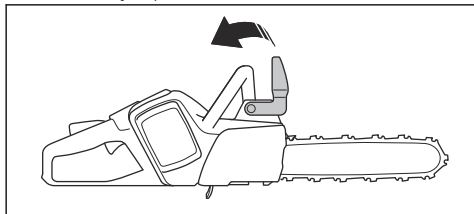
5. Pārliecinieties, vai ķēdes griešanas posmu malas virzītājsliedes augšējā malā ir vērstas uz priekšu.
6. Uzlieciet piedziņas zobrata pārsegu un iebīdīt ķēdes regulēšanas tapu virzītājsliedes atverē.
7. Pārbaudiet, vai zāga ķēdes piedziņas posmi pareizi salāgojas ar piedziņas zobratu.
8. Pārbaudiet arī, vai zāga ķēde ir pareizi ievietota virzītājsliedes rievā.
9. Pievelciet zāga ķēdi. Norādījumus skatiet sadaļā *Zāga ķēdes spriegojuma regulēšana lpp. 100.*

Virzītājsliedes un zāga ķēdes montāža (535i XP)

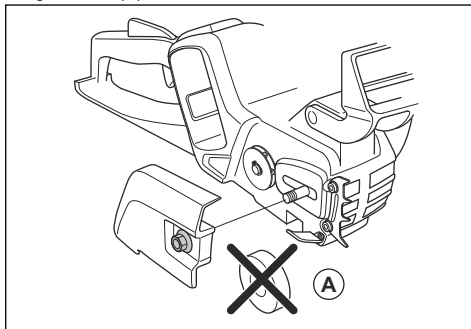


BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma montāžas vai apkopes vienmēr noņemiet akumulatoru.

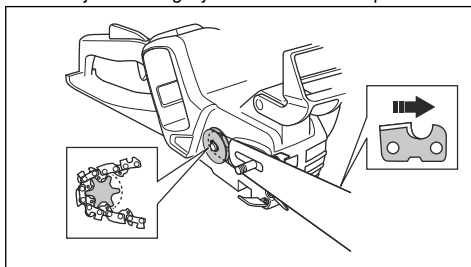
1. Deaktivizējiet ķēdes bremzi.



2. Atskrūvējiet virzītājsliedes uzgriezni un noņemiet piedziņas zobrata pārsegu un transportēšanas gredzenu (A).



3. Uzlieciet virzītājsliedi uz sliedes skrūves. Aizbīdiet virzītājsliedi līdz galējam aizmugurējam stāvoklim. Paceliet zāga ķēdi virs piedziņas zobrata un ievietojiet virzītājsliedes rievā. Sāciet ar virzītājsliedes augšējo malu.
4. Pārliecinieties, vai ķēdes griešanas posmu malas virzītājsliedes augšējā malā ir vērstas uz priekšu.



5. Pārliecinieties, vai ķēdes griešanas posmu malas virzītājsliedes augšējā malā ir vērstas uz priekšu.
6. Uzlieciet piedziņas zobrata pārsegu un iebīdīt ķēdes regulēšanas tapu virzītājsliedes atverē.
7. Pārbaudiet, vai zāga ķēdes piedziņas posmi pareizi salāgojas ar piedziņas zobratu.
8. Pārbaudiet arī, vai zāga ķēde ir pareizi ievietota virzītājsliedes rievā.
9. Ar pirkstiem pievelciet sliedes uzgriezni.
10. Pievelciet zāga ķēdi. Norādījumus skatiet sadaļā *Zāga ķēdes spriegojuma regulēšana lpp. 100.*

Lietošana

Ievads

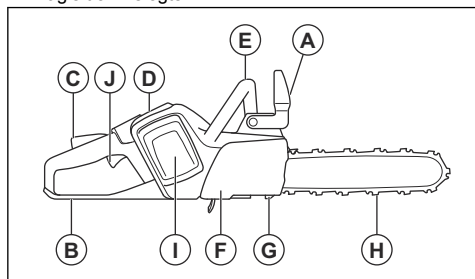


BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Darbības pārbaude pirms produkta lietošanas

1. Pārbaudiet ķēdes bremzi, lai pārliecinātos, vai tā pareizi darbojas un nav bojāta.
2. Pārbaudiet aizmugurējo labās rokas aizsargu, lai pārliecinātos, vai tas nav bojāts.

3. Pārbaudiet spēka sprūda bloķētāju, lai pārliecinātos, vai tas darbojas pareizi un nav bojāts.
4. Pārbaudiet tastatūru, lai pārliecinātos, vai tā darbojas pareizi.
5. Pārbaudiet, vai uz rokturiem nav eļļas.
6. Pārbaudiet, vai visas daļas ir pareizi pievienotas, nav bojātas vai netrūkst.
7. Pārbaudiet, vai ir pareizi piestiprināts ķēdes uztvērējs.
8. Pārbaudiet ķēdes spriegojumu.
9. Uzlādējiet akumulatoru un pārliecinieties, vai tas ir pareizi pievienots izstrādājumam.
10. Pārliecinieties, vai, atlaižot spēka sprūdu, ķēdes zāģis tiek izslēgts.



Piemērotas ķēdes eļļas lietošana



BRĪDINĀJUMS: Neizmantojiet izstrādāto eļļu, tā var radīt traumas un kaitēt apkārtējai videi. Izstrādātā eļļa bojā eļļas sūkni, virzītājsliedi un zāģa ķēdi.



BRĪDINĀJUMS: Ja griešanas aprīkojums netiek pietiekami eļļots, zāģa ķēde var salūzt. Pastāv risks operatoram gūt smagas vai nāvējošas traumas.



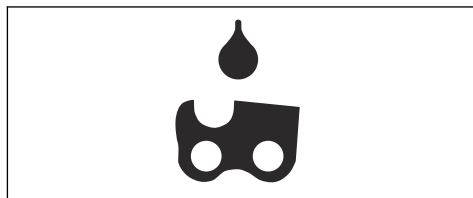
BRĪDINĀJUMS: Lai šī funkcija darbotos pareizi, izmantojiet piemērotu ķēdes eļļu. Izvēloties ķēdes eļļu, konsultējieties ar izplatītāju.

- Izmantojiet Husqvarna ķēdes eļļu, lai nodrošinātu maksimāli ilgu zāģa ķēdes darbību un nepieļautu negatīvu ietekmi uz vidi. Ja Husqvarna ķēdes eļļa nav pieejama, ieteicams izmantot standarta ķēdes eļļu.
- Izmantojiet zāģa ķēdei piemērotu ķēdes eļļu.
- Izmantojiet ķēdes eļļu ar gaisa temperatūrai atbilstošu viskozitāti.



IEVĒROJIET: Temperatūrā, kas zemāka par 0 °C/32 °F, dažas ķēdes eļļas kļūst pārāk biezas, tādējādi var sabojāt eļļas sūkņa komponentus.

- Izmantojiet ieteicamo griešanas aprīkojumu. Sk. *Piederumi lpp. 106.*
- Noņemiet ķēdes eļļas tvertnes vāciņu.
- Piepildiet ķēdes eļļas tvertni ar ķēdes eļļu.
- Rūpīgi uzlieciet atpakaļ vāciņu.



Piezīme: Informāciju par to, kur atrodas konkrētā izstrādājuma ķēdes eļļas tvertne, sk. *Izstrādājuma pārskats lpp. 73.*

Akumulatora lādētāja pievienošana

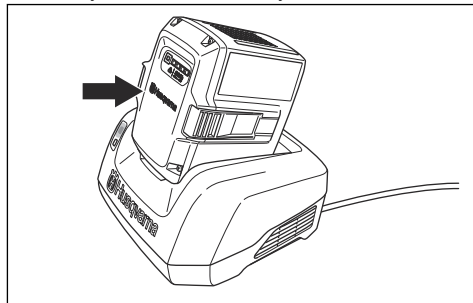
1. Pieslēdziet akumulatora lādētāju atbilstoši spriegumam un frekvencei, kas ir norādīta uz nominālu plāksnītes.
2. Ievietojiet kontaktdakšu zemētā kontaktligzdā. Vienreiz iemīrģosies akumulatora lādētāja zaļais LED indikators.

Piezīme: Akumulators netiek lādēts, ja tā temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F. Ja temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F, akumulatora lādētājs pirms uzlādes atdsēs akumulatoru.

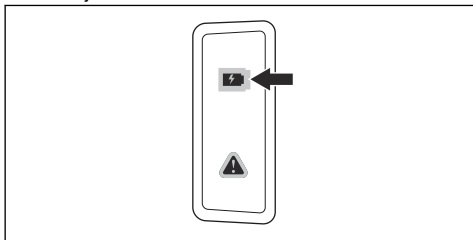
Akumulatora pievienošana pie lādētāja

Piezīme: Ja akumulatoru lietojat pirmo reizi, uzlādējiet to. Jauns akumulators ir uzlādēts tikai par 30%.

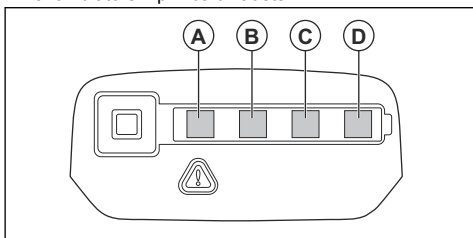
1. Pārliecinieties, vai akumulators ir sauss.
2. Ievietojiet akumulatoru lādētājā.



3. Pārliecinieties, vai iedegas akumulatora lādētāja zaļais uzlādes indikators. Tas nozīmē, ka akumulators ir pareizi savienots ar akumulatora lādētāju.



4. Kad deg visi akumulatora LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts.



5. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktlīdzdas, izraujiet kontaktdakšu. Neraujiet kabeli.
6. Izņemiet akumulatoru no lādētāja.

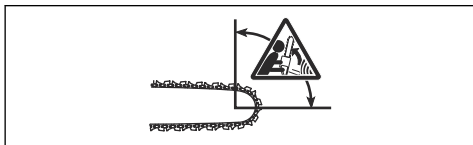
Piezīme: Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet akumulatora un akumulatora lādētāja rokasgrāmatas.

Informācija par atsitienu



BRĪDINĀJUMS: Atsitiens var radīt nopietnas traumas vai letālu iznākumu operatoram vai citām personām. Lai mazinātu risku, ir jāzina, kas izraisa atsitienu un kā to novērst.

Atsitiens rodas tad, ja virzītājsliedes atsitienu riska zona saskaras ar priekšmetu. Atsitiens var rasties pēkšņi un ar lielu spēku, kas grūti ķēdes zāģi operatora virzienā.

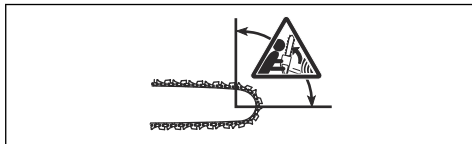


Atsitiens vienmēr notiek virzītājsliedes griešanas plaknē. Parasti ķēdes zāģis tiek grūsts operatora virzienā, bet

tas var pārvietoties arī citā virzienā. Kustības virzienu nosaka ķēdes zāģa lietošanas veids atsitienu brīdī.



Atsitiens notiek tikai tad, ja virzītājsliedes atsitienu zona pieskaras priekšmetam. Nepieļaujiet atsitienu zonas saskari ar citiem priekšmetiem.



Atsitienu spēku samazina mazāks sliedes iemavas rādiuss.

Lai samazinātu atsitienu ietekmi, lietojiet zema atsitienu zāģa ķēdi. Nepieļaujiet atsitienu zonas saskari ar citiem priekšmetiem.



BRĪDINĀJUMS: Neviena zāģa ķēde atsitienu nenovērš pilnībā. Vienmēr ievērojiet norādījumus.

Bieži uzdotie jautājumi par atsitienu

- Vai atsitienu brīdī roka vienmēr aktivizē ķēdes bremzi?**

Nē. Lai pārvirzītu priekšējo roku aizsargu uz priekšu, jāpieliek zināms spēks. Ja netiek piemērots nepieciešamais spēks, ķēdes bremze netiek aktivizēta. Jums darba laikā ir arī stingri jātur izstrādājuma rokturi abās rokās. Ja rodas atsitiens, ķēdes bremze var nepagūt apturēt zāģa ķēdi pirms tā saskaras ar operatoru. Ir arī dažas pozīcijas, kurās roka nevar pieskarties priekšējai roku aizsargam, lai aktivizētu ķēdes bremzi. Tāda ir, piemēram, koku gāšanas pozīcija.

- Vai atsitienu brīdī inerce mehānisms vienmēr aktivizē ķēdes bremzi?**

Nē. Pirmkārt, ķēdes bremzei ir jādarbojas pareizi. Norādījumus par to, kā veikt ķēdes bremzes pārbaudi, skatiet šeit: *Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes lpp. 95*. Pārbaudi ieteicams

veikt pirms katras izstrādājuma lietošanas reizes. Otrkārt, atsienam ir jābūt spēcīgam, lai aktivizētu ķēdes bremzi. Ja ķēdes bremze ir pārāk jutīga, tā var tikt aktivizēta nevienmērīgas darbības laikā.

- **Vai ķēdes bremze mani vienmēr pasargās no traumām atsitiena gadījumā?**

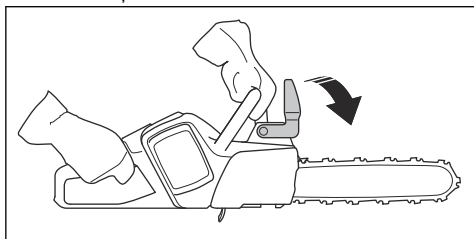
Nē. Lai nodrošinātu aizsardzību, ķēdes bremzei ir jādarbojas pareizi. Turklāt atsitiena brīdī ķēdes bremze ir jāaktivizē, lai tā apturētu zāga ķēdi. Pastāv iespēja, ka ķēdes bremzei nepietiek laika apturēt zāga ķēdi, pirms tā saskaras ar jums, ja atrodaties virzītājsliedes tuvumā.



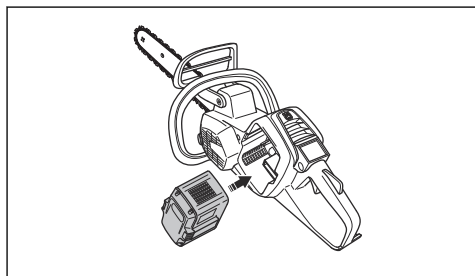
BRĪDINĀJUMS: Atsitienus varat novērst tikai jūs pats un pareiza darba tehnika.

Izstrādājuma iedarbināšana

1. Pārbaudiet spēka sprūdu un spēka sprūda bloķētāju. Skatiet šeit: *Spēka sprūda bloķētāja pārbaude lpp. 96.*
2. Pārvietojiet priekšējo roku aizsargu uz priekšu, lai aktivizētu ķēdes bremzi.



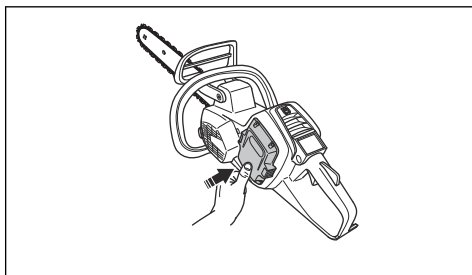
3. Ievietojiet akumulatoru turētājā.



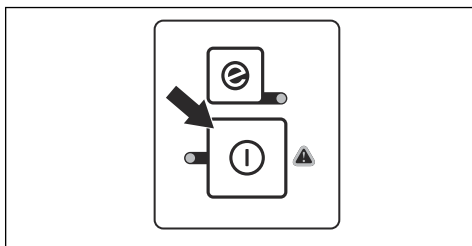
4. Piespiediet akumulatora apakšējo daļu, līdz atskan klikšķis.



IEVĒROJIET: Ja akumulatoru neizdodas viegli ievietot turētājā, tas nav ievietots pareizi.



5. Nospiediet un turiet iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, līdz iedegas zaļais LED indikators.



SavE funkcijas izmantošana

Funkcija SavE samazina ķēdes ātrumu un paildina akumulatora darbības laiku.

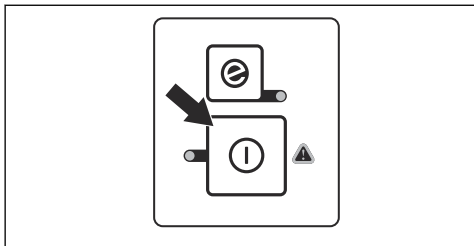
Piezīme: Funkcija SavE nesamazina izstrādājuma jaudu.

1. Nospiediet SavE pogu. Iedegties zaļas krāsas gaismas diodes indikators.
2. Nospiediet pogu SavE vēlreiz, lai funkciju izslēgtu. Zaļais LED indikators nodziest.

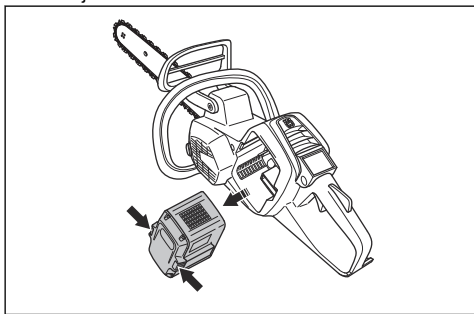


Izstrādājuma apturēšana

1. Nospiediet un turiet iedarbināšanas/izslēgšanas pogu uz tastatūras, līdz nodziest zaļais LED indikators.



2. Izņemiet akumulatoru un nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogas, lai izņemtu akumulatoru no turētāja.

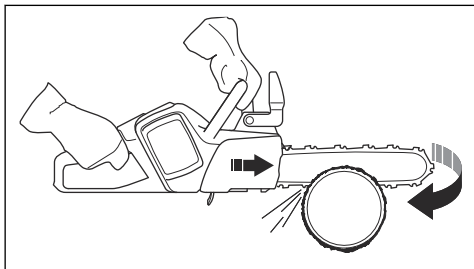


BRĪDINĀJUMS: Izņemiet akumulatoru, ja izstrādājumu nelietojat vai ja tas neatrodas jūsu redzes lokā. Tā var novērst nejaušu iedarbināšanu.

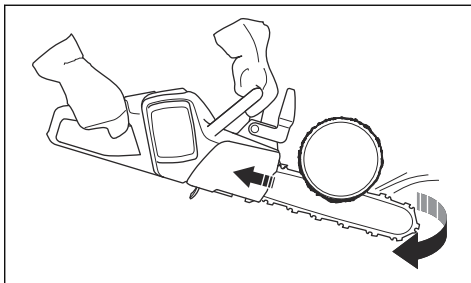
Zāgēšana, velkot un bīdot

Koku zāgēšanu var veikt 2 dažādos veidos.

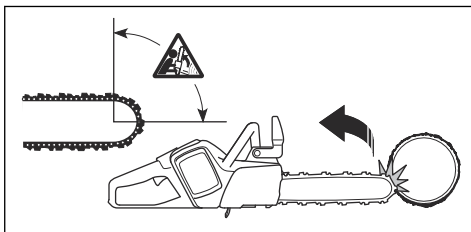
- Lai zāgētu pa zāgēšanas līniju, jāzāgē ar virzītājsliedes apakšdaļu. Zāgējot zāga ķēde virzās cauri kokam. Šajā pozīcijā varat labāk kontrolēt izstrādājumu un atsitiena zonas pozīciju.



- Lai zāgētu pa stumšanas līniju, jāzāgē ar virzītājsliedes augšdaļu. Zāga ķēde bīda izstrādājumu operatora virzienā.



BRĪDINĀJUMS: Ja zāga ķēde iesprūst stumbā, ķēdes zāģis var tikt bīdīts jūsu virzienā. Turiet ķēdes zāģi stingri un pārbaudiet, vai virzītājsliedes atsitiena riska zona nesaskaras ar koku un nerada atsitenu.



Griešanas metodes izmantošana

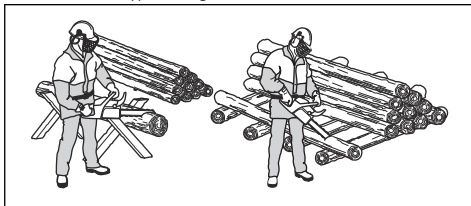


BRĪDINĀJUMS: Griešanas laikā izmantojiet pilnu jaudu, bet pēc katra grieziņa samaziniet ātrumu līdz brīvgaitas apgriezienu skaitam.



IEVĒROJIET: Nepieļaujiet, ka dzinējs pārāk ilgi darbojas bez slodzes. Pretējā gadījumā dzinējs var tikt bojāts.

1. Uzlieciet balķi uz zāgēšanas stāva.



BRĪDINĀJUMS: Neizvēlieties kaudzē sakrautus balķus. Tas palielina atsitiena risku.

risku un var radīt nopietnas vai
nāvējošas traumas.

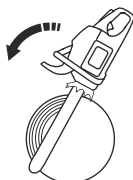
2. Nozāgētos gabalus pārvietojiet prom no darba veikšanas vietas.



BRĪDINĀJUMS: Nozāgētie gabali darba veikšanas vietā palielina atsitiena un līdzsvara zaudēšanas risku.

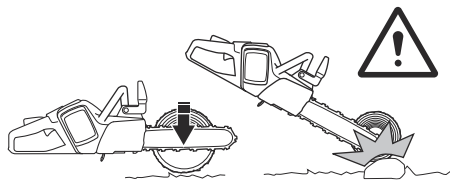
Balsta zoba izmantošana

1. Iestumiet balsta zobu koka stumbrā.
2. Padodiet pilnu jaudu un grieziet izstrādājumu riņķī. Turiet balsta zobu pret stumbru. Šī procedūra ļauj vieglāk lietot nepieciešamo spēku, lai izzāgētu cauri stumbram.



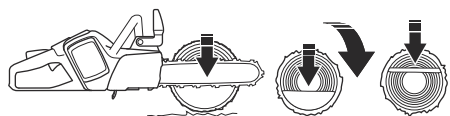
Uz zemes nolikta balķa zāgēšana

1. Pārzāgējiet balķi pa zāgēšanas līniju. Saglabājiet pilnu jaudu, bet esiet gatavs pēkšņiem negadījumiem.



BRĪDINĀJUMS: Gādājiet, lai zāga ķēde nepieskartos zemei brīdī, kad pabeidzat zāgējumu.

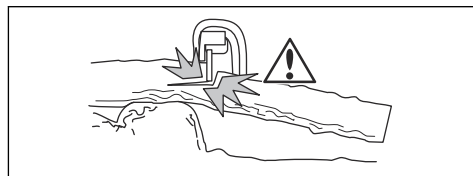
2. Iezāgējiet līdz apmēram $\frac{2}{3}$ no balķa un pārtrauciet zāgēšanu. Pagrieziet balķi un zāgējiet no pretējās puses.



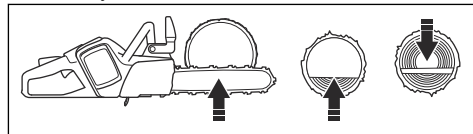
Balķa zāgēšana, ja viens tā gals ir atbalstīts



BRĪDINĀJUMS: Gādājiet, lai zāgēšanas laikā balķis nesalūstu. Ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.



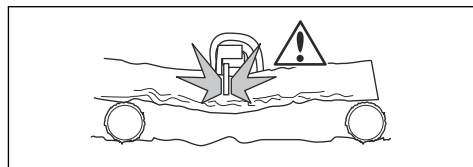
1. Iezāgējiet balķi pa stumšanas līniju līdz aptuveni $\frac{1}{3}$.
2. Zāgējiet balķi pa zāgēšanas līniju, līdz abi zāgējumi savienojas.



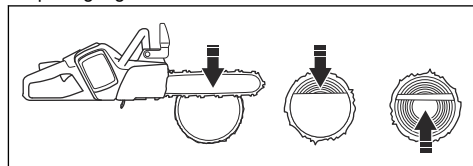
Balķa zāgēšana, ja abi tā gali ir atbalstīti



BRĪDINĀJUMS: Gādājiet, lai griešanas laikā zāga ķēde neiestrēgtu balķī. Ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.



1. Iezāgējiet balķi pa zāgēšanas līniju līdz aptuveni $\frac{1}{3}$.
2. Zāgējiet atlikušo balķa daļu pa stumšanas līniju, lai pabeigtu griezumus.



BRĪDINĀJUMS: Ja zāga ķēde iestrēgst balķī, apturiet dzinēju. Izmantojiet sviru, lai atvērtu zāgējumu, un noņemiet izstrādājumu. Nemēģiniet izvilk izstrādājumu ar rokām. Ja izstrādājums pēkšņi atbrīvosies, var rasties traumas.

Atzarošanas metodes izmantošana

Piezīme: Lai apstrādātu biezas zarus, izmantojiet griešanas metodi. Sk. *Griešanas metodes izmantošana lpp. 88.*



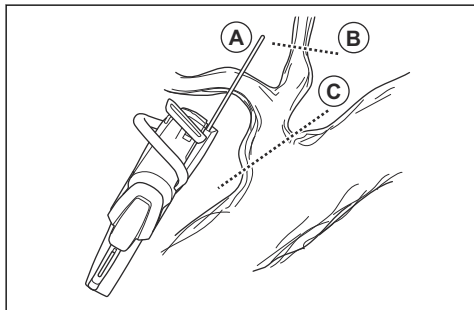
BRĪDINĀJUMS: Atzarošanas metode ir saistīta ar augstu negadījumu risku.

Norādījumus par izvairīšanos no atsitiena skatiet *Informācija par atsitieni lpp. 86.*



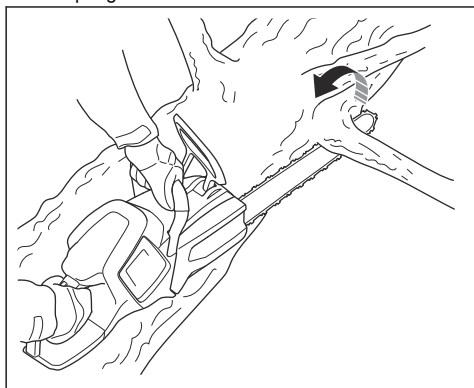
BRĪDINĀJUMS: Zāgējiet zarus pa vienam. Ievērojiet piesardzību, zāgējot mazus zarus, un nezāgējiet krūmus vai daudz mazu zaru vienlaikus. Mazi zari var iekerties zāga ķēdē un traucēt izstrādājuma drošu lietošanu.

Piezīme: Ja nepieciešams, zāgējiet zarus pa daļām. Vispirms nozāgējiet mazākos zarus (A) un (B), bet pēc tam zāgējiet resnāko zara vietu stumbra (C) tuvumā.



1. Noņemiet zarus balķa labajā pusē.

- Turiet vadotni balķa labajā pusē un atbalstiet izstrādājuma korpusu pret balķi.
- Izvēlieties griešanas metodi atbilstoši zara spriegumam.

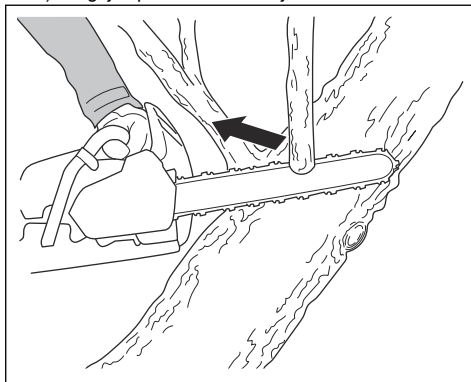


BRĪDINĀJUMS: Ja nezināt, kā griezt zaru, pirms darba turpināšanas konsultējieties ar profesionālu ķēdes zāga operatoru.

2. Noņemiet zarus balķa augšpusē.

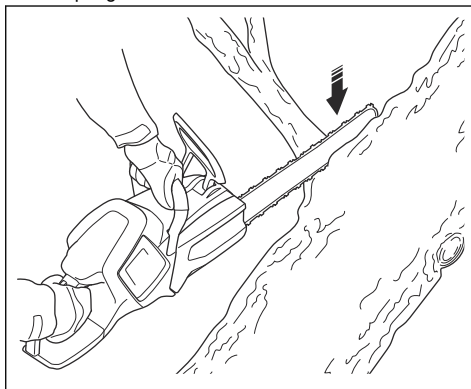
- Turiet izstrādājumu uz balķa un virziet vadotni pāri balķim.

b) Zāgējiet pa stumšanas līniju.



3. Noņemiet zarus balķa kreisajā pusē.

- Izvēlieties griešanas metodi atbilstoši zara spriegumam.



BRĪDINĀJUMS: Ja nezināt, kā griezt zaru, pirms darba turpināšanas konsultējieties ar profesionālu ķēdes zāga operatoru.

Norādījumus par nospriegotu zaru griešanu skatiet *Nospriegotu koku un zaru griešana lpp. 94.*

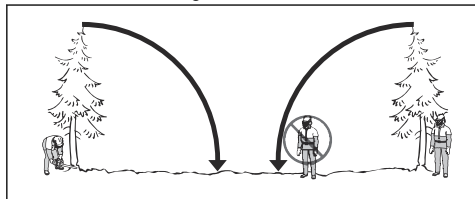
Koku gāšanas metodes izmantošana



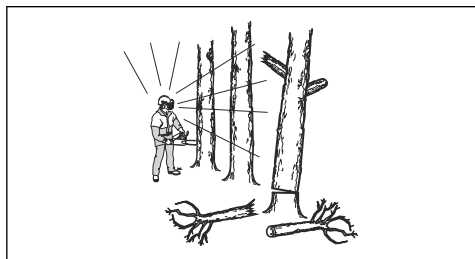
BRĪDINĀJUMS: Lai gāztu kokus, nepieciešama iepriekšēja pieredze. Ja iespējams, iegūstiet zāga ķēdes lietošanas apmācību. Lai uzlabotu zināšanas, konsultējieties ar pieredzējušu operatoru.

Droša attāluma ievērošana

1. Nodrošiniet, lai citas personas atrastos drošā — vismaz 2 1/2 koka garumu — attālumā.



2. Pārliecinieties, vai pirms koka gāšanas vai tās laikā neviens neatrodas riska zonā.



Koka gāšanas virziena aprēķināšana

1. Pārbaudiet, kādā virzienā kokam ir jāgāžas. Mērķis ir nogāzt koku tā, lai tas gulētu pozīcijā, kurā jums ir ērti veikt atzarošanu un sazāģēšanu. Svarīgi ir arī, lai jūs stabili stāvētu uz kājām un varētu droši pārvietoties.



BRĪDINĀJUMS: Ja koka krišana dabiskā virzienā ir bīstama vai neiespējama, nodrošiniet tā krišanu citā virzienā.

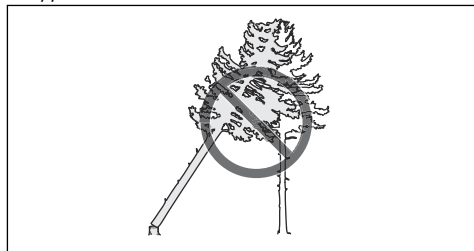
2. Izpētiet koka dabisko krišanas virzienu. Piemēram, koka slīpumu un izliekumus, vēja virzienu, zaru atrašanās vietas un sniega svaru.
3. Izpētiet, vai koka apkārtnē ir šķēršļi, piemēram, citi koki, elektrolīnijas, ceļi un/vai ēkas.
4. Pārbaudiet, vai stumbrā nav bojājumu vai puves.



BRĪDINĀJUMS: Ja stumbrā ir puve, pastāv risks, ka koks nokrīt, pirms ir pabeigta zāģēšana.

5. Pārliecinieties, vai kokam nav bojātu vai nokaltušu zaru, kas zāģēšanas laikā var nolūzt un uzkrīst jums virsū.

6. Nepieļaujiet, ka koks uzkrīt citam kokam. Novākt iesprūdušu koku ir bīstami — pastāv augsts negadījumu risks. Sk. *Iesprūduša koka atbrīvošana lpp. 93.*

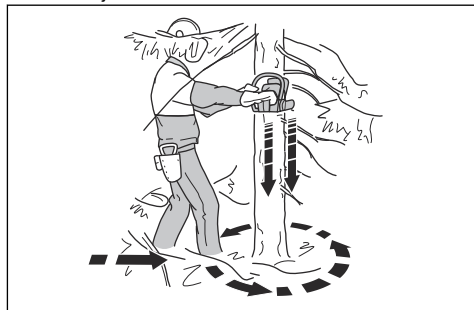


BRĪDINĀJUMS: Veicot kritiskus koku gāšanas darbus, pēc zāģējuma pabeigšanas nekavējoties noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus. Ir svarīgi, lai jūs varētu saklausīt skaņas un brīdinājuma signālus.

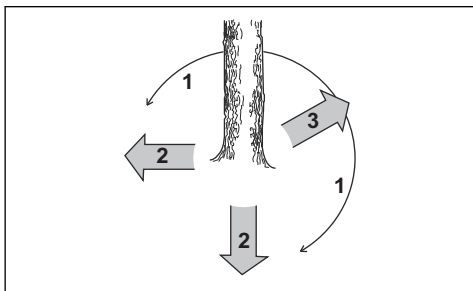
Stumbra attīrīšana un atkāpšanās ceļa sagatavošana

Nozāģējiet visus zarus plecu augstumā un zemāk.

1. Zāģējiet pa zāģēšanas līniju no augšas uz leju. Gādājiet, lai koks atrastos starp jums un izstrādājumu.



2. Noņemiet krūmājus, kas atrodas darba zonā ap koku. Noņemiet visu nozāģēto materiālu no darba zonas.
3. Pārbaudiet, vai tuvumā nav šķēršļu, piemēram, akmeņu, zaru un bedru. Koka krišanas brīdī jums jābūt brīvam atkāpšanās ceļam. Jūsu atkāpšanās ceļam ir jābūt apmēram 135 grādu leņķī no koka gāšanās virziena.
1. Bīstamā zona
2. Atkāpšanās ceļš
3. Koka gāšanas virziens



Koka nogāšana

Husqvarna iesaka nogāzt koku, veicot virziena griezumus un pēc tam izmantojot drošo stūra metodi. Drošā stūra metode gādā par pareizu iezāgējuma līniju un palīdz kontrolēt iezāgējuma virzienu.



BRĪDINĀJUMS: Negāziet kokus, kuru diametrs vairāk nekā divas reizes pārsniedz vadotnes garumu. Lai veiktu šīs darbības, nepieciešama īpaša apmācība.

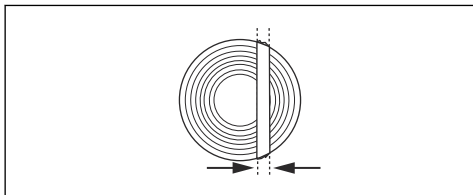
Iezāgējuma līnija

Koku gāšanas laikā ir būtiski izveidot pareizu iezāgējuma līniju. Ja iezāgējuma līnija būs pareiza, jūs kontrolēsiet iezāgējuma virzienu un gādāsiet par drošu gāšanas procedūru.

Iezāgējuma līnijas biezumam ir jābūt vienmērīgam un ne mazākam par 10% no koka diametra.



BRĪDINĀJUMS: Ja iezāgējuma līnija būs nepareiza vai pārāk plāna, jūs nevarēsiet kontrolēt iezāgējuma virzienu.

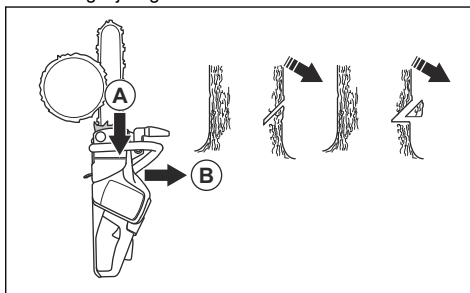


Virziena griezumu veikšana

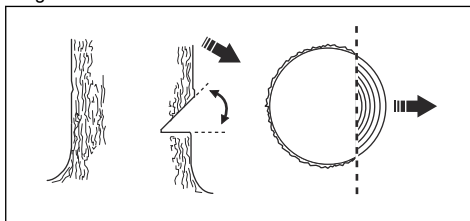
1. Veiciet virziena griezumus. Iezāgējiet virziena griezumus dziļumā, kas atbilst 1/4 no koka diametra. Starp augšējo un apakšējo griezumu jābūt 45° leņķim.

a) Vispirms veiciet augšējo griezumu. Savietojiet izstrādājuma iezāgējuma virziena atzīmi (A) ar koka gāšanas virzienu (B). Stāviet aiz izstrādājuma tā, lai koks atrastos labajā pusē. Zāgējiet pa zāgēšanas līniju.

b) Veiciet apakšējo griezumu. Pārliecinieties, vai apakšējais griezums beidzas turpat, kur beidzas augšējais griezums.

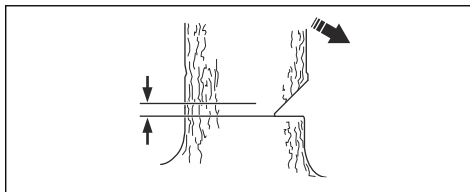


2. Pārliecinieties, vai virziena griezuma līnija ir pilnīgi taisna horizontālā virzienā un atrodas taisnā leņķī (90°) pret koka gāšanas virzienu. Virziena griezuma līnija iet caur punktu, kurā saskaras abi virziena griezumi.

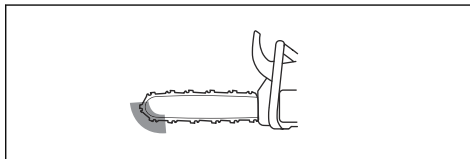


Drošās stūra metodes izmantošana

Iezāgējums jāveic nedaudz virs virziena griezuma.

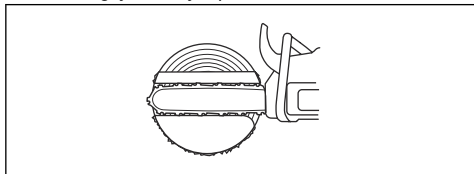


BRĪDINĀJUMS: Ievērojiet piesardzību, griežot ar vadotnes uzmavu. Sāciet griezt ar vadotnes uzmavas apakšējo daļu, veicot urbuma zāgējumu balķī.

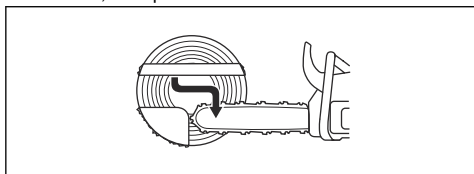


1. Ja lietojamais griešanas garums ir garāks par koka diametru, veiciet tālāk norādītās darbības (a-d).

- a) Veiciet taisnu urbuma zāģējumu balķī visā iezāģējuma līnijas platumā.

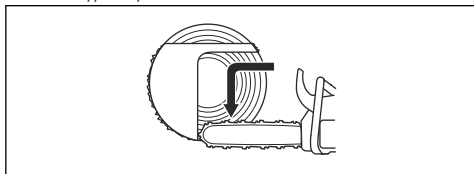


- b) Zāģējiet pa zāģēšanas līniju, līdz atlikusi apmēram $\frac{1}{5}$ no balķa.
c) Velciet vadotni 5–10 cm/2–4 collu garumā virzienā uz aizmuguri.
d) Griežiet atlikušajā balķa daļā, lai pabeigtu drošo stūri, kura platums ir 5–10 cm/2–4 collas.

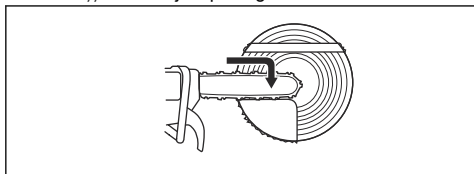


2. Ja lietojamais griešanas garums ir īsāks par koka diametru, veiciet tālāk norādītās darbības (a–d).

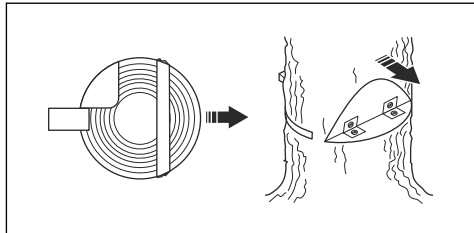
- a) Veiciet urbuma zāģējumu tieši balķī. Urbuma zāģējumam ir jābūt lielākam par $\frac{3}{5}$ no koka diametra.
b) Zāģējiet pa zāģēšanas līniju cauri atlikušajai balķa daļai.



- c) Zāģējiet tieši balķī no koka otras puses, lai pabeigtu iezāģējuma līniju.
d) Zāģējiet pa stumšanas līniju, līdz atlikusi $\frac{1}{5}$ no balķa — tādējādi pabeigsit drošo stūri.



3. Ievietojiet ķīli zāģējumā tieši no aizmugurē.



4. Nogriežiet stūri, lai koks kristu.

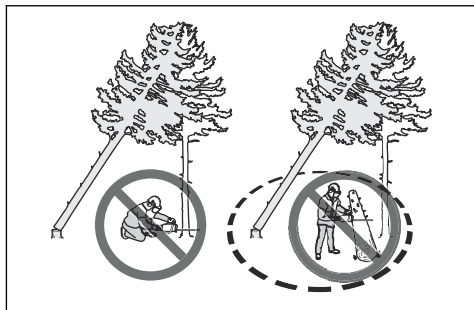
Piezīme: Ja koks nekrīt, sitiet pa ķīli, līdz koks sāk krist.

5. Kad koks sāk krist, izmantojiet atkāpšanās ceļu, lai atvirzītos no koka. Pārvietojieties ne mazāk kā 5 m/15 pēdu attālumā no koka.

Iesprieduša koka atbrīvošana

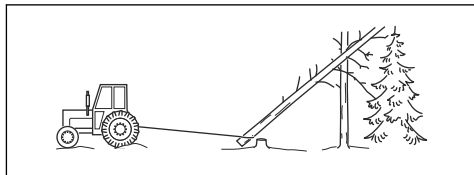


BRĪDINĀJUMS: Iesprieduša koka noņemšana ir ļoti bīstama un saistīta ar augstu negadījumu risku. Netuvojieties riska zonai un nemēģiniet nogāzt iespriedušu koku.

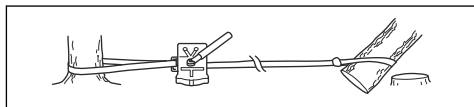


Drošākā metode ir izmantot kādu no šīm vinčām:

- uz traktora montēta vinča;

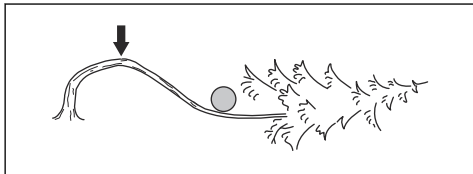


- pārnēsājama vinča.



Nospriegotu koku un zaru griešana

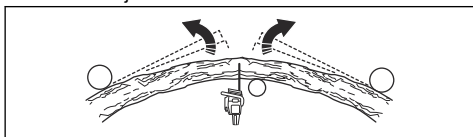
1. Novērtējiet, kura koka vai zara puse ir nospriegota.
2. Novērtējiet, kurā vietā ir vislielākais spriegums.



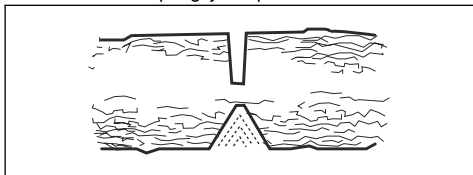
3. Izpētiet, kāds ir drošākais veids spriegojuma samazināšanai.

Piezīme: Dažās situācijās drošākais paņēmieni ir vinčas (nevis izstrādājuma) izmantošana.

4. Nostājieties tā, lai atbrīvotais koks vai zars neuzkristu jums virsū.



5. Veiciet vienu vai vairākus pietiekami dziļus griezumus, lai samazinātu spriegojumu. Veiciet griezumus maksimālā nospriegojuma punkta tuvumā. Mērķis ir panākt, lai koks vai zars pārlūztu maksimālā nospriegojuma punktā.

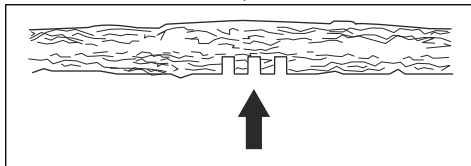


BRĪDINĀJUMS: Nekādā gadījumā negrieziet taisni cauri nospriegotam kokam vai zaram.

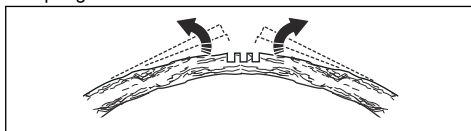


BRĪDINĀJUMS: Esiet ļoti piesardzīgs, zāgējot koku, kas ir nospriegots. Pastāv risks, ka koks pirms vai pēc nozāgēšanas var strauji pārvietoties. Ja atrodaties nepareizā pozīcijā vai zāgējat nepareizi, var gūt smagas traumas.

6. Ja ir jāpārzāgē koks/zars, veiciet 2 līdz 3 griezumus ar attālumu 1 colla un dziļumu 2 collas.



7. Turpiniet zāgēt kokā, līdz koks/zars izliecas un spriegums tiek atbrīvots.



8. Pēc sprieguma atbrīvošanas zāgējiet koku/zaru no izliekumam pretējās puses.

Apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms ķēdes zāga apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadaļu par drošības pasākumiem.

Apkopes grafiks



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat apkopi, izņemiet akumulatoru.

Tālāk ir redzams produkta apkopes darbību saraksts. Plašāku informāciju skatiet šeit: *Apkope lpp. 94.*

Apkope	Pirms izmantošanas	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Noīrēt izstrādājuma ārējās daļas.	X		
Pārbaudiet, vai spēka sprūds un spēka sprūda bloķēšanas funkcija darbojas pareizi un atbilstoši drošības noteikumiem.	X		

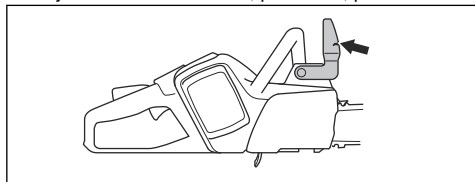
Apkope	Pirms iz- mantoša- nas	Reizi ne- dējā	Reizi mē- nesī
Notīriet ķēdes bremzi un pārbaudiet, vai tā darbojas droši. Pārļiecinieties, vai nav bojāts ķēdes uztvērējs. Ja nepieciešams, nomainiet to.	X		
Apvēršiet virzītājsliedi, lai tā nodiltu vienmērīgāk. Pārļiecinieties, vai virzītājsliedes eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Izīriet slīdes rievu.	X		
Pārļiecinieties, vai griezējā un griezēja aizsargā nav plaisu un bojājumu. Ja griezējā vai griezēja aizsargā ir plaisas vai ja tie ir saņēmuši triecienu, nomainiet tos.	X		
Pārļiecinieties, vai ir pietiekami daudz virzītājsliedes un zāga ķēdes eļļas.	X		
Veiciet zāga ķēdes pārbaudi. Pārbaudiet, vai nav plaisu un vai zāga ķēde nav pārāk stingra vai nodilusi. Ja nepieciešams, nomainiet.	X		
Uzasiniet zāga ķēdi. Pārbaudiet tās spriegojumu un stāvokli. Pārbaudiet, vai piedziņas zobrats nav nodilis, un, ja nepieciešams, nomainiet to.	X		
Iztīriet izstrādājuma gaisa ieplūdes atveri.	X		
Pārļiecinieties, vai skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.	X		
Pārbaudiet, vai tastatūra darbojas pareizi un nav bojāta.	X		
Novīlējiet nelīdzenumus uz virzītājsliedes malām.		X	
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un izstrādājumu. Pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X
Iztukšojiet un izīriet eļļas tvertni			X
Viegli ar saspiesto gaisu izpūtiēt izstrādājuma un akumulatora dzesēšanas spraugas.			X

Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes

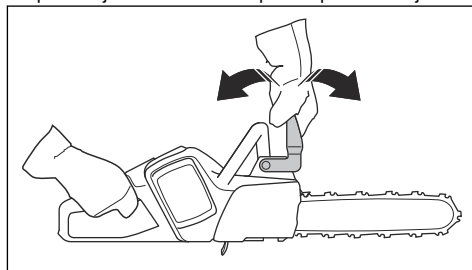
Priekšējā roku aizsarga pārbaude

Regulāri pārbaudiet priekšējo roku aizsargu un bremžu aktivizēšanas inerces mehānismu.

1. Pārļiecinieties, vai priekšējais roku aizsargs nav bojāts un tam nav defektu, piemēram, plaisu.



2. Pārbaudiet, vai priekšējais roku aizsargs brīvi pārvietojas un ir droši nostiprināts pie izstrādājuma.



3. Nolieciet izstrādājumu ar izslēgtu motoru uz celma vai cita stabila priekšmeta.

4. Turiet aizmugurējo rokturi un atlaidiet priekšējo rokturi. Ļaujiet izstrādājumam krist uz celma.



5. Pārliecinieties, vai ķēdes bremzei tiek aktivizēta, kad virzītājslīde pieskaras celmam.

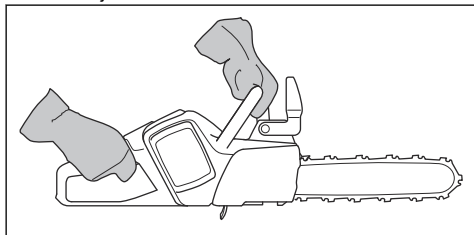
Bremzes mēlītes pārbaude

1. Novietojiet izstrādājumu uz stabilas virsmas un iedarbiniet to. Skatiet šeit: *Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 87.*

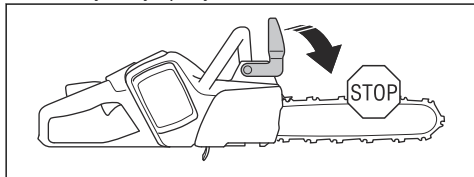


BRĪDINĀJUMS: Pārliecinieties, vai zāga ķēde nepieskaras zemei vai citiem priekšmetiem.

2. Ar visiem pirkstiem satveriet rokturus un stingri turiet izstrādājumu.



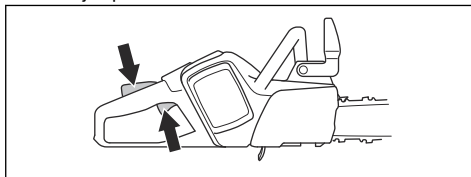
3. Izmantojiet pilnu jaudu un virziet kreiso plaukstu locītavu uz priekšu pret priekšējo roku aizsargu, lai aktivizētu ķēdes bremzi. Zāga ķēdes kustībai ir nekavējoties jāapstājas.



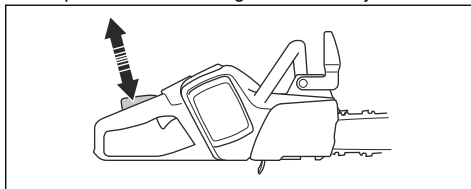
BRĪDINĀJUMS: Neatlaidiet priekšējo rokturi.

Spēka sprūda bloķētāja pārbaude

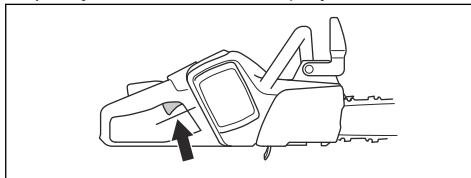
1. Pārbaudiet, vai spēka sprūds un spēka sprūda bloķētājs pārvietojas brīvi un atgriežas atspere darbojas pareizi.



2. Nospiediet spēka sprūda bloķētāju un pārbaudiet, vai pēc atlaišanas tas atgriežas sākotnējā stāvoklī.



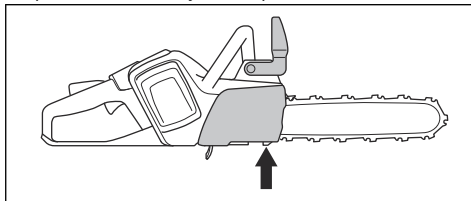
3. Pārliecinieties, vai spēka sprūds fiksējas tukšgaitas pozīcijā, kad tiek atlaists tā bloķētājs.



4. Iedarbiniet izstrādājumu un padodiet pilnu jaudu.
5. Atlaidiet spēka sprūdu un pārbaudiet, vai zāga ķēde apstājas un paliek nekustīga. Ja ķēde griežas, kad spēka sprūds atrodas tukšgaitas pozīcijā, sazinieties ar izplatītāju.

Ķēdes uztvērēja pārbaude

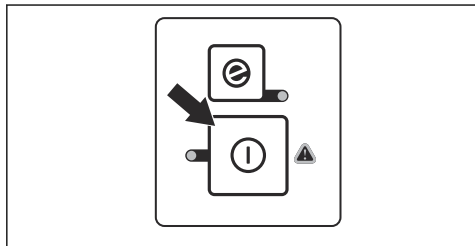
1. Pārbaudiet, vai ķēdes uztvērējs nav bojāts.
2. Pārbaudiet, vai ķēdes uztvērējs ir stingrs un pievienots izstrādājuma korpusam.



Tastatūras pārbaude

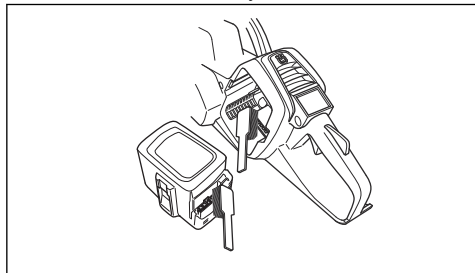
1. Iedarbiniet izstrādājumu. Skatiet sadaļu *Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 87*
2. Vēlreiz nospiediet iedarbināšanas/izslēgšanas pogu.

3. Pārļecinieties, vai izstrādājums tiek izslēgts, kad nospiežat un turat pogu. Zaļais LED indikators nodziest.

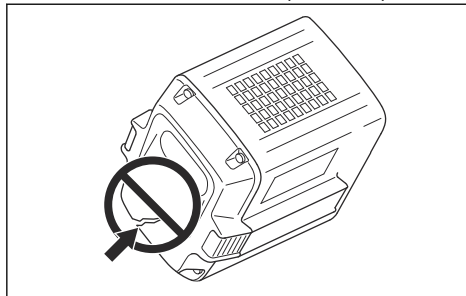


Akumulatora un akumulatora nodalījuma pārbaude

1. Tīriet akumulatoru un tā nodalījumu ar mīkstu suku.
2. Pārļecinieties, vai ir iztīrītas dzesēšanas spraugas un akumulatora savienotāji.

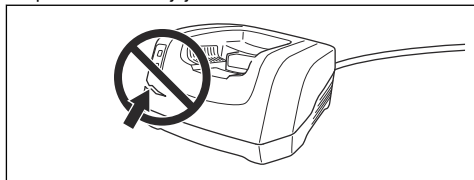


3. Pārļecinieties, vai akumulators nav bojāts un tam nav nekādu redzamu defektu, piemēram, plaisu.



Akumulatora lādētāja pārbaude

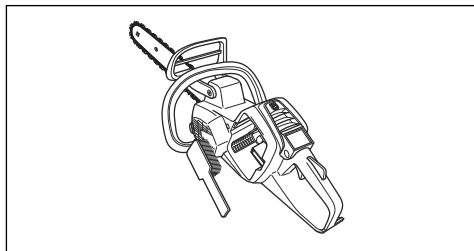
1. Pārļecinieties, vai akumulatora lādētājs un strāvas padeves kabelis nav bojāts. Pārbaudiet, vai nav plaisu un citu bojājumu.



Dzesēšanas sistēmas tīrīšana

Izstrādājumam ir dzesēšanas sistēma, kas iespējami samazina izstrādājuma temperatūru.

Dzesēšanas sistēmu veido gaisa ieplūdes atvere izstrādājuma kreisajā pusē un ventilators uz motora.



1. Tīriet dzesēšanas sistēmu ar suku katru nedēļu vai biežāk, ja nepieciešams.
2. Pārļecinieties, vai dzesēšanas sistēma nav netīra vai aizsērējusi.



IEVĒROJIET: Netīras vai aizsērējušas dzesēšanas sistēmas dēļ izstrādājums var pārmērīgi sakarst. Tas bojā virzuli un cilindru.

Zāga ķēdes asināšana

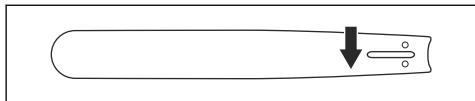
Informācija par virzītājsliedi un zāga ķēdi



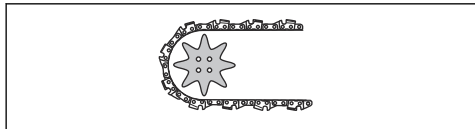
BRĪDINĀJUMS: Lietojot zāga ķēdi vai veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdus. Zāga ķēde var radīt traumas arī tad, ja tā nekustas.

Nomainiet nodilušu vai bojātu virzītājsliedi vai zāga ķēdi ar Husqvarna ieteiktu virzītājsliedes un zāga ķēdes kombināciju. Tas ir jādara, lai garantētu ķēdes zāga drošības funkciju darbību. Sarakstu ar ieteiktajām rezerves virzītājsliedes un ķēdes kombinācijām skatiet šeit: *Piederumi lpp. 106*.

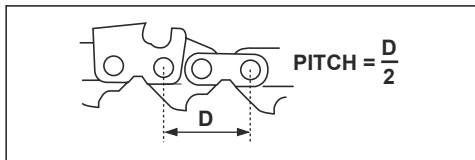
- Virzītājsliedes garums, collas/cm. Informācija par virzītājsliedes garumu parasti ir norādīta virzītājsliedes aizmugures galā.



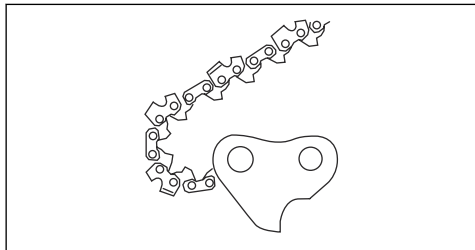
- Sliedes iemavas zobrata zobi skaits (T).



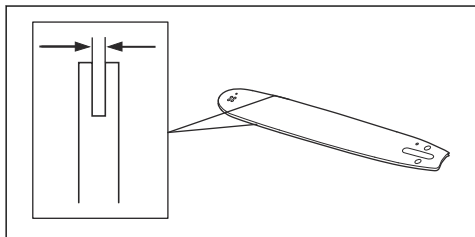
- Kēdes posma garums, collās. Atstarpei starp zāga kēdes dzinējosmiem jābūt vienādam ar attālumu starp zobiem uz sliedes iemavas zobrata un piedziņas zobrata.



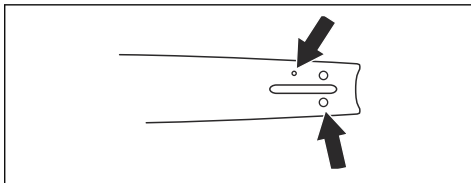
- Dzinējosmu skaits. Dzinējosmu skaitu nosaka virzītājsliedes tips.



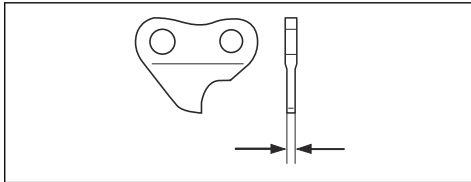
- Sliedes rievas platums, collas/mm. Virzītājsliedes gropes platumam ir jābūt vienādam ar zāga dzinējosmu platumu.



- Zāga kēdes eļļošanas atvere un kēdes spriegotāja atvere. Virzītājsliedei jāatbilst izstrādājumam.



- Dzinējosma platums, mm/collas.

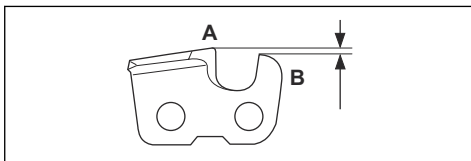


Vispārīga informācija par griezēju asināšanu

Nezāgējiet ar neasu zāga ķēdi. Ja zāga ķēde ir neasa, ir jāpieliek lielāks spiediens, lai sliedi virzītu cauri kokam. Ja zāga ķēde ir ļoti neasa, veidojas nevis koka skaidas, bet putekļi.

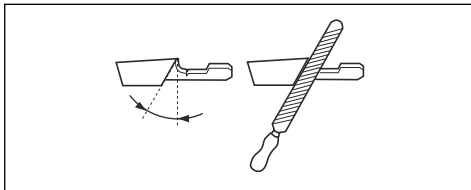
Zāgējot koku ar asu zāga ķēdi, veidojas garas un biezas skaidas.

Zāga ķēdes griešanas daļu — griezēju — veido griezējzobs (A) un dziļummērs (B). Atšķirība starp abu detaļu augstumu ir griešanas dziļums (dziļummēra iestatījums).

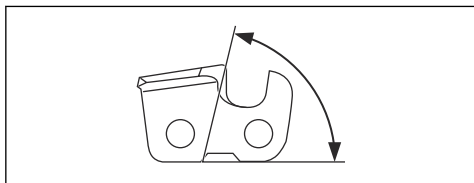


Asinot griezēju, jāņem vērā tālāk norādītie aspekti.

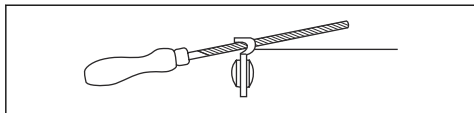
- Asināšanas leņķis.



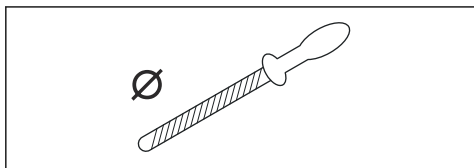
- Zāģēšanas leņķis.



- Vīles stāvoklis.



- Apaļās vīles diametrs.



Zāģa ķēdi pareizi asināt bez pareizā aprīkojuma ir ļoti sarežģīti. Izmantojiet Husqvarna šablonu. Tādējādi tiks nodrošināta maksimāla griešanas veiktspēja un minimāls atsitiena risks.

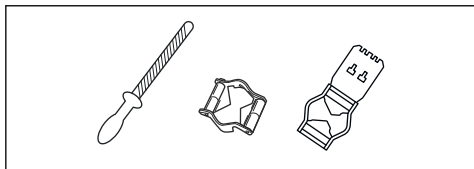


BRĪDINĀJUMS: Ja netiek ievēroti norādījumi par asināšanu, būtiski pieaug atsitiena spēks.

Piezīme: Informāciju par zāģa ķēdes asināšanu skatiet šeit: *Asināšanas aprīkojums un asināšanas leņķi lpp. 106.*

Griezējzobu asināšana

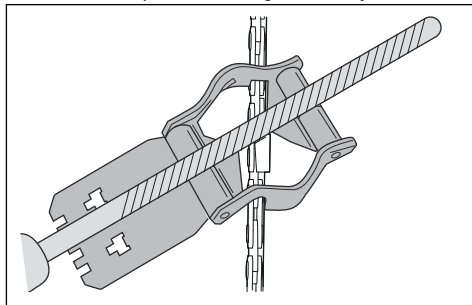
1. Griezējzobu asināšanai izmantojiet apaļo vīli un šablonu.



Piezīme: Informāciju par konkrētajai zāģa ķēdei ieteikto Husqvarna vīli un šablonu skatiet sadaļā *Asināšanas aprīkojums un asināšanas leņķi lpp. 106.*

2. Pareizi uzlieciet šablonu uz griezējzobiem. Skatiet šablona komplektācijā iekļautos norādījumus.

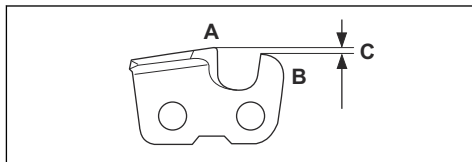
3. Virziet vīli no griezējzobu iekšpusēs uz ārpusi. Samaziniet spiedienu uz zāģēšanas līniju.



4. Novilējiet materiālu no visu griezējzobu vienas puses.
5. Apgrieziet izstrādājumu otrādi un novilējiet materiālu otrā pusē.
6. Pārļiecinieties, vai visi griezējzobi ir vienādi gari.

Vispārīga informācija par griešanas dziļuma iestatījuma regulēšanu

Griešanas dziļuma iestatījums (C) samazinās, kad tiek asināti griezējzobi (A). Lai nodrošinātu maksimālu griešanas veiktspēju, ir jānovilē dziļummērs (B), līdz iegūts ieteicamais griešanas dziļuma iestatījums. Norādījumus par pareiza zāģa ķēdes griešanas dziļuma iestatījuma iegūšanu skatiet sadaļā *Piederumi lpp. 106.*

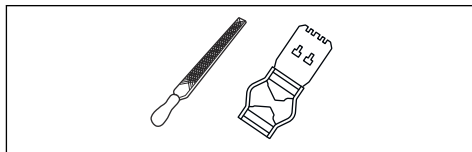


BRĪDINĀJUMS: Pārāk liels griešanas dziļums palielina ķēdes atsitiena risku!

Dziļummēra iestatījumu pielāgošana

Pirms dziļummēra iestatījuma regulēšanas vai griezējzobu asināšanas skatiet norādījumus šeit: *Griezējzobu asināšana lpp. 99.* Mēs iesakām regulēt griešanas dziļuma iestatījumu pēc katras trešās griezējzobu asināšanas reizes.

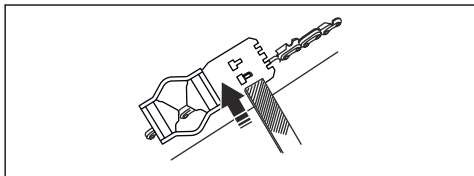
Mēs iesakām lietot mūsu šablonu, lai iegūtu pareizu griešanas dziļuma iestatījumu un pareizu leņķi.



1. Izmantojiet plakano vīli un šablonu, lai regulētu griešanas dziļuma iestatījumu. Lai iegūtu pareizu dziļummēra iestatījumu un leņķi, izmantojiet tikai Husqvarna šablonu.
2. Novietojiet šablonu virs zāga ķēdes.

Piezīme: Papildinformāciju par šablona izmantošanu skatiet uz tā iepakojuma.

3. Lietojiet plakano vīli, lai novilētu dziļummēra daļu, kas izvirzās cauri šablonam.



Zāga ķēdes spriegojuma regulēšana



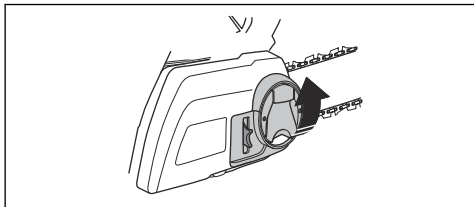
BRĪDINĀJUMS: Ja zāga ķēde nav pareizi nospriegota, tā var noslidēt no virzītājsliedes un radīt smagas vai nāvējošas traumas.

Zāga ķēde lietošanas laikā izstiepijas. Regulāri noregulējiet zāga ķēdi. Pārbaudiet ķēdes spriegojumu katru reizi, kad uzpildāt ķēdes eļļu.

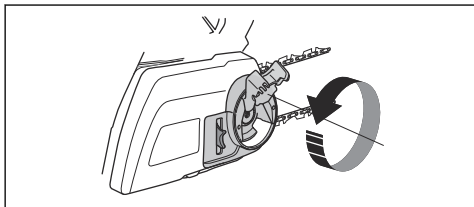
Piezīme: Jaunai zāga ķēdei ir iestrādes laiks, kad spriegojums jāpārbauda biežāk.

Zāga ķēdes spriegojuma regulēšana (330i)

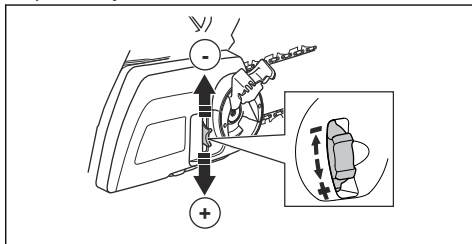
1. Atlieciet rokturi uz āru, līdz tas atveras.



2. Lai atlaistu valīgāk piedziņas zobrata pārsegu, griezt rokturi pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.

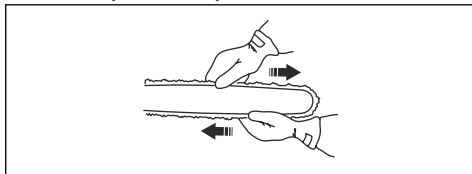


3. Lai noregulētu zāga ķēdes spriegumu, pagrieziet ķēdes spriegotājriteni. Zāga ķēdei ir stingri jāturas pie virzītājsliedes.

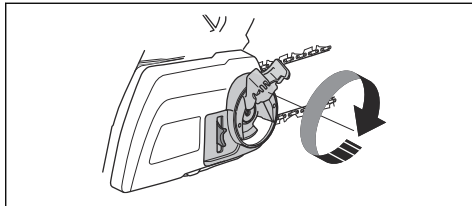


Piezīme: Pagrieziet riteni uz leju (+), lai pievilktu ķēdi ciešāk, vai uz augšu (-), lai nospriegojums būtu mazāks.

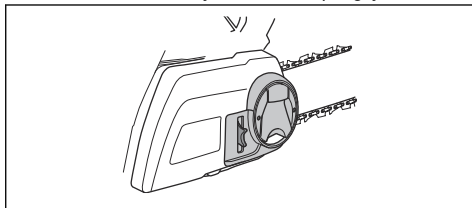
4. Pārbaudiet, vai ķēdi var brīvi pavilkt ar roku un tā nenokarājas no virzītājsliedes.



5. Pagrieziet rokturi pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai nostiprinātu.

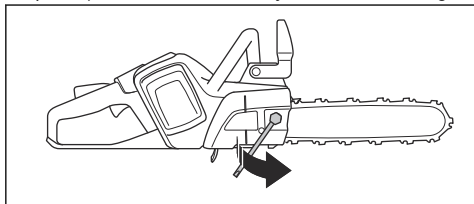


6. Nolokiet rokturi uz leju, lai fiksētu spriegojumu.

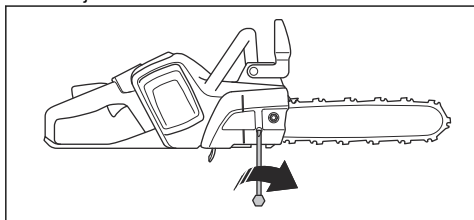


Zāga ķēdes spriegojuma regulēšana (535i XP)

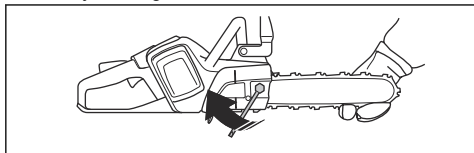
1. Atskrūvējiet sliedes uzgriezni, kas sastiprina piedziņas zobrata vāku. Lietojiet kombinēto atslēgu.



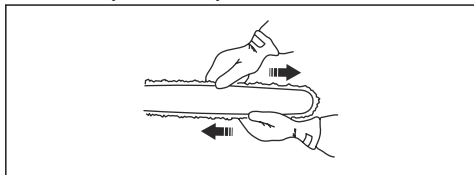
2. Paceliet virzītājsliedes priekšdaļu un pagrieziet ķēdes spriegošanas skrūvi. Lietojiet kombinēto atslēgu.
3. Pievelciet zāga ķēdi, līdz tā stingri turas pie virzītājsliedes.



4. Pievelciet sliedes uzgriezni, izmantojot kombinēto uzgriežņu atslēgu, un vienlaikus paceliet virzītājsliedes galu.



5. Pārbaudiet, vai ķēdi var brīvi pavelkt ar roku un tā nenokarājas no virzītājsliedes.



Piezīme: Informāciju par konkrētā izstrādājuma ķēdes spriegošanas skrūves atrašanās vietu sk. *Izstrādājuma pārskats lpp. 73.*

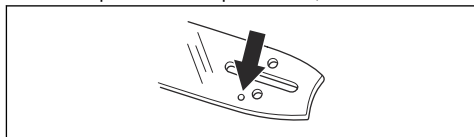
Zāga ķēdes eļļošanas stāvokļa pārbaude

Pēc katras trešās akumulatora uzlādes reizes pārbaudiet zāga ķēdes eļļošanas stāvokli.

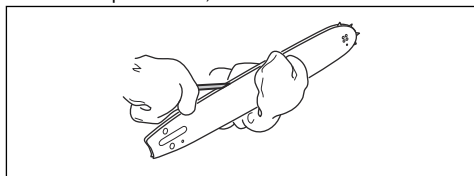
1. Iedarbiniet izstrādājumu un darbiniet to ar 3/4 no maksimālā ātruma. Turiet sliedi aptuveni 20 cm (8 collas) virs gaišas virsmas.
2. Ja zāga ķēde ir pareizi ieeļļota, pēc 1 minūtes uz virsmas būs skaidri redzama eļļas līnija.



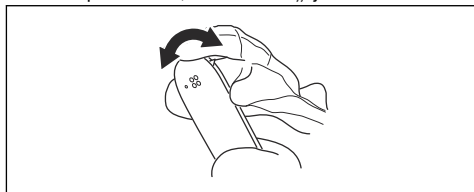
3. Ja zāga ķēde nav pareizi ieeļļota, veiciet tālāk norādītās pārbaudes.
 - a) Pārbaudiet, vai virzītājsliedes eļļas kanāls nav aizsprostots. Ja nepieciešams, iztīriet.



- b) Pārbaudiet, vai rievā virzītājsliedes malā ir tīra. Ja nepieciešams, iztīriet.



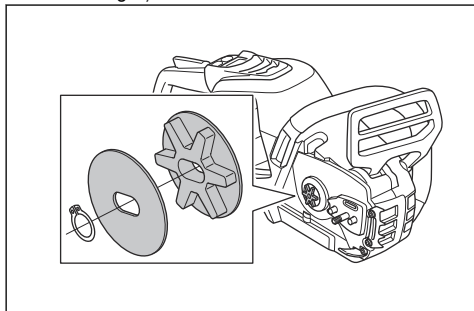
- c) Pārbaudiet, vai sliedes iemavas zobrats brīvi griežas un virzītājsliedes iemavas zobrata eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Ja nepieciešams, iztīriet un ieeļļojiet.



4. Ja pēc iepriekš norādīto darbību veikšanas zāga ķēdes joprojām netiek pareizi ieeļļota, sazinieties ar izplatītāju.

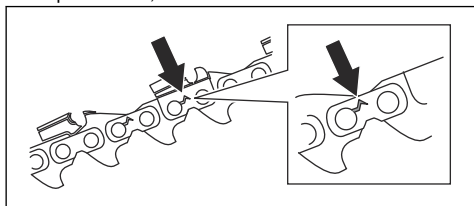
Kēdes piedziņas zobrata pārbaude

- Pārbaudiet, vai ķēdes piedziņas zobrats nav nodilis. Ja nepieciešams, nomainiet ķēdes piedziņas zobratu.
- Nomainiet ķēdes piedziņas zobratu ikreiz, kad maināt zāga ķēdi.

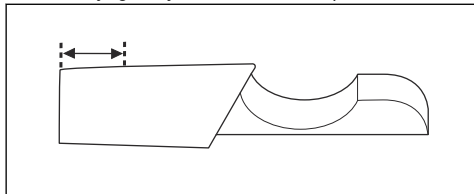


Griešanas aprīkojuma pārbaudīšana

1. Pārbaudiet, vai nav redzamas kniežu un posmu plaisas un vai neviena kniežs nav vaļīgs. Ja nepieciešams, nomainiet.

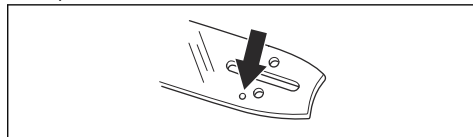


2. Pārbaudiet, vai zāga ķēdi var viegli saliekt. Ja zāga ķēde nav elastīga, nomainiet to.
3. Salīdziniet zāga ķēdi ar jaunu zāga ķēdi, lai novērtētu kniežu un posmu nodiluma pakāpi.
4. Nomainiet zāga ķēdi, ja griezējzoba garāka daļa ir mazāka nekā 4 mm/0,16 collas. Nomainiet zāga ķēdi arī tad, ja griezējos tiek konstatētas plaisas.

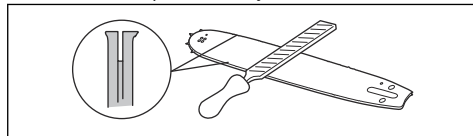


Virzītājsliedes pārbaude

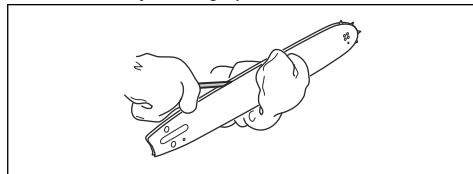
1. Pārbaudiet, vai eļļas kanāls nav bloķēts. Ja nepieciešams, iztīriet to.



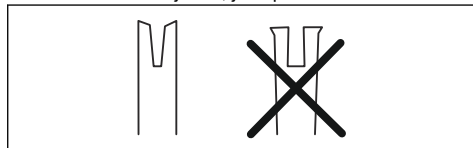
2. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes malas nav nelīdzenas. Notīriet atskarpes, izmantojot šablonu.



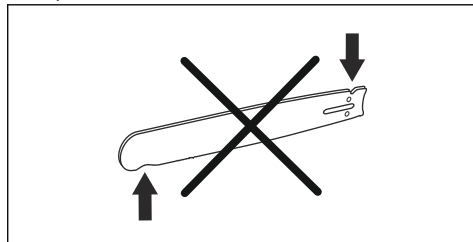
3. Iztīriet virzītājsliedes gropi.



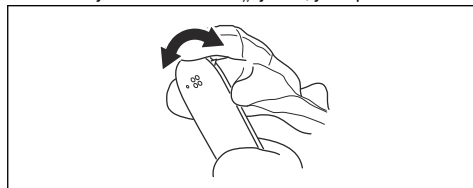
4. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes rieva nav nodilusi. Nomainiet virzītājsliedi, ja nepieciešams.



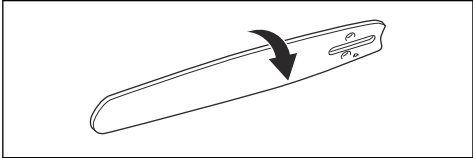
5. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes gals nav nelīdzens vai stipri nodilis.



6. Pārbaudiet, vai sliedes iemavas zobrats brīvi griežas un vai sliedes iemavas zobrata eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Iztīriet un ieeļļojiet to, ja nepieciešams.



7. Lai paildzinātu virzītājsliedes kalpošanas laiku, katru dienu apvēršiet to.



Problēmu novēršana

Tastatūra

Iespējamie kļūdu kodu uz izstrādājuma tastatūras.

LED indikatoru displejs	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgojošs brīdinājuma indikators.	Aktivizēta ķēdes bremze.	Lai atbrīvotu ķēdes bremzi, pabīdiet atpakaļ priekšējo rokas aizsargu.
	Temperatūras nobīde.	Ļaujiet izstrādājumam atdzist.
	Pārslodze. Griešanas ierīce ir bloķēta.	Griešanas ierīce ir bloķēta. Atbrīvojiet griešanas ierīci.
	Spēka sprūds un aktivēšanas poga tiek nospiesti vienlaicīgi.	Atlaidiet spēka sprūdu, lai izstrādājums tiktu aktivizēts.
Mirgojoša zaļā aktivizēšanas gaismas diode.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Deg brīdinājuma indikators.	Apkope.	Vērsieties pie izplatītāja.

Akumulators

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo zaļā LED lampiņa.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Mirgo sarkans kļūdu LED indikators.	Akumulators ir tukšs.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10°C (14°F) līdz 40°C (104°F).
	Pārspriegums.	Izņemiet akumulatoru no lādētāja.
Iedegas sarkans kļūdu LED indikators.	Pārāk liela elementu atšķirība (1 V).	Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

Akumulatora lādētājs

LED indikatoru displejs	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgojošs brīdinājuma indikators.	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst lietot vidē, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F).
Deg brīdinājuma indikators.		Vērsieties pie izplatītāja.

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Pārvadāšana un uzglabāšana

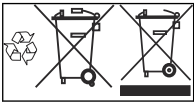
- Komplektācijā iekļautie lītiņa jonu akumulatori atbilst bīstamo preču normatīvo aktu prasībām.
- Ievērojiet īpašās prasības, kas sniegtas uz iepakojuma un uzlīmēm attiecībā uz komerciālu transportēšanu, kā arī trešo pušu un sūtīšanas aģentu prasības.
- Pirms nosūtāt produktu, konsultējieties ar bīstamo preču apstrādes speciālistu. Ievērojiet visus spēkā esošos nacionālos likumus.
- Kad ievietojat akumulatoru iepakojumā, atvērtiem kontaktiem pievienojiet līmlenti. Ievietojiet akumulatoru iepakojumā cieši, lai novērstu kustēšanos.
- Transportēšanas vai glabāšanas nolūkos izņemiet akumulatoru.
- Novietojiet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kuru neietekmē mitrums un sals.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektrība. Neglabājiet akumulatoru metāla kārbā.
- Novietojiet akumulatoru glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C (41 °F) līdz 25 °C (77 °F) un kas nav pakļauta tiešai saules gaismai.
- Novietojiet lādētāju glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C (41 °F) līdz 45 °C (113 °F) un kas nav pakļauta tiešai saules gaismai.
- Pirms akumulatoru novietojat ilgstošai uzglabāšanai, uzlādējiet to par 30–50%.
- Novietojiet akumulatora lādētāju slēgtā un sausā vietā.

- Uzglabāšanas laikā neturiet akumulatoru lādētāja tuvumā. Neļaujiet bērniem un citām nesankcionētām personām pieskarties aprīkojumam. Glabājiet aprīkojumu slēdzamā vietā.
- Notīriet produktu un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat produktu ilgstošai glabāšanai.
- Izmantojiet transportēšanas aizsargvāku uz produkta, lai novērstu traumas vai produkta bojājumus transportēšanas vai glabāšanas laikā.
- Transportēšanas laikā nostipriniet produktu droši.

Akumulatora, lādētāja un produkta likvidācija

Tālāk esošais simbols nozīmē, ka produkts nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. Tādējādi tiek samazināta kaitīgā ietekme uz vidi un cilvēkiem.

Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar vietējām iestādēm, sadzīves atkritumu apsaimniekotāju vai izplatītāju.



Piezīme: Simbols ir redzams uz produkta vai produkta iepakojuma.

Tehniskie dati

Tehniskie dati

	330i	535i XP
Motors		

	330i	535i XP
Tips	BLDC (bezsku) 36 V	BLDC (bezsku) 36 V
Funkcijas		
Zema enerģijas patēriņa režīms	savE	savE
Elļošanas sistēma		
Elļas sūķņa tips	Automātisks	Automātisks
Elļas tvertnes tilpums, l/cm ²	0,20/200	0,20/200
Svars		
Kēdes zāģis bez akumulatora, virzītājsliedes un zāģa kēdes, ar tukšu kēdes elļas tvertni, kg	2,5	2,4
Aizsardzības līmenis pret ūdeni		
IPX4	Jā	Jā
Trokšņa emisija ⁹		
Skaņas intensitātes līmenis, izmēritais dB (A)	104	104
Skaņas intensitātes līmenis, garantēts L _{WA} dB(A)	106	106
Skaņas līmeņi ¹⁰		
Ekvivalents skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, dB(A)	93	93
Vibrācijas līmeņi ¹¹		
Priekšējais rokturis, m/s ²	3,5	4,1
Aizmugurējais rokturis, m/s ²	3,9	4,6
Ekvivalents vibrāciju līmenis ¹²		
Priekšējais rokturis, m/s ²	2,2	2,5
Aizmugurējais rokturis, m/s ²	2,4	2,8
Zāģa ķēde/virzītājsliede		
Ieteicamie virzītājsliedes garumi, collas/cm	10–14/25–35.	10–14/25–35.
Griešanai lietojamais garums, collas/cm	9–13/23–33.	9–13/23–33.
Piedziņas zobrata tips/zobu skaits	Spur/6	Spur/7
Maksimālais ķēdes ātrums(savE) m/s	15 (12)	20 (15)

⁹ Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtne ir mērita kā trokšņa jauda (L_{WA}).

¹⁰ Ekvivalents skaņas spiediena līmenis saskaņā ar standartu ISO 22868 tiek aprēķināts kā laika sprīdī svērti kopīgie skaņas spiediena līmeņi dažādos darba apstākļos. Ekvivalentā skaņas spiediena līmeņa tipiska statistiskā izkliede ir standartnovirze 1 dB (A).

¹¹ Vibrācijas līmenis atbilstoši standartam EN 60745-2-13. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni ir tipiska 1 m/s² statistiskā izkliede (standarta novirze). Norādītie vibrāciju dati no mērījumiem, ja mašīna ir aprīkota ar sliedes garumu un ieteicamo ķēdes veidu. Ja mašīna ir aprīkota ar citu sliedes garumu, vibrāciju līmenis var mainīties maksimāli par ± 1,5 m/s².

¹² Ekvivalents vibrāciju līmenis tiek mērīts un aprēķināts, ņemot vērā ar iekšdedzes dzinēju darbināmus ķēdes zāģus. Šie skaitļi tiek norādīti, lai varētu salīdzināt vibrāciju datus saskaņā ar standartu ISO 22867:2011, neņemot vērā dzinēja veidu.

Piederumi

Virzītājsliedes un zāga ķēdes kombinācijas

Tālāk norādītais zāgēšanas aprīkojums ir apstiprināts lietošanai ar Husqvarna 330i un 535i XP.

Virzītājsliede				Zāga ķēde	
Garums, collas	Ķēdes posms, collas	Sliedes platums, mm	Maks. gala rādīss	Tips	Garums, dzenošie posmi (gab.)
10	3/8	1,1	7T	Husqvarna H38	40
12			9T		45
14					52
10	0,325 mini	1,1	8T	Husqvarna SP21G	46
12					51
14					59

Asināšanas aprīkojums un asināšanas leņķi

Izmantojot Husqvarna šablonu, tiek nodrošināts pareizs asināšanas leņķis. Lai atjaunotu zāga ķēdes asumu,

ieteicams vienmēr lietot Husqvarna šablonu. Detaļu numuri ir norādīti tabulā tālāk.

Ja nezināt, kāda zāga ķēde izstrādājumam uzstādīta, vērsieties pie izplatītāja.

38	11/64 collas/ 4,5 mm	75°	30°	0°	0,025 collas/ 0,65 mm	5056981-03	5795588-01

21	5/32 collas/ 4,0 mm	60°	30°	0°	0,025 collas/ 0,65 mm	5950046-01	5950047-01

Apstiprinātie akumulatori

Šim produktam lietojiet tikai oriģinālos BLi akumulatorus.

Apstiprinātie akumulatoru lādētāji

Akumulatora lādētājs	QC330	QC500
Ieejas spriegums, V	100–240	100–240
Frekvence, Hz	50-60	50-60
Jauda, W	330	500

EK atbilstības deklarācija

EK atbilstības deklarācija

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr.: +46-36-146500, ar šo apliecina, ka ar akumulatoru darbināmie bezvadu ķēdes zāģi Husqvarna, 330i un 535i XP, sākot ar 2019. gada sērijas numuriem (gadskaitlis, kam seko sērijas numurs, ir norādīts uz datu plāksnītes), atbilst PADOMES DIREKTĪVU prasībām:

- 2006. gada 17. maijs, Direktīva **2006/42/EK**, "par mašīnu tehniku".
- 2014. gada 26. februāra direktīva **2014/30/ES** "par elektromagnētisko saderību".
- 2000. gada 8. maija direktīva **2000/14/EK** "par trokšņa emisiju vidē".
- 2011. gada 8. jūnija direktīva **2011/65/ES** "par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu".

Ir piemēroti šādi standarti: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-13:2009+A1:2010, EN 55014:2006+A1:2009, EN 61000-6-2:2005, EN 50581:2012

Pilnvarotā iestāde (0404): RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala, Zviedrijā, veica EK tipveida pārbaudi saskaņā ar direktīvas par mašīnām (2006/42/EK) 12. sadaļas 3.b punktu. EK tipa pārbaudes sertifikāta numurs: 0404/19/2522

Turklāt uzņēmums RISE SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07, Uppsala (Zviedrija) ir apstiprinājis atbilstību Padomes Direktīvas 2000/14/EK (2000. gada 8. maijs) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz trokšņa emisiju vidē no iekārtām, kas paredzētas izmantošanai ārpus telpām, V pielikumam. Sertifikātiem ir šādi numuri: 01/162/003

Piegādātais ķēdes zāģis atbilst paraugam, kam tika veikta EK noteiktā tipveida pārbaude.

Lai iegūtu informāciju par trokšņa emisijām, skatiet sadaļu *Tehniskie dati lpp. 104*.

Huskvarna, 2019-01-15



Pär Martinsson, izstrādes vadītājs (Pilnvarotais "Husqvarna AB" pārstāvis, kas atbild par tehnisko dokumentāciju).



www.husqvarna.com

Originalaļjehend
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība

1140988-40



2019-05-17